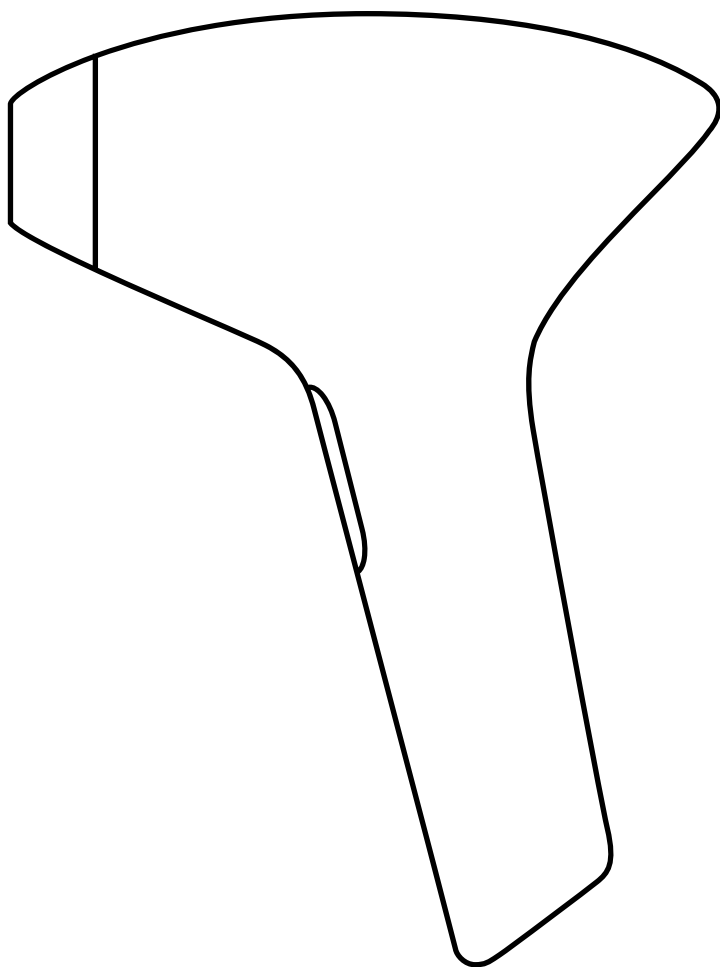


PHILIPS

Lumea

IPL Hair Removal
7000 / 8000 /
9000

BRI930, BRI931, BRI932,
BRI933, BRI937, BRI938,
BRI983, BRI984



Skin tones - Suitable
Odstíny pokožky - Vhodné
Bőrszínek - Megfelelő
Odtiene pokožky - Vhodné

Unsuitable
 Nevhodné
 Nem megfelelő
 Nevhodné

						
Fair Bledá Nagyon világos Bledá	Light Světlá Világos Svetlá	Beige Béžová Bézs Běžová	Light brown Světle hnědá Világos- barna Svetloh- nedá	Medium brown Středně hnědá Közepesen barna Stredne hnědá	Dark brown Tmavě hnědá Sötét- barna Tmavo- hnědá	Dark Tmavá Sötét Tmavá

Body hair colors - Suitable
Barvy chloupků - Vhodné
Testszőrzet színe - Megfelelő
Farby chlpkov - Vhodné

Unsuitable
 Nevhodné
 Nem megfelelő
 Nevhodné

						
Dark blond Tmavá blond Sötétszőke Tmavá blond	Brown Hnědá Barna Hnedá	Dark brown Tmavě hnědá Sötétbarna Tmavoh- nedá	Black Černá Fekete Čierna	Light blond Světlá blond Világosz- szőke Svetláblond	Red Zrzavá Vörös Červená	White/Grey Bílá/šedá Fehér/szürke Biela/sivá

English	5
Čeština	37
Magyar	69
Slovensky	101

Chapters

Welcome to Lumea	6
Intended use	6
Important safety instructions	7
Contraindications	7
Warnings	8
Cautions	10
Risks and benefits of using Lumea	11
Potential side effects of IPL treatment	12
What is IPL?	15
Lumea overview	16
<i>SenseIQ</i> 2.0 technology	17
Attachments	18
Treatment modes	19
Your treatment guide	20
Prepare for treatment	21
Test your skin	22
Perform a treatment	24
Clean and store	26
After treatment	27
Plan your next treatments	28
Troubleshooting	29
Additional information	31

Welcome to Lumea

Achieve gentle, fast and effective hair reduction with Lumea.
You can conveniently use Lumea in the comfort of your home.
Are you ready to get started?



Scan with your phone camera, QR app, or visit www.philips.com/myIPL

Note: In this user manual, Lumea refers to the Philips Lumea IPL 7000 Series, 8000 Series and 9000 Series.

Intended use

Philips Lumea is a home use device intended for the removal of unwanted hair for a single user. Lumea can be used by lay persons in the age range of 18-65 years with fair up to medium brown skin tones, and naturally dark blond, brown, dark brown and black hair. Lumea can be used on the body and on the female face* (below the cheekbone). Lumea is a handheld device intended for home use.

* Only if your Lumea includes the face attachment (BRI932, BRI933, BRI937, BRI938, BRI983, BRI984).

Is Lumea suitable for you?

Philips Lumea is not suitable for everyone. Check the skin tone and hair color tables at the start of this user manual and read the important safety instructions carefully to see if Lumea is suitable for you.

Unsuitable body hair colors: Treatment with Lumea is not effective if you have light blond, grey, red or white hairs as hairs with these colors do not absorb enough light.

Unsuitable skin tones: You cannot use Lumea if you have dark brown to dark skin tones as these skin tones absorb light more easily which could result in pain, skin redness or burns.

Important safety instructions

 **ALWAYS** read and follow the instructions carefully to fully benefit from the use of your Lumea and to minimize the risk of injury, skin reactions and side effects. Make sure to save these instructions for future reference.

Contraindications

- **DO NOT** use Lumea if you have had chemotherapy or radiation therapy in the last 3 months.
- **DO NOT** use Lumea if your sensitivity to pain is reduced after using medication (e.g. painkiller, numbing cream) or due to a medical condition.
- **DO NOT** use Lumea if you have a dark brown or darker skin tone.
- **DO NOT** use Lumea if you are pregnant, lactating or breastfeeding.
- **DO NOT** use Lumea if you are under the age of 18 years or above 65 years.

Light sensitivity:

- **DO NOT** use Lumea if your skin is extra sensitive to light, for example if you:
 - have a sun allergy;
 - are taking certain medication or herbal remedies. Check the instruction leaflet inside your medication package to see if what you are taking can cause increased sensitivity to sunlight.

Medical conditions:

- **DO NOT** use Lumea – or consult your doctor first – if you have:
 - epilepsy with flashlight sensitivity;
 - an active skin cancer or a history of skin cancer;
 - a skin pigmentation disorder such as vitiligo;
 - a history of poor wound healing;
 - an immunocompromised state caused by a disease such as AIDS or by immunosuppressive drugs;
 - a history of collagen disorders, including a history of keloid scar formation.

Warnings

Thermal safety - To avoid pain, skin redness or burns

- **DO NOT** use Lumea on lips, nostrils, ears, scalp, nipples, labia minora, perineum, around the anus, penis, or scrotum. These areas are highly sensitive and have thinner and darker skin.
- **DO NOT** touch the light exit window during or directly after use, this part becomes very hot. After use, unplug Lumea and the power adapter and let them cool down for 15 minutes before cleaning and storing.
- **DO NOT** use Lumea on an active skin condition, as this may worsen the condition or cause additional pain, skin redness or burns. Skin conditions may include:
 - Active bruises, rashes, sores, open wounds, scars or sunburns. Wait until the injury is completely healed before resuming treatment.
 - Active skin irritations, inflammations or infections. Wait until the skin is completely recovered before resuming treatment.
 - Damaged skin after using depilatory (hair removal) creams. Wait at least 2 days before resuming treatment.
 - Damaged skin after using skin peeling, (micro)dermabrasion or skin rejuvenation methods. Wait at least 1 week before resuming treatment.

Eye safety - To avoid eye damage

- **DO NOT** use Lumea close to or on the eye, eyelid or eyebrow. Use Lumea only below the cheekbones.

Electrical safety - To avoid electrical shock

- **DO NOT** use Lumea in wet surroundings (e.g. in the bathroom or near a shower or swimming pool).
- **DO NOT** let water run into Lumea.
- **DO NOT** expose Lumea to large temperature changes, especially in a high humidity environment, without giving Lumea time to acclimatize for 30 minutes to the ambient temperature of the room in which it will be used (see 'Technical specifications').
- **DO NOT** try to open, repair, override or modify Lumea or the power adapter.
- **DO NOT** touch any inner part of a damaged Lumea or the power adapter.
- **DO NOT** use any other attachments or power adapter than supplied with Lumea.
- **ALWAYS** check if the voltage indicated on the power adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the equipment.

General safety - To avoid serious injury

- **ALWAYS** check Lumea before you use it. Do not use Lumea or the power adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- **ALWAYS** unplug Lumea, including the power adapter, after use and in case of a power failure to prevent damage to the equipment.
- **DO NOT** use Lumea directly over or close to any active implants such as a:
 - pacemaker;
 - neurostimulator;
 - insulin pump.Check the active implants' manual for the safe distance to other electronic devices.
- **DO NOT** wear the power adapter cord around your neck to avoid strangulation.
- **DO NOT** use Lumea if you have reduced physical, sensory or mental capabilities as this could result in incorrect usage.
- **DO NOT** use Lumea, including the power adapter cable, within 30 cm of WiFi and/or Bluetooth devices (portable RF communication equipment) or smartphones as it may cause Lumea to malfunction.
- **DO NOT** use Lumea next to or stacked with other equipment. This could result in improper operation.
- **DO NOT** leave Lumea unattended when it is turned on to avoid the risk of fire.
- **KEEP** Lumea out of the reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the equipment.
- **ALWAYS** check that the power adapter is connected to a properly installed and working wall socket to avoid the risk of fire.

Cautions

Thermal safety - To avoid pain, skin redness or burns

- **DO NOT** start or resume using Lumea within 4 weeks after exposing your skin to sunlight unprotected (natural sun or tanning bed) or within 2 weeks after artificial tanning (creams, sprays or pills). Do a skin test before starting/resuming your treatment, see section 'Test your skin'.
- **DO NOT** use Lumea with the body or precision attachment on the upper lip or other areas of the face. Only use the face attachment as it has an extra integrated filter for treatment on face below the cheekbones.
- **DO NOT** continue the treatment if you experience pain or a skin reaction that lasts longer than 24 hours. Reduce the light intensity setting or stop using Lumea.
- **DO NOT** expose your skin to sunlight unprotected when using Lumea. During the entire IPL treatment period, and especially in the first 48 hours after treatment, protect your skin from sunlight with clothing or apply sun-blocking products of not less than SPF50 on the non-covered treatment areas.
- **DO NOT** flash the same spot multiple times during a treatment. The surface of the attachment should overlap the previous spot to make sure you flash the complete skin area, but treating the same area multiple times does not increase performance.
- **DO NOT** use Lumea on skin that is darker than the surrounding treatment area. These highly pigmented skin areas can lead to excessive heating of the skin. Darker areas may include:
 - dark spots such as moles, warts, large freckles, birthmarks, age spots or dark veins;
 - marks added to the skin, such as tattoos or (permanent) makeup.
- **DO NOT** use Lumea on male neck and face. The hairs in these areas have different characteristics.
- **DO NOT** mark your skin/treatment area with any type of pencil or pen.
- **DO NOT** use Lumea if there is any lotion, gel or visible hair on your skin or on the device. Only treat skin that is clean, dry and hair-free. Make sure Lumea is clean and dry as well.
- **DO NOT** use Lumea if the light exit window or window frame is damaged. Check Lumea for damage before use.
- **DO NOT** subject Lumea to heavy shocks to avoid risk of damage to the lamp.
- **DO NOT** treat more often than once every 2 weeks.

Eye safety - To avoid eye discomfort

- **ALWAYS** use Lumea in a well-lit room. Your eyes are more sensitive to stray light in darker conditions.

General safety - To avoid injury

- **DO NOT** use Lumea over vascular skin disorders (e.g. varicose veins).
- **ENSURE** that the power adapter can be easily disconnected from the electrical outlet in case of a malfunction. The power adapter is considered a disconnection device.
- **DO NOT** share Lumea with other persons for hygienic reasons. Lumea is intended for single person use only.

Notice

Any serious incident that has occurred in relation to this device should be reported to Philips via www.philips.com/support and to the competent authority (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) of the Member State in which the user is established.

Risks and benefits of using Lumea

The safety and effectiveness of Lumea was tested in a clinical study involving 94 women (aged 18-64 years). None of the subjects left the study early due to problems associated with the use of Lumea.

Out of the 94 subjects, 31 experienced one or more mild and transient side effects: pain (26), itchiness (8), redness (5), folliculitis (2), burning sensation (1), superficial crusting (1) and swelling (1).

Results after 4 bi-weekly treatments:

- 75 women received treatments on their upper lip and achieved up to 61.1 % hair reduction.
- 76 women received treatments on their armpit area and achieved up to 60.6 % hair reduction.
- 77 women received treatments on their bikini area and achieved up to 61.9 % hair reduction.
- 76 women received treatments on their legs and achieved up to 93.1 % hair reduction.

35 women completed 8 additional touch-up treatments (once every 4 weeks) and achieved up to 67.0 % hair reduction over all treated areas.

Potential side effects of IPL treatment

The table below lists known side effects that may occur following treatment with IPL devices.

Common side effects	What is observed?	How long does it last and how can it be helped?
Pain/ uncomfortable sensation	Local pain or discomfort on the treated area during or after treatment	If your treatment feels painful/ uncomfortable, reduce the light intensity setting or stop using Lumea. Pain or discomfort after treatment can last up to 1 week.
Itching sensation	Perceived itching in the treated area	These reactions typically resolve within hours but can last up to 1 week. You can cool the area with a cold pack.
Warm/burning sensation	Local warm or burning feeling on the treated area	
Skin redness (erythema)	Redness without a clear edge in the treated area	This reaction typically resolves within hours but can last up to 1 day. You can cool the area with a cold pack. Skin redness lasting longer than 1 day is an uncommon side effect of IPL and a sign of a skin burn. Wait with the next treatment until the skin has healed completely. Make sure you use a lower light intensity for next treatments.

Uncommon side effects	What is observed?	How long does it last and how can it be helped?
Swelling (edema)	Swelling around hair follicles appears as bumps in the treated area, sometimes accompanied by redness.	This reaction typically resolves within hours but can last up to 1 week. You can cool the area with a cold pack.
Skin dryness	Skin appears rough and flaky in the treatment area.	This reaction typically lasts between 1 day and 1 month. You can apply a non-scented moisturizer to the treated area.
Burns and blisters	Extensive skin redness, swelling and possibly blisters, accompanied by pain	These reactions can last between 1 day and 1 month and may require medical treatment or medication. We advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely.
Superficial crust	A sharply defined brownish and crusty area that can occur on darker skin tones	Make sure you use a lower light intensity for next treatments.
Folliculitis	Swelling and redness around hair follicles, accompanied by itching and/or pustule formation	Folliculitis may require medical treatment or medication. We advise you to consult a doctor. Folliculitis may last several days up to several weeks. Wait with the next treatment until the skin has healed completely. Make sure you use a clean razorblade when shaving before treatment.
Pigmentary changes/skin discoloration	Skin of the treated area appears darker or lighter than the surrounding skin.	This reaction typically lasts several weeks and, in rare cases, up to a year. Do not treat areas with pigmentary changes/skin discolorations until your skin has regained its normal skin tone. Make sure you use a lower light intensity for next treatments.
Skin infection	Appears as inflamed skin. This is a secondary effect which may occur after a skin burn or other injuries.	Skin infection requires medical treatment or medication. We advise you to consult your doctor. Do not treat over skin infections.

Uncommon side effects	What is observed?	How long does it last and how can it be helped?
Scarring	A scar may occur as a secondary effect after a burn or skin infection.	It is important to consult your doctor if you have a burn or folliculitis to prevent formation of a scar. Do not treat over scar tissue.
Herpes outbreak	Small blisters or open sores, typically near the lip or genitals, experienced by users infected with Herpes Simplex virus	An outbreak typically lasts for several days to weeks and can be shortened by taking anti-viral medications prescribed by your doctor.
Headache and afterimages	Sensitive persons may experience headache or afterimages when the light flash reaches the eye.	These reactions typically last between minutes to several hours. To prevent them, make sure you use Lumea in a well-lit room and press the device firmly onto your skin before flashing.

Hair removal by Intense Pulsed Light can cause increased hair growth in some individuals. Body areas at risk include women's jawline, neck and areas above the cheekbone and men's upper back and shoulders. Based upon current data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern, and South Asian heritage.

What is IPL?



Scan the QR code to watch a short video.



1. IPL stands for Intense Pulsed Light.

Gentle pulses of light are absorbed by the roots of your hair.



2. These pulses of light cause the hair follicles to go into a resting phase.

The hair sheds naturally, and growth is reduced for a certain number of months.



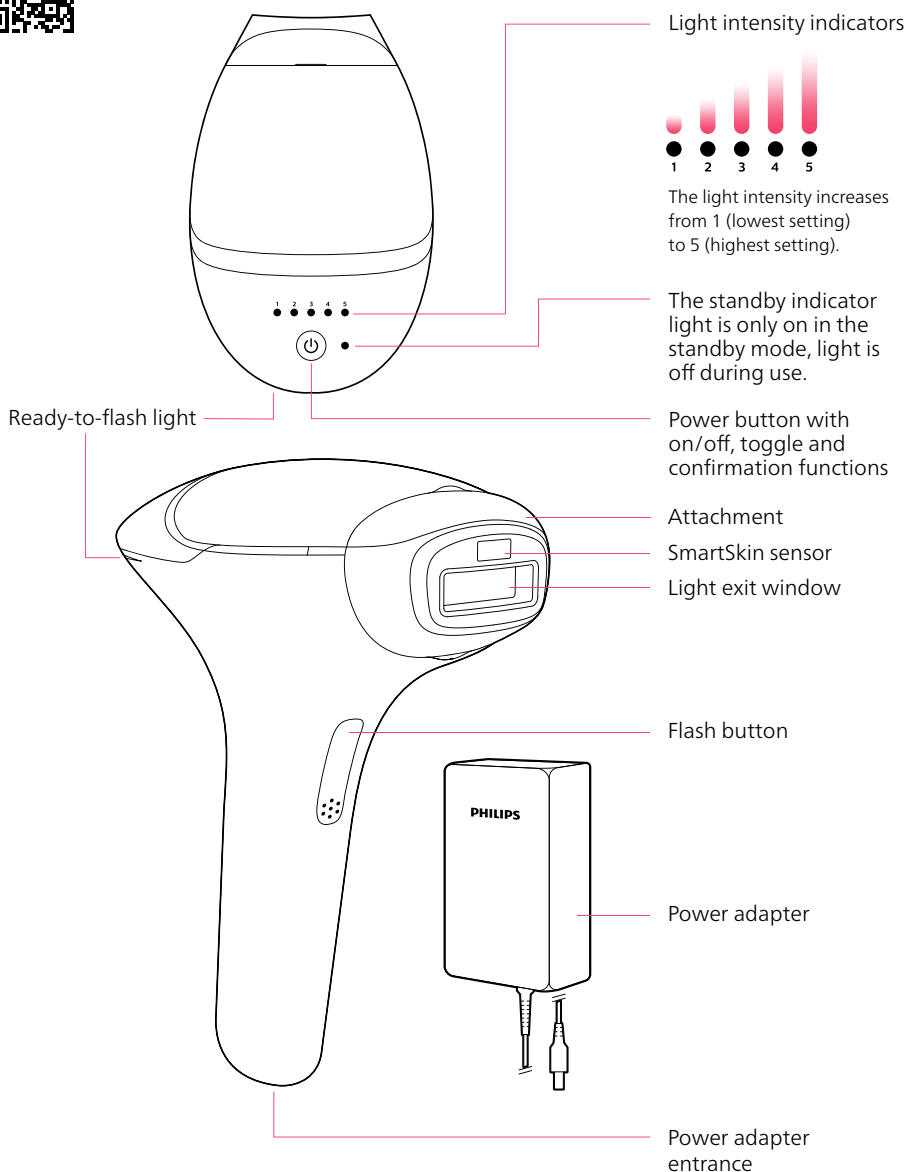
3. Hair does not grow continuously: it grows in cycles.

Not all the hairs in one area are growing at the same time. Since IPL is only effective on hair that is actively growing, it is important to repeat treatments as indicated.

Lumea overview



Scan the QR code to watch a short video.



Not shown:

- Cleaning cloth
- Beauty bag or premium beauty pouch, or luxury beauty box

SmartSkin sensor

SmartSkin sensor determines your skin tone and will help you select a comfortable setting by lighting up one of the light intensity indicators on top of your device.

It also automatically prevents you from treating areas of your skin that are too dark for safe use.



Ready-to-flash light

The white ready-to-flash light will let you know when you have good skin contact and your Lumea is ready to flash.

If the ready-to-flash light blinks orange, your skin in this body area is too dark to treat. Treat a lighter colored body area.



SenseIQ 2.0 technology



SenseIQ 2.0
technology

SenseIQ 2.0 technology for a personalized hair removal treatment, our signature combination of:

- Improved smart sensors that measure your skin tone and support you in selecting a setting for a comfortable treatment.
- Unique attachments designed for each curve of your body.
- Philips Lumea IPL app to support your treatment routine.

Attachments



Scan the QR code to watch a short video.

Your Lumea comes with different attachments you can use on different body areas. Select the attachment that is intended for the area you want to treat.

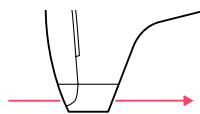
	Attachment type	BR1930	BR1931	BR1932	BR1933	BR1937	BR1938	BR1983	BR1984
	Body attachment - largest window size; - a curved-in design to effectively cover and treat areas below the neckline.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Face attachment - smallest window size for precise treatment below the cheekbones; - small, flat design; - extra integrated filter for treatment on the face below the cheekbones. ⚠ DO NOT use Lumea on male neck and face. The hairs in these areas have different characteristics. Tip: Place your tongue between your upper lip and your teeth or puff out your cheeks to make the treatment easier.								
	Precision attachment - medium window size; - curved-out design for precise and effective use on bikini and armpit areas.				✓	✓			
	Precision attachment for bikini - medium window size; - curved-out design for precise and effective use on the bikini area.							✓	✓
	Precision attachment for armpits - medium window size; - curved-out design for precise and effective use on the armpit area.							✓	✓

Treatment modes



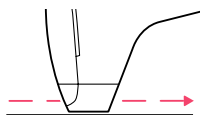
Scan the QR code to watch a short video.

Your Lumea has two treatment modes for more convenient use on different body areas.



Slide & flash

For larger areas (legs), keep the flash button continuously pressed as you slide Lumea over your skin. Lumea keeps releasing flashes until you release the button or if you lose good skin contact.



Stamp & flash

For small body areas (bikini, armpit), place Lumea on your skin and press the flash button. Lift Lumea from your skin and place it beside the spot previously treated. Press the flash button again to release another flash.

Your treatment guide

Please read the important safety instructions in the user manual to check if a Lumea treatment is suitable for you, so you can fully benefit from your device.

Before your treatment



1. Prepare for treatment
Remove hair, ensure that your skin is clean and dry



2. Test your skin
Find your comfortable setting



3. Wait 24h for skin reactions

Treatment



4. Perform a treatment



5. Clean and store



6. Plan your next treatments

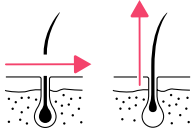


Scan the QR code and watch our how-to videos for step-by-step guidance on performing a Lumea treatment, along with general videos about your Lumea device.

Prepare for treatment



Scan the QR code to watch a short video.

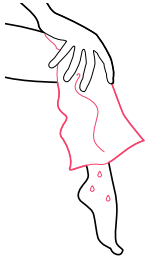


1. Remove hair

Wax, shave or epilate before using Lumea.

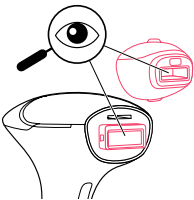
Do a treatment before new hair is visible on your skin.

If you choose to wax, wait 24 hours before you use Lumea.



2. Clean and dry skin

No water, oil, cream or body milk should be left on your skin.



3. Choose the right attachment and check your Lumea for damage and dirt



ALWAYS check Lumea before you use it. Do not use Lumea or the power adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.



DO NOT use Lumea if there is any lotion or gel on your skin or on Lumea. Only treat skin that is clean and dry. Make sure Lumea is clean and dry as well.

Test your skin

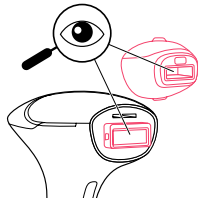


Scan the QR code to watch a short video.

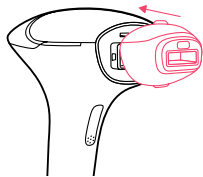
⚠ DO NOT start or resume using Lumea within 4 weeks after exposing your skin to sunlight unprotected (natural sun or tanning bed) or within 2 weeks after artificial tanning (creams, sprays or pills).

Before your first treatment on each body area or after exposing your skin to sunlight unprotected, test your skin's reaction and find your suitable setting for treatment. It is recommended to use Lumea out of direct sunlight. The sunlight can influence the SmartSkin sensor.

1. Follow the steps in section 'Prepare for treatment'

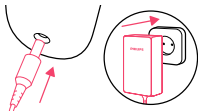


2. Check your Lumea for damage and dirt



3. Attach the right attachment

Click on the attachment for the area you want to treat.



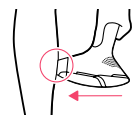
4. Plug in

Plug in Lumea to the wall socket.



5. Press the power button

The 5 light intensity indicators above the power button will light up continuously from left to right and back, until you place Lumea on your skin.



6. Place Lumea on your skin

It must sit flush against your skin.



7. Get your light intensity setting

One of light intensity indicators will turn white to indicate the proposed setting for you. The setting is selected automatically after 5 seconds.

Note: If the ready-to-flash light blinks orange your skin may be too dark to treat, please consult chapter 'Troubleshooting'.



8. Find your comfortable setting

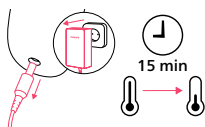
Place Lumea back on your skin.

The ready-to-flash light will light up white.



Press the flash button 1 time. If the flash is comfortable, you can increase the setting. If you experience pain, lower the setting. Toggle through the settings by pressing the power button.

Change the setting, move Lumea to the next spot and flash again. Repeat until you find the highest comfortable setting.

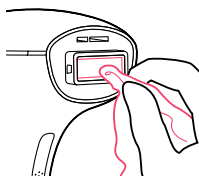


9. Turn off, unplug



DO NOT touch the light exit window during or directly after use, this part becomes very hot. After use, unplug Lumea and the power adapter and let them cool down for 15 minutes before cleaning and storing.

Hold the power button for 2 seconds. Unplug your Lumea and the power adapter from the wall socket. Let your Lumea cool down.



10. Clean all parts of your Lumea after use

It is important to clean all parts of your Lumea. Residue like hair, sweat, or dirt can build up from the flashing process and may cause skin reactions if left uncleaned. Follow the steps in section 'Clean and store'.



11. Wait 24 hours and check your skin for any reactions

If there are no skin reactions after 24 hours, start the treatment with the highest comfortable setting.

If the highest comfortable setting resulted in a skin reaction, choose a lower setting that did not result in any skin reactions.

If you did not test a lower setting, repeat the skin test.

Perform a treatment

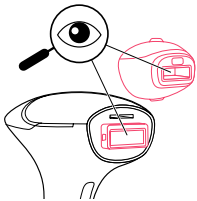


Scan the QR code to watch a short video.

Test your skin's reaction before treating a new body area or after exposing your skin to sunlight unprotected.

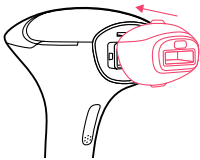
1. Follow the steps in section 'Prepare for treatment'

2. Check your Lumea for damage and dirt



3. Attach the right attachment

Click on the attachment for the area you want to treat.



4. Be comfortable

Make yourself comfortable before you start the treatment.

It is recommended to use Lumea out of direct sunlight. The sunlight can influence the SmartSkin sensor.

5. Plug in. Press the power button

The 5 light intensity indicators above the power button will light up continuously from left to right and back, until you place Lumea on your skin.



6. Select setting

Press the power button to toggle through the settings and select your highest comfortable setting that did not result in any skin reactions.

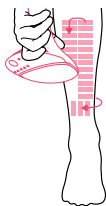


7. Begin treatment

Place Lumea on your skin.

The ready-to-flash light will light up white.



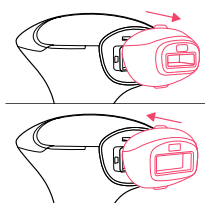


8. Flash. Then move

⚠ DO NOT continue the treatment if you experience pain. Reduce the light intensity setting or stop using Lumea.

DO NOT flash the same spot multiple times during a treatment. The surface of the attachment should overlap the previous spot to make sure you flash the complete skin area, but treating the same area multiple times does not increase performance.

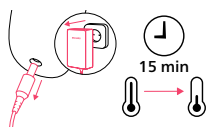
Press the flash button. Move to an adjacent spot and flash again.



9. Treat another body area

⚠ DO NOT start or resume using Lumea within 4 weeks after exposing your skin to sunlight unprotected (natural sun or tanning bed) or within 2 weeks after artificial tanning (creams, sprays or pills). Do a skin test before starting/resuming your treatment, see section 'Test your skin'.

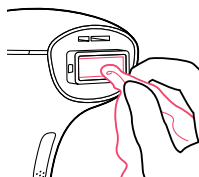
If you want to treat another body area, make sure you select the right attachment and start again with step 1. If you are treating a body area for the first time or after exposure to sunlight unprotected, make sure you perform a skin test. Wait 24 hours and check your skin for any reactions.



10. Finished. Turn off and unplug

⚠ DO NOT touch the light exit window during or directly after use, this part becomes very hot. After use, unplug Lumea and the power adapter and let them cool down for 15 minutes before cleaning and storing.

Hold the power button for 2 seconds. Unplug your Lumea and the power adapter from the wall socket. Let your Lumea cool down.



11. Clean all parts of your Lumea after use

It is important to clean all parts of your Lumea. Residue like hair, sweat, or dirt can build up from the flashing process and may cause skin reactions if left uncleaned. Follow the steps in section 'Clean and store'.



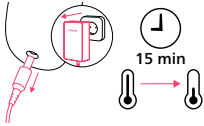
12. Schedule your next treatment

Follow the steps in section 'Plan your next treatments'.

Clean and store

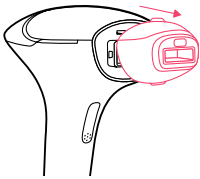


Scan the QR code to watch a short video.



1. Turn off, unplug and cool your Lumea

⚠ DO NOT touch the light exit window during or directly after use, this part becomes very hot. After use, unplug Lumea and the power adapter and let them cool down for 15 minutes before cleaning and storing.



2. Click off the attachment

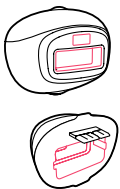
Gently pull it off.



3. Lightly moisten your Lumea cleaning cloth

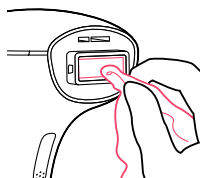
⚠ DO NOT use Lumea in wet surroundings.
DO NOT let water run into Lumea.

Dampen the soft Lumea cleaning cloth with a few drops of water.



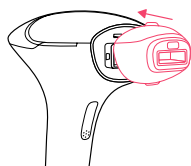
4. Clean the attachments

Clean each part of the attachment you used, including the metal reflectors.



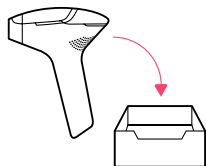
5. Clean the light exit window

Make sure there is no dirt, residue or moisture left on the surface of the light exit window.



6. Click on an attachment

Make sure the light exit window of your Lumea is protected from damage by clicking on one of the attachments.



7. Store

Store all parts in the original packaging or in the provided bag, pouch or box in a dust-free and dry place.

After treatment

After use, if you want to apply lotions, creams, deodorants, moisturizers or cosmetics to the treated areas, always check the instruction leaflet of the product you want to apply to make sure it is suitable for the condition of your skin at that moment.

Plan your next treatments



Scan the QR code to watch a short video.

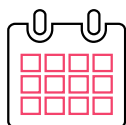
Follow the indicated treatment schedule.



24 hours

Test phase

Before your first treatment on each body area or after exposing your skin to sunlight unprotected, do a skin test by following the steps in section 'Test your skin'. Wait 24 hours after the skin test before you start your treatment phase.



Treatment phase: 4 bi-weekly treatments

During the treatment phase which lasts 4 treatments, perform a treatment every 2 weeks.

Perform a treatment within 3 days before or after the planned treatment date during the treatment phase.



Touch-up phase: once every 4 weeks

After the treatment phase, use your Lumea once every 4 weeks to maintain results.

Perform a treatment within 4 days before or after the planned treatment date during the touch-up phase.

Note: If you miss a treatment, consult chapter 'Troubleshooting' for guidance. If you deviate from the treatment schedule, you may not achieve the intended results.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with your Lumea or if you deviate from your treatment schedule. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country as indicated in the included international warranty leaflet.

Common problems while using your Lumea:

Problem

My Lumea is not flashing / the ready-to-flash light turns orange and starts to blink.

My Lumea produces a strange smell while flashing.

The light intensity indicators on top of my Lumea are blinking and the ready-to-flash light is orange and blinking.

Solution

1. Your skin may be too dark. Check the skin tone/hair color tables inside the cover of this booklet.
2. Make sure your attachment is (properly) connected to the front of your Lumea.
3. Make sure you have full skin contact for at least 5 seconds. In some areas (sensitive and bony area) it might be difficult to make good skin contact. No light should be able to enter between Lumea and your skin. Try repositioning your Lumea.
4. Make sure you press the flash button on the inside handle to treat an area of your skin.

1. Make sure you have removed all hairs in the area you want to treat, before using your Lumea. Burned hairs can cause smells.
2. Make sure your skin is clean and dry before starting a treatment.
3. Make sure your Lumea and its attachments are clean and dry before starting a treatment. Residue like hair, sweat, or dirt can build up from the flashing process and may cause skin reactions if left uncleaned.

1. Lumea is in error mode. Press the power button for more than 2 seconds, Lumea should go back to standby. Or unplug Lumea from the mains, it should turn off.
2. Wait 5 minutes. Lumea will automatically go back to standby after 5 minutes without help.

What to do if you deviate from your treatment schedule:

Phase	Problem	Solution
Treatment phase	Missed treatment. <i>I did my treatment more than 3 days after the originally planned date.</i>	Try to stay closer to your planned treatment date. You can continue with the original planned schedule. You may add one additional bi-weekly treatment to your treatment phase. If you deviate from the treatment schedule, you may not achieve the intended results.
	Last bi-weekly treatment. <i>I finished my treatment phase, but I feel I did not reach the claimed results.</i>	You may choose to add an additional bi-weekly treatment to your treatment phase, but claimed results are based on the indicated treatment schedule and individual results vary.
Touch-up phase	Out of treatment window. <i>I did not treat within 4 days of my scheduled treatment date.</i>	Please follow the correct schedule. If you deviate from the treatment schedule, you may not achieve the intended results. You can continue with the original planned schedule or you may choose to restart the treatment phase, but claimed results are based on the indicated treatment schedule and individual results vary.

Additional information

Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

The EU REACH Regulation 1907/2006 requires Philips to provide chemical content information for Substances of Very High Concern (SVHC), if they are present in the relevant article above a concentration of 0.1 % weight by weight. Information on substances, contained in the Philips products, can be found on the Philips REACH website: www.philips.com/REACH.

Electromagnetic compatibility

This product has been tested and found to comply with IEC 60601-1-2 for electromagnetic compatibility (EMC) as Class B according to CISPR 11. Tests levels are listed in the accompanying tables. Only the power adapter that is supplied with Lumea should be used with your device.

Guidance and manufacturer's declaration on electromagnetic emissions and immunity

Lumea is intended for use in the electromagnetic environment listed here. The user of the device should assure that it is used in such an environment to prevent improper operation.

Emissions	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	Lumea does not use RF energy for its intended function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	Lumea is suitable for use in locations in residential environments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations / flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

Immunity test	Immunity test level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±15 kV air	Floors can be a source of static electricity. When the air is very dry (<20 % RH) the user is advised to use Lumea in a room with concrete or wooden floor (instead of using it in a room with a synthetic floor).
Radiated RF EM fields IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80 % AM at 1 kHz	Lumea is immune against any RF wireless communication device such as smart phone, Wi-Fi or Bluetooth device at a distance of 30 cm or more. Avoid a closer distance as this may result in improper operation.
Proximity fields from RF wireless Communications Equipment IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
RATED power frequency magnetic fields IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz or 60 Hz	Mains power quality expected of a typical commercial or residential environment.
Proximity magnetic fields IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134.2 kHz, Pulse modulation 2.1 kHz, 65 A/m 13.56 MHz, Pulse modulation 50 kHz, 7.5 A/m	
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz repetition frequency	Mains power quality expected of a typical commercial or residential environment.
Surges IEC 61000-4-5	±0.5 kV, ±1 kV Line-to-line	
Conducted disturbances induced by RF fields IEC 61000-4-6	3 V r.m.s., before modulation is applied 0.15 MHz – 80 MHz 6 V r.m.s., before modulation is applied in ISM and amateur radio bands between 0.15 MHz and 80 MHz 80 % AM at 1 kHz	Mains power quality expected of a typical commercial or residential environment. At power interruptions Lumea will switch off.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0 % UT; 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° 0 % UT; 1 cycle and 70 % UT; 25/30 cycles Single phase at 0° 0 % UT; 250/300 cycle	

Note: UT is the AC mains voltage prior to application of the test level.

If in the unlikely event Lumea is locked inoperative in a function by disturbances from other devices beyond the levels stated in the table above, Lumea will shut-off completely and must be restarted by the power button. In that case make sure the distance to the other device causing this disturbance is enlarged.

Electromagnetic fields (EMF)

This device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Compliance

Philips Lumea is designed to conform to the common specifications laid down by the Commission Implementing Regulation (EU) 2022/2346 for the groups of products without an intended medical purpose listed in Annex XVI to Regulation (EU) 2017/745. Applied standards are referred to in the Declaration of Conformity and available on our website.

Technical specifications

Electrical specification	The combination of the power adapter and Lumea is considered: Class II ME EQUIPMENT
Attachment	Type BF applied part The applied part (attachment) can become hot during use <60 °C. If this occurs, let the device cool down and limit the contact duration to less than 1 minute.
Mode of operation	Continuous operation
Intended operator	The user is the intended operator
IP rating power adapter	IP22
Light output	
Risk group classification	Exempt
Wavelength range of emitted optical radiation	Body and precision attachment: 520 nm – 1200 nm Face attachment: 590 nm – 1200 nm
Spot size	Body attachment: 4.1 cm ² (32.7 mm x 12.6 mm) Precision attachment: 3 cm ² (30.0 mm x 10.0 mm) Face attachment: 2 cm ² (25.0 mm x 8.0 mm)
Optical exposure	Setting 1: 2.5 ± 0.80 J/cm ² Setting 2: 3.1 ± 0.85 J/cm ² Setting 3: 3.8 ± 0.91 J/cm ² Setting 4: 4.4 ± 0.96 J/cm ² Setting 5: 5.0 ± 1.00 J/cm ²
Maximum optical energy	Body attachment: 23.0 J Precision attachment: 16.8 J Face attachment: 11.2 J
Optical homogeneity	Max. +/- 30 % deviation from average optical exposure in treatment area
Pulse sequence	Single pulse, for all settings
Pulse interval	1.0 – 2.4 s, for all settings
Pulse width	1.25 +/- 0.4 ms (FWHM)
Transport and storage conditions	Lumea remains operational in NORMAL USE within its specification after transport or storage in the following environmental range: - a temperature range of -25 °C to 70 °C; and - a relative humidity up to 95 % RH, noncondensing; and - an atmospheric pressure range of 700 hPa to 1060 hPa. If the device has been stored in a hot or cold environment, place it in an environment with a temperature of 20 °C for 30 minutes to let it reach a temperature within the usage conditions (5 °C to 40 °C) before you use it.
Operating conditions	Lumea complies with its specifications when operated in NORMAL USE under the following environmental operating conditions: - a temperature range of 5 °C to 40 °C; - a relative humidity range of 15 % to 90 % RH, noncondensing; and - an atmospheric pressure range of 700 hPa to 1060 hPa.

Power adapter	
Power adapter input	100-240 V ~ 50/60 Hz 1.5 A
Power adapter output	19.5 V  3.33 A 65.0 W
Average active efficiency	≥88.0 %
Efficiency at low load (10 %)	≥79.0 %
No-load power consumption	<0.21 W
Device weight	Power adapter ~ 480 g Handpiece ~ 430 g
Device size	Power adapter ~ 10.8 x 6.5 x 6.8 cm Handpiece ~ 20.0 x 14.5 x 9.5 cm
Service life	5 years, based on Lumea treatment schedule with 14 full body treatments per year. For the lifetime of 5 years the effective light output is verified.
Materials	
Housing	PC (Polycarbonate), ABS (Acrylonitrile-butadiene-styrene), PA (Polyamide)
Cable	TPE (Thermoplastic elastomer)

Explanation of symbols

The safety signs and symbols are essential to ensure that you use this product safely and correctly and to protect you and others from injury. Below you find the meaning of the safety signs and symbols on the label and in the user manual.



IEC 60417-5333 Type BF applied part
This symbol identifies the type BF applied part complying with IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 Humidity limitation
This symbol indicates the acceptable upper and lower limits of relative humidity for transport and storage.



ISO 7000-2621 Atmospheric pressure limitation
This symbol indicates the acceptable upper and lower limits of atmospheric pressure for transport and storage.



ISO 7000-0632 Temperature limit
This symbol indicates the maximum and minimum temperature limits at which the item shall be stored, transported or used.



ISO 7000-0626 Keep dry
This symbol indicates that the device shall be kept dry.

IP22

This symbol indicates the protection against ingress of solid foreign objects ≥ 12.5 mm and against harmful effects due to the ingress of dripping water when tilted at 15 degrees.



IEC 60417-5172 Class II equipment
This symbol indicates 'Class II Equipment'. The power adapter is double-insulated.



ISO 7000-3082 Manufacturer
This symbol indicates the manufacturer of the product.



IEC 60417-6049 Country of manufacture
This symbol indicates the country of manufacture and the manufacturing date. 'CC' is the two-letter country code.



ISO 7000-2492 Batch number
This symbol indicates the manufacturer's batch number.



ISO 7000-2493 Catalogue number
This symbol indicates the manufacturer's catalogue number.



IEC 60417-5032 Alternating current
This symbol indicates alternating current.



IEC 60417-5031 Direct current
This symbol indicates direct current.



ISO 7000-1641 Refer to consult instructions for use
This symbol indicates that operating instructions should be considered when operating the device.



ISO 7010-W017 Warning: Hot surface
This symbol warns about a hot surface. The background color is yellow, the color of the symbol is black.



IEC 61558-1 Rated maximum ambient temperature
This symbol indicates the maximum ambient temperature at which the transformer may be operated continuously under normal conditions of use.



IEC 60417-5957 For indoor use only
This symbol means that the device is designed for indoor use.



IEC 60417-5947 Safety isolating transformer, short-circuit proof
This symbol means that the transformer is designed to be short-circuit proof.



IEC 60417-6190 Power supply unit, switch mode
This symbol means that the transformer is considered a Switch Mode Power Supply (SMPS) unit.



IEC 60417-6343 Maximum altitude
This symbol indicates that the appliance is intended to be usable up to the maximum altitude 3000 m.



ISO 7000-3706 Single patient multiple use
This symbol indicates that the device may be used multiple times on a single user.



SenseIQ 2.0 technology
This symbol indicates that the device is equipped with SenseIQ 2.0 technology.



ISO/IEC 16022 Information technology – Automatic identification and data capture technologies – Data Matrix barcode symbol
The data matrix (QR-code) is used to capture information in a machine-readable form.

**ISO 15223-1 Unique Device Identifier**

Indicates the Unique Device Identifier that is used to identify a specific product.

**ISO 7010-W001 General warning sign**

This symbol means that the user should consult the instructions for use for important safety information such as contraindications and warnings. On the device, the background color is yellow, the color of the symbol is black.

**ISO 7000-0434A Caution**

This symbol means that the user should consult the instructions for use for important safety information on cautions.



A recycling symbol to identify the material of which an item is made, to facilitate recycling or other reprocessing. The symbol includes a number to identify the material code.

**IEC 60417-5009 Stand-by**

This symbol identifies the switch or switch position by means of which part of the equipment is switched on in order to bring it into the stand-by condition. The symbol also identifies the control to shift to or to indicate the state of low power consumption.



This symbol indicates Forest Stewardship Council. The FSC trademarks enable consumers to choose products that support forest conservation, offer social benefits, and enable the market to provide an incentive for better forest management.

**IEC 60417-6352 Do not use power supply with damaged plug**

This symbol indicates that the power adapter should not be used if the plug pins are damaged.



Symbol for 'the device complies with European Medical Device Regulation 2017/745, Restriction of Hazardous Substances (RoHS) 2011/65/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) 2012/19/EU requirements'. 0344 refers to the Notified Body number for the European Medical Device Regulation.

**ISO 15223-1 Medical device**

This symbol indicates that this is a medical device.



This symbol indicates WEEE, waste electrical and electronic equipment. Electrical waste products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice (see 'Recycling').



If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Obsah

Vítejte ve světě Lumea	38
Zamýšlené použití	38
Důležité bezpečnostní pokyny	39
Kontraindikace	39
Varování	40
Upozornění	42
Rizika a výhody používání zařízení Lumea	43
Potenciální vedlejší účinky ošetření technologií IPL	44
Co je technologie IPL?	47
Přehled zařízení Lumea	48
Technologie <i>SenseIQ 2.0</i>	49
Nástavce	50
Režimy ošetření	51
Průvodce ošetřením	52
Příprava na ošetření	53
Testování reakce pokožky	54
Provedení ošetření	56
Čištění a uložení	58
Po aplikaci	59
Naplánování příštího ošetření	60
Řešení problémů	61
Dodatečné informace	63

Vítejte ve světě Lumea

Dosáhněte šetrného, rychlého a účinného odstranění chloupků pomocí zařízení Lumea. Zařízení Lumea můžete pohodlně používat v pohodlí domova.



Jste připraveni začít?

Naskenujte pomocí fotoaparátu v telefonu, aplikace QR nebo navštivte webovou stránku www.philips.com/myIPL.

Poznámka: V této uživatelské příručce se pojmem Lumea rozumí zařízení Philips Lumea IPL řady 7000, 8000 a 9000.

Zamýšlené použití

Philips Lumea je zařízení určené k domácímu použití, které slouží k odstraňování nežádoucích chloupků jedním uživatelem. Zařízení Lumea mohou používat laici ve věkovém rozmezí 18–65 let se světlým až středně hnědým odstínem pokožky a přirozeně tmavě blond, hnědými, tmavě hnědými a černými chloupky. Zařízení Lumea lze používat na tělo a ženskou tvář* (pod lícními kostmi). Lumea je ruční zařízení určené k domácímu používání.

* Pouze v případě, že vaše zařízení Lumea obsahuje nástavec na obličej (BRI932, BRI933, BRI937, BRI938, BRI983, BRI984).

Je pro vás zařízení Lumea vhodné?

Zařízení Philips Lumea není vhodné pro každého. Zkontrolujte tabulky odstínů pokožky a barev chloupků v úvodu této uživatelské příručky a pečlivě si přečtěte důležité bezpečnostní pokyny, abyste zjistili, zda je pro vás zařízení Lumea vhodné.

Nevhodné barvy chloupků: Ošetření zařízením Lumea nebude účinné, pokud máte velmi světlé, šedé, zrzavé nebo bílé chloupky, protože chloupky těchto barev nepohlcují dostatek světla.

Nevhodné odstíny pokožky: Zařízení Lumea nelze používat, máte-li tmavě hnědý až tmavý odstín pokožky, jelikož tyto odstíny pokožky snadněji absorbují světlo, což by mohlo vést k bolesti, zarudnutí pokožky nebo popálení.

Důležité bezpečnostní pokyny

 **VŽDY** si pečlivě přečtete a dodržujte tyto pokyny, abyste mohli plně využít výhod používání zařízení Lumea a minimalizovat riziko poranění, podráždění pokožky a vedlejších účinků. Nezapomeňte si tyto pokyny uschovat pro budoucí potřebu.

Kontraindikace

- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea, pokud jste v posledních 3 měsících podstoupili chemoterapii nebo radioterapii.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea, pokud máte sníženou citlivost vůči bolesti v důsledku užití léků (např. léků proti bolesti, znecitlivujícího krému) nebo v důsledku zdravotního stavu.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea, pokud máte tmavě hnědý nebo tmavý odstín pokožky.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea, pokud jste těhotná nebo kojíte.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea, pokud jste mladší 18 let nebo starší 65 let.

Citlivost na světlo:

- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea, pokud je vaše pokožka mimořádně citlivá na světlo, například pokud:
 - trpíte alergií na slunce;
 - užíváte určité léky nebo bylinné přípravky. V příbalovém letáku zkontrolujte, zda léky, které užíváte, nemohou způsobovat zvýšenou citlivost na sluneční světlo.

Zdravotní stav / anamnéza:

- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea – nebo se nejprve poradte se svým lékařem – pokud:
 - trpíte epilepsií s citlivostí na světlo;
 - trpíte aktivní rakovinou pokožky nebo jste jí v minulosti trpěli;
 - trpíte poruchou pigmentace pokožky, jako je vitiligo;
 - máte v anamnéze špatné hojení ran;
 - máte narušenou imunitu způsobenou nemocí, jako je AIDS, nebo imunosupresivními léky;
 - máte v anamnéze poruchy kolagenu, včetně tvorby keloidních jizev.

⚠ Varování

Tepelná bezpečnost – k prevenci bolesti, zarudnutí pokožky a popálení

- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea na rtech, nosních dírkách, uších, pokožce hlavy, prsních bradavkách, malých stydkách pyscích, hrázi, v okolí řitního otvoru, penisu nebo šourku. Tyto oblasti jsou velmi citlivé a mají tenčí a tmavší pokožku.
- **NEDOTÝKEJTE** se okénka pro vyzařování světla během používání ani bezprostředně po něm, tato část se značně zahřívá. Po použití odpojte zařízení Lumea a napájecí adaptér ze zásuvky a před očištěním a uložením je nechte 15 minut vychladnout.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea na pokožku s aktivním onemocněním, jelikož by mohlo dojít ke zhoršení stavu nebo k vyvolání další bolesti, zarudnutí pokožky nebo popálení. Kožní onemocnění může zahrnovat:
 - Aktivní modřiny, vyrážky, vředy, otevřené rány, jizvy nebo spáleniny od slunce. Před obnovením ošetřování vyčkejte, dokud se poranění zcela nezhojí.
 - Aktivní podráždění, záněty nebo infekce pokožky. Před obnovením ošetřování vyčkejte, dokud se pokožka zcela nezotaví.
 - Poškozená pokožka po použití depilačních krémů (odstraňujících chloupky). Před obnovením ošetřování vyčkejte alespoň 2 dny.
 - Poškozená pokožka po použití peelingu, (mikro)dermabraze nebo metod omlazení pokožky. Před obnovením ošetřování vyčkejte alespoň 1 týden.

Bezpečnost očí – k prevenci poškození očí

- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea v blízkosti oka, očního víčka nebo obočí ani na nich. Zařízení Lumea používajte pouze od lících kostí dolů.

Elektrická bezpečnost – k prevenci úrazu elektrickým proudem

- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea ve vlhkém prostředí (např. v koupelně nebo v blízkosti sprchy či bazénu).
- **NEDOVOLTE**, aby do zařízení Lumea vnikla voda.
- **NEVYSTAVUJTE** zařízení Lumea velkým teplotním změnám, zejména v prostředí s vysokou vlhkostí, aniž byste zařízení Lumea poskytli 30 minut na aklimatizaci na okolní teplotu místnosti, ve které bude používáno (viz „Technické specifikace“).
- **NEPOKOUŠEJTE** se zařízení Lumea ani napájecí adaptér otevírat, opravovat, přenastavovat nebo upravovat.
- **NEDOTÝKEJTE** se žádné vnitřní části poškozeného zařízení Lumea ani napájecího adaptéru.
- **NEPOUŽÍVEJTE** jiné nástavce ani napájecí adaptér, než jsou dodány se zařízením Lumea.
- **VŽDY** před připojením zařízení zkontrolujte, zda napětí uvedené na napájecím adaptéru odpovídá napětí v místní síti.

Obecná bezpečnost – k prevenci vážného poranění

- Před použitím zařízení Lumea **VŽDY** zkontrolujte. Zařízení Lumea ani napájecí adaptér nepoužívejte, pokud jsou poškozené. Poškozenou součástku vždy nahradte součástkou původního typu.
- Po použití a v případě výpadku proudu **VŽDY** odpojte zařízení Lumea, včetně napájecího adaptéru, abyste zabránili poškození zařízení.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea přímo nad ani v blízkosti aktivního implantátu, jako je například:
 - kardiostimulátor,
 - neurostimulátor,
 - inzulinová pumpa.Informace o bezpečné vzdálenosti od jiných elektronických zařízení naleznete v příručce k aktivním implantátům.
- **NENOSTE** kabel napájecího adaptéru okolo krku, aby nedošlo k uškrcení.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea, pokud máte omezené fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti, neboť by mohlo dojít k nesprávnému používání.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea, včetně kabelu napájecího adaptéru, ve vzdálenosti menší než 30 cm od zařízení WiFi a/nebo Bluetooth (přenosná RF komunikační zařízení) nebo chytrých telefonů, neboť by mohlo dojít k poruše zařízení Lumea.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea vedle nebo umístěná na jiných zařízeních. To by mohlo vést k nesprávnému fungování.
- **NENECHÁVEJTE** zapnuté zařízení Lumea bez dozoru, abyste předešli riziku požáru.
- **UCHOVÁVEJTE** zařízení Lumea mimo dosah dětí. Dohlédněte na to, aby si se zařízením nehrály děti.
- **VŽDY** zkontrolujte, zda je napájecí adaptér připojen do správně instalované a funkční zásuvky, abyste předešli riziku požáru.

Upozornění

Tepelná bezpečnost – k prevenci bolesti, zarudnutí pokožky a popálení

- **NEZAČÍNEJTE** s používáním zařízení Lumea ani v jeho používání nepokračujte 4 týdny nechráněném vystavení pokožky přirozeným nebo umělým slunečním paprskům ani 2 týdny po umělém opalování (krémy, spreje nebo tablety). Před zahájením ošetřování nebo pokračováním v ošetřování proveďte test pokožky, viz část „Testování reakce pokožky“.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea s nástavcem na tělo ani s přesným nástavcem nad horním rtem nebo na jiných částech obličeje. Používejte pouze nástavec na obličej, jelikož má přídavný integrovaný filtr pro ošetření obličeje pod lícními kostmi.
- **NEPOKRAČUJTE** v ošetřování, pokud pocítíte bolest nebo reakci pokožky trvající déle než 24 hodin. Snižte nastavení intenzity světla nebo přestaňte zařízení Lumea používat.
- Při používání zařízení Lumea **NEVYSTAVUJTE** svou pokožku slunečním paprskům bez ochrany. Během celého období ošetřování technologií IPL a především prvních 48 hodin po ošetření chraňte svou pokožku před slunečními paprsky pomocí oblečení a na nekruté ošetřené oblasti používejte krémy proti slunci s SPF 50 a vyšším.
- **NEOZAŘUJTE** stejné místo vícekrát během jednoho ošetření. Povrch nástavce by se měl lehce překrývat s předchozí ošetřovanou oblastí, abyste zajistili, že ošetříte celý povrch pokožky. Vícenásobné ošetření stejné oblasti ale nezvyšuje výkon.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea na pokožku, která je tmavší než okolní ošetřovaná oblast. Tyto vysoce pigmentované oblasti pokožky mohou vést k nadměrnému zahřívání pokožky.
Tmavší oblasti mohou zahrnovat například:
 - tmavá místa, jako jsou pigmentové skvrny, bradavice, velké pihy, mateřská znaménka, stařecké skvrny nebo tmavé žilky,
 - kresby přidané na pokožku, jako je tetování nebo (permanentní) make-up.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea na krk a obličej mužů. Vousy a ochlupení v těchto oblastech mají jinou charakteristiku.
- **NEOZNAČUJTE** pokožku / ošetřovanou oblast žádným typem tužky ani pera.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea, pokud se na vaši pokožce nebo na zařízení nachází jakýkoli krém, gel nebo viditelné chloupky. Ošetřujte pouze čistou, suchou pokožku bez chloupků. Ujistěte se, že je zařízení Lumea rovněž čisté a suché.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea, pokud jsou okénko pro vyzařování světla nebo rámeček okénka poškozené. Před použitím zařízení Lumea zkontrolujte, zda není poškozeno.
- **NEVYSTAVUJTE** zařízení Lumea silným nárazům, abyste předešli riziku poškození lampy.
- **NEPROVÁDĚJTE** ošetření častěji než jednou za 2 týdny.

Bezpečnost očí – k prevenci nepříjemných pocitů v očích

- **VŽDY** používejte zařízení Lumea v dobře osvětlené místnosti. Vaše oči jsou citlivější na rozptýlené světlo v temnějších podmínkách.

Obecná bezpečnost – k prevenci poranění

- **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea u vaskulárních kožních poruch (např. křečových žil).
- **ZAJISTĚTE**, aby bylo možné napájecí adaptér v případě poruchy snadno odpojit od elektrické zásuvky. Napájecí adaptér je považován za zařízení sloužící k odpojení.
- Z hygienických důvodů **NESDÍLEJTE** zařízení Lumea s jinými osobami. Zařízení Lumea je určeno k použití pouze jednou osobou.

Oznámení

Jakýkoli vážný incident, k němuž by v souvislosti s tímto zařízením došlo, se musí nahlásit společnosti Philips prostřednictvím stránky www.philips.com/support a příslušnému orgánu (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) členského státu, v němž uživatel žije.

Rizika a výhody používání zařízení Lumea

Bezpečnost a účinnost zařízení Lumea byla testována v klinické studii, které se zúčastnilo 94 žen (ve věku 18–64 let). Žádná z účastnic studii neopustila předčasně kvůli problémům spojeným s používáním zařízení Lumea.

Z 94 subjektů se u 31 vyskytl jeden nebo více mírných a přechodných vedlejších účinků: bolest (26), svědění (8), zarudnutí (5), folikulitida (2), pocit pálení (1), povrchové krusty (1) a otok (1).

Výsledky po 4 dvoutýdenních ošetřeních:

- 75 žen podstoupilo ošetření nad horním rtem a dosáhlo až 61,1% odstranění chloupků.
- 76 žen podstoupilo ošetření v oblasti podpaží a dosáhlo až 60,6% odstranění chloupků.
- 77 žen podstoupilo ošetření v oblasti třísel a dosáhlo až 61,9% odstranění chloupků.
- 76 žen podstoupilo ošetření nohou a dosáhlo až 93,1% odstranění chloupků.

35 žen absolvovalo 8 doplňkových udržovacích ošetření (jednou za 4 týdny) a dosáhlo až 67,0% odstranění chloupků ve všech ošetřovaných oblastech.

Potenciální vedlejší účinky ošetření technologií IPL

Níže uvedená tabulka uvádí známé vedlejší účinky, které se mohou objevit po ošetření zařízením s technologií IPL.

Běžné vedlejší účinky	Co lze pozorovat?	Jak dlouho daný stav přetrvává a jak lze přispět k jeho odstranění?
Bolest / nepříjemný pocit	Lokální bolest nebo nepříjemné pocity na ošetřované oblasti během ošetření nebo po něm	Je-li ošetření bolestivé/nepříjemné, snižte nastavení intenzity světla nebo přestaňte zařízení Lumea používat. Bolest nebo nepříjemné pocity po ošetření mohou přetrvávat až 1 týden.
Pocit svědění	Pocitované svědění v ošetřované oblasti	Tyto reakce obvykle odezní během několika hodin, ale mohou trvat až 1 týden. Oblast můžete chladit studeným obkladem.
Pocit tepla/ pálení	Lokální pocit tepla nebo pálení na ošetřované oblasti	
Zarudnutí pokožky	Zarudnutí bez zřetelného okraje v ošetřované oblasti	Tato reakce obvykle odezní během několika hodin, ale může trvat až 1 den. Oblast můžete chladit studeným obkladem. Zarudnutí pokožky trvající déle než 1 den je neobvyklým vedlejším účinkem technologie IPL a je známkou popálení pokožky. S dalším ošetřením počkejte, dokud se pokožka zcela nezahojí. Ujistěte se, že při dalších ošetřeních použijete nižší intenzitu světla.

Neobvyklé vedlejší účinky	Co lze pozorovat?	Jak dlouho daný stav přetrvává a jak lze přispět k jeho odstranění?
Otok (edém)	Otok okolo folikulů chloupků se projevuje jako hrbolek v ošetřované oblasti, někdy doprovázený zarudnutím.	Tato reakce obvykle odezní během několika hodin, ale může trvat až 1 týden. Oblast můžete chladit studeným obkladem.
Suchost pokožky	Pokožka se v ošetřované oblasti jeví jako drsná a šupinatá.	Tato reakce obvykle trvá 1 den až 1 měsíc. Na ošetřenou oblast můžete nanést neparfémovaný hydratační krém.
Popáleniny a puchýře	Rozsáhlé zarudnutí pokožky, otok a případně puchýře doprovázené bolestí.	Tyto reakce mohou přetrvávat 1 den až 1 měsíc a mohou vyžadovat lékařské ošetření nebo léčbu léky. Doporučujeme vám poradit se s lékařem. S dalším ošetřením počkejte, dokud se pokožka zcela nezahojí. Ujistěte se, že při dalších ošetřeních použijete nižší intenzitu světla.
Povrchová krusta	Ostře ohraničená nahnědlá a krustovitá oblast, která se může objevit na tmavších odstínech pokožky	
Folikulitida	Otok a zarudnutí v okolí folikulů chloupků, doprovázené svěděním a/ nebo tvorbou vřídků	Folikulitida může vyžadovat lékařské ošetření nebo léčbu léky. Doporučujeme vám poradit se s lékařem. Folikulitida může trvat několik dní až několik týdnů. S dalším ošetřením počkejte, dokud se pokožka zcela nezahojí. Ujistěte se, že při holení před ošetřením používáte čistou žiletku.
Pigmentové změny / skvrny na pokožce	Pokožka ošetřované oblasti se zdá být tmavší nebo světlejší než okolní pokožka.	Tato reakce obvykle přetrvává několik týdnů a ve vzácných případech až rok. Oblasti s pigmentovými změnami / skvrnami na pokožce neošetřujte, dokud vaše pokožka nezíská normální odstín. Ujistěte se, že při dalších ošetřeních použijete nižší intenzitu světla.

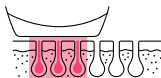
Neobvyklé vedlejší účinky	Co lze pozorovat?	Jak dlouho daný stav přetrvává a jak lze přispět k jeho odstranění?
Infekce pokožky	Projevuje se jako zanícená pokožka. Jedná se o sekundární účinek, který se může objevit po popálení pokožky nebo jiných poraněních.	Infekce pokožky vyžaduje lékařské ošetření nebo léčbu léky. Doporučujeme vám poradit se s lékařem. Neprovádějte ošetření při infekci pokožky.
Jizvy	Jizva se může objevit jako sekundární účinek popáleniny nebo infekce pokožky.	V případě popáleniny nebo zánětu folikulů je důležité poradit se s lékařem, aby se zabránilo vzniku jizvy. Neprovádějte ošetření při zjizvení tkáně.
Výskyt oparu	Malé puchýřky nebo otevřená bolestivá místa, obvykle v blízkosti rtů nebo genitálií, které se vyskytují u uživatelů infikovaných virem Herpes Simplex	Výskyt obvykle přetrvává několik dní až týdnů a lze jej zkrátit užíváním antivirotik předepsaných lékařem.
Bolest hlavy a paobrazy	Citlivé osoby mohou pociťovat bolest hlavy nebo vnímat paobrazy, jakmile světlý záblesk zasáhne oko.	Tyto reakce obvykle přetrvávají několik minut až několik hodin. Za účelem jejich prevence se ujistěte, že zařízení Lumea používáte v dobře osvětlené místnosti a před zábleskem si zařízení pevně přitiskněte k pokožce.

Odstraňování chloupků pomocí intenzivního pulzního světla může u některých jedinců způsobit zvýšený růst chloupků. Mezi rizikové oblasti těla patří u žen hrana čelisti, krk a oblasti nad lícními kostmi a u mužů horní část zad a ramena. Podle současných dat je nejvyšší riziko této reakce u žen středomořského, středovýchodního a jižně asijského původu.

Co je technologie IPL?



Naskenujte QR kód a podívejte se na krátké video.



1. IPL je zkratka pro intenzivní pulzní světlo.

Jemné světelné impulzy jsou absorbovány kořínky chloupků.



2. Tyto světelné impulzy způsobují přechod folikulů chloupků do klidové fáze.

Chloupky přirozeně vypadají a jejich růst se na určitý počet měsíců omezí.



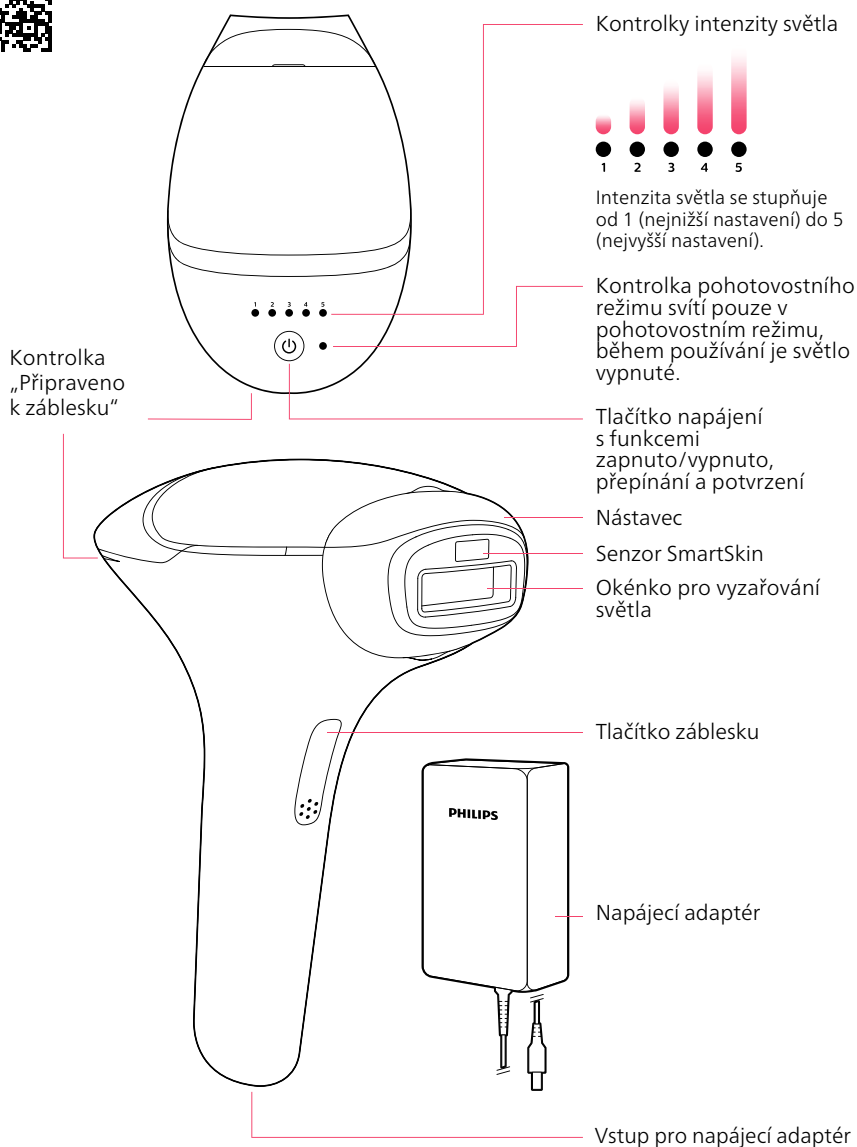
3. Chloupky nerostou nepřetržitě: rostou v cyklech.

Ne všechny chloupky v jedné oblasti rostou ve stejnou dobu. Jelikož je technologie IPL účinná pouze na chloupky, které aktivně rostou, je důležité ošetření opakovat podle pokynů.

Přehled zařízení Lumea



Naskenujte QR kód a podívejte se na krátké video.



Není na obrázku:

- Čisticí hadřík
- Kosmetické pouzdro, prémiová kosmetická taštička nebo luxusní kosmetický kufřík

Senzor SmartSkin

Senzor SmartSkin určí odstín vaší pokožky a pomůže vám vybrat pohodlné nastavení rozsvícením jedné z kontrolkek intenzity světla na horní straně zařízení.

Automaticky také zabrání ošetření oblastí pokožky, které jsou příliš tmavé z hlediska bezpečného použití.



Kontrolka „Připraveno k záblesku“

Bílá kontrolka „Připraveno k záblesku“ vám napoví, kdy máte dobrý kontakt s pokožkou a zařízení Lumea je připraveno k záblesku.

Pokud kontrolka „Připraveno k záblesku“ bliká oranžovým světlem, je odstín pokožky v této oblasti těla příliš tmavý pro ošetření. Ošetřete světlejší oblast těla.



Technologie SenseIQ 2.0



SenseIQ 2.0
technology

Technologie SenseIQ 2.0 pro odstraňování chloupků na míru. Naše originální kombinace následujících prvků:

- Vylepšené inteligentní senzory, které měří odstín vaší pokožky a podporují vás při výběru nastavení k zajištění pohodlného ošetření.
- Jediné nástavce, které byly navrženy pro různé křivky vašeho těla.
- Aplikace Philips Lumea IPL, která podpoří vaše rutinní ošetření.

Nástavce



Naskenujte QR kód a podívejte se na krátké video.

Vaše zařízení Lumea je dodáváno s různými nástavci, které můžete použít na různé oblasti těla. Vyberte nástavec, který je určen pro oblast, kterou chcete ošetřit.

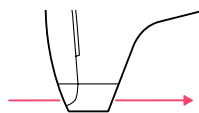
	Typ nástavce	BR1930	BR1931	BR1932	BR1933	BR1937	BR1938	BR1983	BR1984
	Nástavec na tělo - největší velikost okénka, - zakřivený tvar směrem dovnitř pro účinné pokrytí a ošetření oblastí pod linií krku.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Nástavec na obličej - nejmenší velikost okénka pro přesné ošetření pod lícními kostmi, - malý, plochý tvar, - přídavný integrovaný filtr pro ošetření obličeje pod lícními kostmi. ⚠ NEPOUŽÍVEJTE zařízení Lumea na krk a obličej mužů. Vousy a ochlupení v těchto oblastech mají jinou charakteristiku. Tip: Ošetření bude snazší, pokud vsunete jazyk mezi horní ret a zuby nebo nafouknete tváře.			✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Přesný nástavec - střední velikost okénka; - zakřivený tvar směrem ven k přesnému a účinnému použití na oblast bikin a podpaží.					✓	✓		
	Přesný nástavec pro oblast linie bikin - střední velikost okénka; - zakřivený tvar směrem ven k přesnému a účinnému použití na oblast bikin.							✓	✓
	Přesný nástavec na podpaží - střední velikost okénka, - zakřivený tvar směrem ven k přesnému a účinnému použití na oblast podpaží.							✓	✓

Režimy ošetření



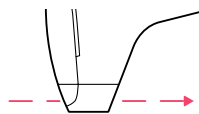
Naskenujte QR kód a podívejte se na krátké video.

Vaše zařízení Philips Lumea nabízí dva režimy ošetření, které umožňují pohodlné použití na různých oblastech těla.



Posunutí a záblesk

U větších ploch (nohy) držte tlačítko záblesku nepřetržitě stisknuté, zatímco budete zařízení Lumea posouvat po pokožce. Zařízení Lumea bude uvolňovat záblesky, dokud tlačítko neuvolníte nebo dokud neztratíte dostatečný kontakt s pokožkou.



Přitisknutí a záblesk

U malých ploch (linie bikin, podpaží) přiložte zařízení Lumea na pokožku a stiskněte tlačítko záblesku. Zvedněte zařízení Lumea z pokožky a přiložte jej vedle dříve ošetřeného místa. Dalším stisknutím tlačítka záblesku vyšlete další záblesk.

Průvodce ošetřením

Přečtěte si důležité bezpečnostní pokyny v uživatelské příručce a zkontrolujte, zda je pro vás ošetření zařízením Lumea vhodné, abyste mohli plně využít jeho výhod.

Před ošetřením



1. Příprava na ošetření

Odstraňte chloupky a ujistěte se, že je vaše pokožka čistá a zcela suchá



2. Testování reakce pokožky

Zjistěte, jaké nastavení je vám příjemné



3. Vyčkejte 24 hodin na reakci pokožky



4. Provedení ošetření



5. Čištění a uložení



6. Naplánování příštího ošetření

Ošetření

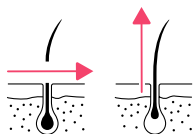


Naskenujte QR kód a podívejte se na naše video návody, kde naleznete podrobné pokyny k provedení ošetření zařízením Lumea, spolu s obecnými videi o vašem zařízení Lumea.

Příprava na ošetření

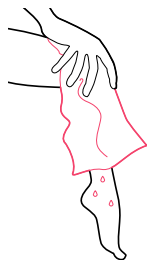


Naskenujte QR kód a podívejte se na krátké video.



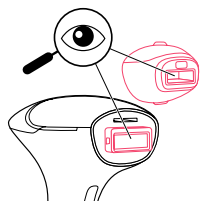
1. Odstraňte chloupky

Před použitím zařízení Lumea odstraňte chloupky pomocí vosku, holení nebo epilace. Ošetření proveďte dříve, než se na pokožce objeví viditelné nové chloupky. Pokud zvolíte vosk, před použitím zařízení Lumea vyčkejte alespoň 24 hodin.



2. Pokožku očistěte a osušte

Na pokožce by neměla zůstat žádná voda, olej, krém ani tělové mléko.



3. Zvolte správný nástavec a zkontrolujte, zda není zařízení Lumea poškozené nebo znečištěné

! Před použitím zařízení Lumea **VŽDY** zkontrolujte. Zařízení Lumea ani napájecí adaptér nepoužívejte, pokud jsou poškozené. Poškozenou součástku vždy nahradte součástkou původního typu.

! **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea, pokud se na vaší pokožce nebo na zařízení Lumea nachází jakýkoli krém nebo gel. Ošetřujte pouze čistou a suchou pokožku. Ujistěte se, že je zařízení Lumea rovněž čisté a suché.

Testování reakce pokožky



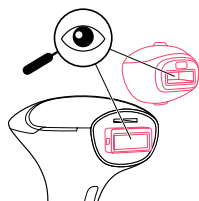
Naskenujte QR kód a podívejte se na krátké video.

⚠ NEZAČÍNEJTE s používáním zařízení Lumea ani v jeho používání nepokračujte 4 týdny nechráněném vystavení pokožky přirozeným nebo umělým slunečním paprskům ani 2 týdny po umělém opalování (krémy, spreje nebo tablety).

Před prvním ošetřením jednotlivých oblastí těla nebo po vystavení pokožky slunečním paprskům bez ochrany vyzkoušejte reakci pokožky a najděte vhodné nastavení pro ošetření. Zařízení Lumea se doporučuje používat mimo přímé sluneční záření. Sluneční záření může mít vliv na senzor SmartSkin.

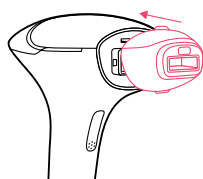
1. Postupujte podle pokynů v části „Příprava na ošetření“

2. Zkontrolujte, zda není zařízení Lumea poškozené nebo znečištěné



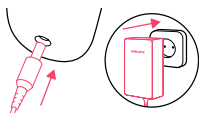
3. Připojte správný nástavec

Nasadte nástavec pro oblast, kterou chcete ošetřit.



4. Zapojte zařízení

Zasuňte zástrčku zařízení Lumea do síťové zásuvky.



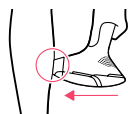
5. Stiskněte tlačítko napájení

Pět kontrolkek intenzity světla nad tlačítkem napájení se bude nepřetržitě rozsvěcet zleva doprava a zpět, dokud si zařízení Lumea nepřiložíte k pokožce.



6. Přiložte zařízení Lumea k pokožce

Musí těsně přiléhat k vaší pokožce.

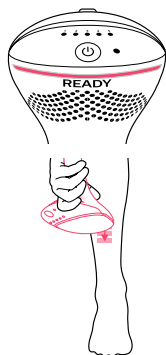




7. Zvolte nastavení intenzity světla

Jedna z kontrolkek intenzity světla se zbarví bíle, čímž signalizuje navrhované nastavení pro vás. Nastavení se zvolí automaticky po uplynutí 5 sekund.

Poznámka: Pokud kontrolka „Připraveno k záblesku“ bliká oranžovým světlem, může být odstín vaší pokožky příliš tmavý pro ošetření, nahlédněte do kapitoly „Řešení problémů“.

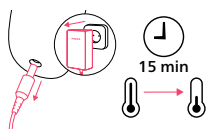


8. Zjistěte, jaké nastavení je vám příjemné

Přiložte zařízení Lumea zpět k pokožce.

Kontrolka „Připraveno k záblesku“ se rozsvítí bíle.

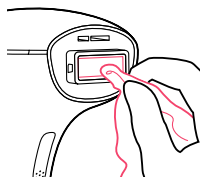
Stiskněte 1krát tlačítko záblesku. Je-li záblesk příjemný, můžete nastavení zvýšit. Pokud pociťujete bolest, nastavení snižte. Nastavení přepínáte stisknutím tlačítka napájení. Změňte nastavení, přesuňte zařízení Lumea na další místo a znovu vyšlete záblesk. Opakujte, dokud nenajdete nejvyšší nastavení, které je vám příjemné.



9. Vypněte, odpojte

! NEDOTÝKEJTE se okénka pro vyzařování světla během používání ani bezprostředně po něm, tato část se značně zahřívá. Po použití odpojte zařízení Lumea a napájecí adaptér ze zásuvky a před očištěním a uložením je nechte 15 minut vychladnout.

Přidržte tlačítko napájení na dobu 2 sekund. Odpojte zařízení Lumea a napájecí adaptér od síťové zásuvky. Nechte zařízení Lumea vychladnout.



10. Po použití vyčistěte všechny části zařízení Lumea.

Je důležité čistit všechny části zařízení Lumea. Při vysílání záblesků se mohou hromadit zbytky, jako jsou vlasy, pot nebo nečistoty, které mohou způsobit kožní reakce, pokud nejsou očištěny. Postupujte podle pokynů v části „Čištění a uložení“.



11. Vyčkejte 24 hodin a zkontrolujte, zda se na pokožce neobjevila nějaká reakce

Pokud po uplynutí 24 hodin nedošlo ke kožním reakcím, můžete začít ošetřovat s nejvyšším nastavením, které je vám příjemné. Pokud jste při nejvyšší úrovni nastavení, která vám byla příjemná, zaznamenali kožní reakci, zvolte nižší, při které jste kožní reakci nezaznamenali. Pokud jste nižší úroveň nastavení nevyzkoušeli, test pokožky si zopakujte.

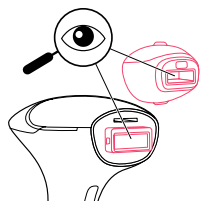
Provedení ošetření



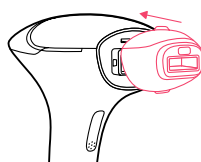
Naskenujte QR kód a podívejte se na krátké video.

Před ošetřením nové oblasti těla nebo po vystavení pokožky slunečním paprskům bez ochrany otestujte reakci pokožky.

1. Postupujte podle pokynů v části „Příprava na ošetření“



2. Zkontrolujte, zda není zařízení Lumea poškozené nebo znečištěné



3. Připojte správný nástavec

Nasadte nástavec pro oblast, kterou chcete ošetřit.

4. Udělejte si pohodlí

Před zahájením ošetření si udělejte pohodlí.

Zařízení Lumea se doporučuje používat mimo přímé sluneční záření. Sluneční záření může mít vliv na senzor SmartSkin.



5. Zapojte zařízení. Stiskněte tlačítko napájení

Pět kontrolkek intenzity světla nad tlačítkem napájení se bude nepřetržitě rozsvěcet zleva doprava a zpět, dokud si zařízení Lumea nepřiložíte k pokožce.



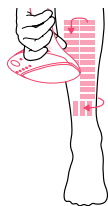
6. Zvolte nastavení

Stisknutím tlačítka napájení přepínáte mezi nastaveními a zvolte si nejvyšší nastavení, které je vám příjemné a které u vás nevyvolalo žádné reakce pokožky.



7. Zahajte ošetření

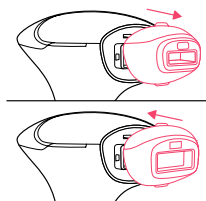
Přiložte zařízení Lumea k pokožce. Kontrolka „Připraveno k záblesku“ se rozsvítí bíle.



8. Vyšlete záblesk. Poté zařízení posuňte

⚠ NEPOKRAČUJTE v ošetření, pokud pociťujete bolest. Snižte nastavení intenzity světla nebo přestaňte zařízení Lumea používat.

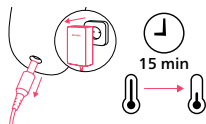
NEOZAŘUJTE stejné místo vícekrát během jednoho ošetření. Povrch nástavce by se měl lehce překrývat s předchozí ošetřovanou oblastí, abyste zajistili, že ošetříte celý povrch pokožky. Vícenásobné ošetření stejné oblasti ale nezvyšuje výkon. Stiskněte tlačítko záblesku. Posuňte zařízení na navazující oblast a znovu vyšlete záblesk.



9. Ošetření další oblasti těla

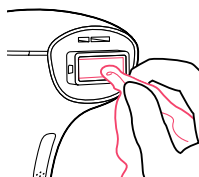
⚠ NEZAČÍNEJTE s používáním zařízení Lumea ani v jeho používání nepokračujte 4 týdny po nechráněném vystavení pokožky přirozeným nebo umělým slunečním paprskům ani 2 týdny po umělém opalování (krémy, spreje nebo tablety). Před zahájením ošetřování nebo pokračováním v ošetřování proveďte test pokožky, viz část „Testování reakce pokožky“.

Pokud chcete ošetřit jinou oblast těla, ujistěte se, že jste vybrali správný nástavec, a začněte znovu od kroku 1. Pokud ošetřujete oblast těla poprvé nebo poprvé po vystavení slunečním paprskům bez ochrany, ujistěte se, že jste provedli test pokožky. Vyčkejte 24 hodin a zkontrolujte, zda se na pokožce neobjevila nějaká reakce.



10. Ošetření dokončeno. Vypněte a odpojte zařízení

⚠ NEDOTÝKEJTE se okénka pro vyzařování světla během používání ani bezprostředně po něm, tato část se značně zahřívá. Po použití odpojte zařízení Lumea a napájecí adaptér ze zásuvky a před očištěním a uložením je nechte 15 minut vychladnout.



Přidržte tlačítko napájení na dobu 2 sekund. Odpojte zařízení Lumea a napájecí adaptér od síťové zásuvky. Nechte zařízení Lumea vychladnout.

11. Po použití vyčistěte všechny části zařízení Lumea

Je důležité čistit všechny části zařízení Lumea. Při vysílání záblesků se mohou hromadit zbytky, jako jsou vlasy, pot nebo nečistoty, které mohou způsobit kožní reakce, pokud nejsou očištěny. Postupujte podle pokynů v části „Čištění a uložení“.



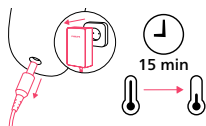
12. Naplánujte si příští ošetření

Postupujte podle pokynů v části „Naplánování příštího ošetření“.

Čištění a uložení

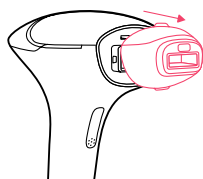


Naskenujte QR kód a podívejte se na krátké video.



1. Zařízení Lumea vypněte, odpojte a nechte vychladnout

! **NEDOTÝKEJTE** se okénka pro vyzařování světla během používání ani bezprostředně po něm, tato část se značně zahřívá. Po použití odpojte zařízení Lumea a napájecí adaptér ze zásuvky a před očištěním a uložením je nechte 15 minut vychladnout.



2. Sejměte nástavec

Jemně jej stáhněte.

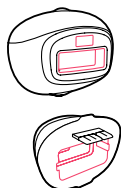


3. Lehce navlhčete čisticí hadřík zařízení Lumea

! **NEPOUŽÍVEJTE** zařízení Lumea ve vlhkém prostředí.

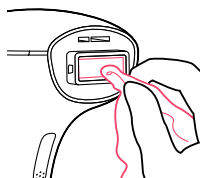
NEDOVOLTE, aby do zařízení Lumea vnikla voda.

Navlhčete měkký čisticí hadřík zařízení Lumea několika kapkami vody.



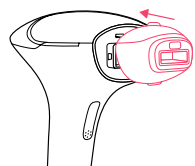
4. Očistěte nástavce

Očistěte každou část nástavce, který jste použili, včetně kovových rámečků.



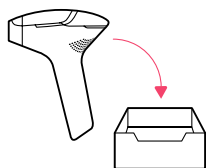
5. Očistěte okénko pro vyzařování světla

Ujistěte se, že na povrchu okénka pro vyzařování světla nezůstaly žádné nečistoty, zbytky ani vlhkost.



6. Nasadte nástavec

Ujistěte se, že je okénko pro vyzařování světla zařízení Lumea chráněno před poškozením nasazením některého z nástavců.



7. Uložte

Všechny části uchovávejte v původním obalu nebo v dodaném pouzdru, taštičce či kufříku na suchém místě, kde se na ně nebude prášit.

Po aplikaci

Pokud chcete po použití na ošetřená místa aplikovat tělová mléka, krémy, deodoranty, hydratační krémy nebo kosmetické přípravky, vždy si přečtěte příbalový leták výrobku, který chcete použít, abyste se ujistili, že je vhodný pro stav vaší pokožky v daném okamžiku.

Naplánování příštího ošetření



Naskenujte QR kód a podívejte se na krátké video.

Dodržujte stanovený plán ošetření.



24 hodin

Fáze testování

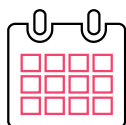
Před prvním ošetřením jednotlivých oblastí těla nebo po vystavení pokožky slunečním paprskům bez ochrany proveďte test pokožky podle pokynů v části „Testování reakce pokožky“. Po provedení testu pokožky vyčkejte 24 hodin, než zahájíte počáteční fázi ošetřování.



Počáteční fáze ošetřování: 4 dvoutýdenní ošetření

Během počáteční fáze ošetřování, která zahrnuje 4 ošetření, provádějte ošetření každé 2 týdny.

Během počáteční fáze ošetřování proveďte ošetření během 3 dnů před nebo po plánovaném datu ošetření.



Fáze udržování: jednou za 4 týdny

Po počáteční fázi ošetřování používejte zařízení Lumea jednou za 4 týdny pro udržení výsledků.

Během fáze udržování proveďte ošetření během 4 dnů před nebo po plánovaném datu ošetření.

Poznámka: Pokud vynecháte ošetření, vyhledejte pokyny v kapitole „Řešení problémů“. Pokud se odchýlíte od plánu ošetření, nemusíte dosáhnout zamýšlených výsledků.

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete setkat při používání zařízení Lumea nebo pokud se odchýlíte od plánu ošetření. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte web www.philips.com/support, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo kontaktujte Centrum zákaznické podpory ve své zemi, jak je uvedeno v příloženém mezinárodním záručním listu.

Běžné problémy při používání zařízení Lumea:

Problém	Řešení
Zařízení Lumea nebliká / kontrolka „Připraveno k záblesku“ změní barvu na oranžovou a začne blikat.	1. Můžete mít příliš tmavou pokožku. Zkontrolujte tabulky odstínů pokožky / barev chloupků na vnitřní straně obálky této brožury. 2. Ujistěte se, že je nástavec (správně) připojen k přední části zařízení Lumea. 3. Ujistěte se, že máte plný kontakt s pokožkou po dobu alespoň 5 sekund. V některých oblastech (citlivé a kostnaté oblasti) může být obtížné dosáhnout dobrého kontaktu s pokožkou. Mezi zařízení Lumea a vaši pokožku by nemělo pronikat žádné světlo. Zkuste změnit polohu zařízení Lumea. 4. Ujistěte se, že jste stiskli tlačítko záblesku na vnitřní rukojeti, abyste ošetřili oblast pokožky.
Zařízení Lumea při záblesku vydává podivný zápach.	1. Před použitím zařízení Lumea se ujistěte, že jste odstranili veškeré chloupky v oblasti, kterou chcete ošetřit. Zápach mohou způsobovat spálené chloupky. 2. Před zahájením ošetření zkontrolujte, zda je pokožka čistá a suchá. 3. Před zahájením ošetření zkontrolujte, zda jsou zařízení Lumea a jeho nástavce čisté a suché. Při vysílání záblesků se mohou hromadit zbytky, jako jsou vlasy, pot nebo nečistoty, které mohou způsobit kožní reakce, pokud nejsou očištěny.
Kontrolky intenzity světla na horní straně zařízení Lumea blikají a kontrolka „Připraveno k záblesku“ je oranžová a bliká.	1. Zařízení Lumea je v chybovém režimu. Stiskněte tlačítko napájení na dobu delší než 2 sekundy, zařízení Lumea by se mělo vrátit do pohotovostního režimu. Případně odpojte zařízení Lumea od elektrické sítě, mělo by se vypnout. 2. Počkejte 5 minut. Zařízení Lumea se po 5 minutách bez jakékoli pomoci automaticky vrátí do pohotovostního režimu.

Co dělat, pokud se odchýlíte od plánu ošetření:

Fáze	Problém	Řešení
Počáteční fáze ošetřování	Vynechané ošetření. <i>Ošetření proběhlo později než 3 dny po původně plánovaném datu.</i>	Snažte se držet blíže k plánovanému datu ošetření. Můžete pokračovat podle původního plánu. Můžete přidat jedno další dvoutýdenní ošetření do počáteční fáze ošetřování. Pokud se odchýlíte od plánu ošetření, nemusíte dosáhnout zamýšlených výsledků.
	Poslední dvoutýdenní ošetření. <i>Dokončila jsem počáteční fázi ošetřování, ale mám dojem, že jsem nedosáhla uváděných výsledků.</i>	Můžete se rozhodnout přidat ke své počáteční fázi ošetřování další dvoutýdenní ošetření, ale uvedené výsledky jsou založeny na příslušném plánu ošetření a individuální výsledky se liší.
Fáze udržování	Mimo dobu ošetření. <i>Ošetření neproběhlo během 4 dnů od plánovaného data ošetření.</i>	Dodržujte správný časový plán. Pokud se odchýlíte od plánu ošetření, nemusíte dosáhnout zamýšlených výsledků. Můžete pokračovat v původním plánu nebo se můžete rozhodnout znovu zahájit počáteční fázi ošetřování, ale uvedené výsledky jsou založeny na příslušném plánu ošetření a individuální výsledky se liší.

Dodatečné informace

Recyklace



- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Nařízení EU REACH 1907/2006 vyžaduje, aby společnost Philips poskytla informace o obsahu chemických látek vzbuzujících mimořádné obavy (SVHC), jsou-li v příslušném výrobku přítomny v koncentraci vyšší než 0,1 hmotnostních %. Informace o látkách, obsažených ve výrobcích Philips, naleznete na webové stránce Philips REACH: www.philips.com/REACH.

Elektromagnetická kompatibilita

Tento výrobek byl prověřen a shledán v souladu s normou IEC 60601-1-2 pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) jako třída B podle CISPR 11. Úrovně testů jsou uvedeny v doprovodných tabulkách. Se zařízením by měl být používán pouze napájecí adaptér dodávaný se zařízením Lumea.

Pokyny a prohlášení výrobce o elektromagnetickém vyzařování a odolnosti

Zařízení Lumea je určeno k použití v elektromagnetických podmínkách uvedených zde. Uživatel tohoto zařízení by měl zajistit, že bude používáno v takovém prostředí, aby se předešlo nesprávnému provozu.

Záření	Soulad s normami	Elektromagnetické prostředí – pokyny
Test radiofrekvenčního vyzařování CISPR 11	Skupina 1	Zařízení Lumea pro svou zamýšlenou funkci nevyužívá radiofrekvenční energii. Úroveň jeho radiofrekvenčního záření je tudíž velice nízká a není proto pravděpodobné, že by způsobila rušení elektronických zařízení ve svém okolí.
Test radiofrekvenčního záření CISPR 11	Třída B	Zařízení Lumea je vhodné k použití v obytném prostředí a v místech přímo připojených k veřejné nízkonapěťové napájecí síti, která se nachází v obytných budovách.
Test záření harmonického proudu IEC 61000-3-2	Třída A	
Test kolísání napětí / záření flikru IEC 61000-3-3	V souladu	

Test odolnosti	Úroveň testu odolnosti	Elektromagnetické prostředí – pokyny
Test odolnosti vůči elektrostatickým výbojům IEC 61000-4-2	±8 kV při kontaktu ±15 kV při přenosu vzduchem	Podlahy mohou být zdrojem statické elektřiny. Když je vzduch velmi suchý (< 20 % RV), uživatelé doporučujeme zařízení Lumea používat v místnosti s betonovou nebo dřevěnou podlahou (místo místnosti s podlahou ze syntetického materiálu).
Vyzařovaná radiofrekvenční elektromagnetická pole IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM při 1 kHz	Zařízení Lumea je imunní vůči jakémukoli radiofrekvenčnímu bezdrátovému komunikačnímu zařízení, jako je chytrý telefon, zařízení Wi-Fi nebo Bluetooth, ve vzdálenosti 30 cm nebo více. Vyhněte se menší vzdálenostem, protože by mohlo dojít k nesprávnému fungování.
Bližká pole z radiofrekvenčního bezdrátového komunikačního vybavení IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1 720 (28), 1 845 (28), 1 970 (28), 2 450 (28), 5 240 (9), 5 500 (9), 5 785 (9) MHz (V/m)	
Test odolnosti vůči JMENOVITÝM magnetickým polím síťového kmitočtu IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz nebo 60 Hz	Kvalita napájecí sítě očekávaná od typického obchodního nebo obytného prostředí.
Bližká magnetická pole IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, pulzní modulace 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, pulzní modulace 50 kHz, 7,5 A/m	
Elektrické rychlé přechodné jevy / skupiny impulzů IEC 61000-4-4	±2 kV pro frekvence opakování 100 kHz	
Rázové impulzy IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV fáze-fáze	Kvalita napájecí sítě očekávaná od typického obchodního nebo obytného prostředí. Při přerušení napájení se zařízení Lumea vypne.
Poruchy ve vedení indukované vysokofrekvenčními poli IEC 61000-4-6	3 Vrms, před aplikací modulace 0,15 MHz – 80 MHz 6 Vrms, před aplikací modulace, u ISM a amatérských rádiových pásem mezi 0,15 MHz a 80 MHz 80 % AM při 1 kHz	
Poklesy napětí, krátká přerušení a kolísání napětí na přírodním napájecím vedení IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 cyklu při 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° a 315° 0 % UT; 1 cyklus a 70 % UT; 25/30 cyklů, jedna fáze při 0° 0 % UT; 250/300 cyklů	

Poznámka: UT je střídavé síťové napětí před aplikací zkušební úrovně.

V nepravděpodobném případě, že rušení z jiných zařízení přesahující úroveň uvedené v tabulce výše zařízení Lumea zablokuje v nefunkčním stavu, se zařízení Lumea zcela vypne a musí být znovu spuštěno tlačítkem napájení. V takovém případě si dejte pozor, abyste zvětšili vzdálenost od zařízení, které toto rušení způsobuje.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj je v souladu se všemi platnými normami a předpisy týkajícími se elektromagnetických polí.

Soulad s normami

Philips Lumea je navržen tak, aby odpovídal běžným specifikacím stanoveným v prováděcím nařízení Komise (EU) 2022/2346 pro skupiny výrobků bez určeného léčebného účelu uvedeného v příloze XVI nařízení (EU) 2017/745. Použité normy jsou uvedené v prohlášení o shodě a jsou dostupné na našem webu.

Technické specifikace

Elektrické specifikace	Bere se v úvahu kombinace napájecího adaptéru a zařízení Lumea: ZAŘÍZENÍ ME třídy II
Nástavec	Použitý díl typu BF Použitá část (nástavec) se může během používání zahřát na < 60 °C. Pokud k tomu dojde, nechte zařízení vychladnout a omezte dobu kontaktu na méně než 1 minutu.
Provozní režim	Stálý provoz
Zamýšlený provozovatel	Zamýšleným provozovatelem je uživatel
Stupeň krytí IP napájecího adaptéru	IP22
Světelný výkon	
Klasifikace rizikové skupiny	Výjimka
Rozsah vlnových délek vyzařovaného optického záření	Nástavec na tělo a přesný nástavec: 520 až 1200 nm Nástavec na obličej: 590 až 1200 nm
Velikost oblasti	Nástavec na tělo: 4,1 cm ² (32,7 mm × 12,6 mm) Přesný nástavec: 3 cm ² (30,0 mm × 10,0 mm) Nástavec na obličej: 2 cm ² (25,0 mm × 8,0 mm)
Optický osvit	Nastavení 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Nastavení 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Nastavení 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Nastavení 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Nastavení 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Maximální optická energie	Nástavec na tělo: 23,0 J Přesný nástavec: 16,8 J Nástavec na obličej: 11,2 J
Optická homogenita	max. +/- 30% odchylka od průměrného optického osvitu v ošetřované oblasti
Sekvence impulzů	Jeden impulz, pro všechna nastavení
Interval impulzů	1,0–2,4 s, pro všechna nastavení
Šířka impulzu	1,25 +/- 0,4 ms (FWHM)
Přepravní a skladovací podmínky	Přístroj Lumea zůstane provozuschopný za NORMÁLNÍCH PODMÍNEK POUŽITÍ v rámci specifikace, je-li převážen nebo uskladněn v tomto prostředí: – rozsah teploty -25 °C až 70 °C a – relativní vlhkost do 95 % RV (bez kondenzace) a – rozsah atmosférického tlaku od 700 hPa do 1060 hPa. Pokud bylo zařízení skladováno v horkém nebo studeném prostředí, umístěte ho na 30 minut do prostředí s teplotou 20 °C a před použitím jej nechte dosáhnout teplotních podmínek pro používání (5 °C až 40 °C).
Provozní podmínky	Přístroj Lumea splňuje specifikace při provozu za NORMÁLNÍCH PODMÍNEK POUŽITÍ dle těchto provozních teplotních podmínek: – rozsah teploty 5 °C až 40 °C, – relativní vlhkost 15 % až 90 % RV (bez kondenzace) a – rozsah atmosférického tlaku od 700 hPa do 1060 hPa.

Napájecí adaptér	
Vstupní napětí napájecího adaptéru	100–240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Výstupní napětí napájecího adaptéru	19,5 V  3,33 A 65,0 W
Průměrná aktivní účinnost	≥88,0 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	≥79,0 %
Spotřeba energie bez zátěže	<0,21W
Hmotnost zařízení	Napájecí adaptér ~ 480 g Zařízení ~ 430 g
Velikost zařízení	Napájecí adaptér ~ 10,8 × 6,5 × 6,8 cm Zařízení ~ 20,0 × 14,5 × 9,5 cm
Životnost:	5 let, na základě plánu ošetření zařízením Lumea se 14 ošetřeními celého těla ročně. Pro dobu životnosti 5 let je ověřen účinný světelný výkon.
Materiály:	
Tělo	PC (polykarbonát), ABS (akrylonitril-butadien-styren), PA (polyamid)
Kabel	TPE (termoplastický elastomer)

Popis významu symbolů

Bezpečnostní upozornění a symboly mají zaručit vaše správné a bezpečné používání tohoto výrobku; pomohou ochránit před poraněním vás i vaše blízké. Níže je uveden význam bezpečnostních upozornění a ikon vyobrazených na štítku a v uživatelské příručce.



IEC 60417-5333 Použitý díl typu BF
Tento symbol označuje aplikovanou část BF, která je v souladu s normou IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 Omezení vlhkosti
Tento symbol označuje přijatelné horní a dolní meze relativní vlhkosti pro přepravu a uchování.



ISO 7000-2621 Omezení atmosférického tlaku
Tento symbol označuje přijatelné horní a dolní meze atmosférického tlaku pro přepravu a uchování.



ISO 7000-0632 Teplotní limit
Tento symbol označuje maximální a minimální teplotní limity, při kterých se má výrobek uchovávat, přepravovat nebo používat.



ISO 7000-0626 Udržujte v suchu
Tento symbol označuje, že zařízení musí být uchováváno v suchu.

IP22

Tento symbol označuje stupeň krytí proti vniknutí pevných částic $\geq 12,5$ mm a proti škodlivým účinkům v důsledku vniknutí kapající vody při naklonění v úhlu 15 stupňů.



IEC 60417-5172 Zařízení třídy II
Tento symbol označuje zařízení třídy II. Napájecí adaptér má dvojitou izolaci.



ISO 7000-3082 Výrobce
Tento symbol označuje výrobce výrobku.



IEC 60417-6049 Země původu
Tento symbol označuje zemi původu a datum výroby. „CC“ je dvoupísmenný kód země.



ISO 7000-2492 Číslo šarže
Tento symbol označuje číslo šarže výrobce.



ISO 7000-2493 Katalogové číslo výrobce
Tento symbol označuje katalogové číslo výrobce.



IEC 60417-5032 Střídavý proud
Tento symbol označuje střídavý proud.



IEC 60417-5031 Stejnoseměrný proud
Tento symbol označuje stejnosměrný proud.



ISO 7000-1641 Viz návod k použití
Tento symbol označuje, že při používání zařízení je třeba vzít v úvahu provozní pokyny.



ISO 7010-W017 Upozornění; Horký povrch
Tento symbol varuje před horkým povrchem. Barva pozadí je žlutá, barva symbolu je černá.



IEC 61558-1 Jmenovitá maximální okolní teplota
Tento symbol označuje maximální okolní teplotu, při které může být transformátor nepřetržitě používán pro normální provoz.



IEC 60417-5957 Pouze pro použití v interiéru
Tento symbol znamená, že zařízení je určené pro vnitřní prostory.



IEC 60417-5947 Bezpečnostní oddělovací transformátor, odolný proti zkratu
Tento symbol značí, že transformátor je konstruován s odolností proti zkratu.



IEC 60417-6190 Napájecí jednotka, spínací režim
Tento symbol značí, že transformátor je určen pro spínané zdroje (SMPS).



IEC 60417-6343 Maximální nadmořská výška
Tento symbol označuje, že přístroj je určen k použití do maximální nadmořské výšky 3000 m.



ISO 7000-3706 Vícenásobné použití u jednoho pacienta
Tento symbol označuje, že zařízení může být použito vícekrát u jednoho uživatele.



Technologie SenseIQ 2.0
Tento symbol označuje, že zařízení je vybaveno technologií SenseIQ 2.0.



ISO/IEC 16022 Informační technologie – Technologie automatické identifikace a sběru dat – Specifikace symbolologie čárového kódu s datovou maticí. Datová matice (QR kód) se používá ke sběru informací ve strojově čitelné podobě.

**ISO 15223-1 Jedinčný identifikátor prostriedku**

Označuje jedinčný identifikátor prostriedku, ktorý sa používa k identifikácii konkrétneho výrobku.

**ISO 7010-W001 Obecný varovný signál**

Tento symbol znamená, že užívateľ by si mal prečítať návod k použitiu, kde jsou uvedeny dôležité bezpečnostné informácie, ako jsou kontraindikácie a varovania. Na zariadení je farba pozadia žltá, farba symbolu je čierna.

**ISO 7000-0434A Upozornění**

Tento symbol znamená, že užívateľ by si mal prečítať návod k použitiu, kde jsou uvedeny dôležité bezpečnostné informácie k upozornením.



Symbol pro recyklaci je používaný k identifikácii materiálu, z nehož je predmet výroby. Cieľom je usnadniť recykláciu alebo iné znovuzpracovanie. Symbol obsahuje číslo k identifikácii kódu materiálu.

**IEC 60417-5009 Úsporný režim**

Tento symbol označuje vypínač alebo polohu vypínača, pomocou ktorých sa zapína časť zariadenia za účelom uvedenia do pohotovostného stavu. Tento symbol tiež identifikuje ovládanie pre prepnutie alebo signalizáciu stavu nízkej spotreby energie.



Tento symbol označuje Forest Stewardship Council. Ochranné známky organizácie FSC spotrebiteľom umožňujú vybrať si produkty, ktoré podporujú ochranu lesov, nabíjajú sociálne benefity a umožňujú trhu poskytovať podnet pre lepšie obhospodarovanie lesov.

**IEC 60417-6352 Nepoužívejte zdroj napájení s poškozenou zástrčkou**

Tento symbol označuje, že napájací adaptér by sa nemal používať, pokiaľ jsou kolíky zástrčky poškodené.

**0344**

Symbol označujúci „zariadenie spĺňa požiadavky evropského nariadenia o zdravotníckych prostriedkoch 2017/745, omešenie nebezpečných látok (RoHS) 2011/65/EU, požiadavky na odpadnú elektrickú a elektronickú zariadenia (OEEZ) 2012/19/EU“. 0344 odkazuje na číslo oznámeného subjektu pre evropské nariadenie o zdravotníckych prostriedkoch.

**ISO 15223-1 Zdravotnícký prostriedek**

Tento symbol označuje, že sa jedná o zdravotnícký prostriedek.



Tento symbol značí odpadnú elektrickú a elektronickú zariadenia. Elektrický odpad by nemal byť likvidovaný spoločne s komunálnym odpadom. Pokiaľ je vo vašom okolí vhodného zberného centra, recyklujte. Poradte sa o recyklácii s miestnym úradom či predajcom (viz kapitola „Recyklace“).



Potrebuje-li ďalšie informácie či podporu, navštívte web www.philips.com/support alebo si prečítajte zručný list s medzinárodnými platnosťami.

Fejezetek

Üdvözli a Lumea!	70
Használat célja	70
Fontos biztonsági tudnivalók	71
Ellenjavallatok	71
Figyelmeztetés	72
Figyelem	74
A Lumea használatának kockázatai és előnyei	75
Az IPL-kezelés lehetséges mellékhatásai	76
Mit jelent az IPL?	79
A Lumea áttekintése	80
SenseIQ 2.0 technológia	81
Tartozékok	82
Kezelési módok	83
A kezelés irányelvei	84
Készüljön fel a kezelésre	85
A bőr tesztelése	86
Végezze el a kezelést	88
Tisztítsa meg és tegye el a készüléket	90
A kezelés után	91
Tervezze meg a következő kezeléseket	92
Hibaelhárítás	93
További információk	95

Üdvözli a Lumea!

Szörtelenítsen gyengéden, gyorsan és hatékonyan a Lumea segítségével.
A Lumea készüléket kényelmesen, az otthonában használhatja.
Készen áll a kezdésre?



Szkennelje be a QR-kódot telefonja kamerájával, egy QR-alkalmazással,
vagy látogasson el a www.philips.com/myIPL oldalra.

Megjegyzés: Ebben a használati útmutatóban a Lumea kifejezés a Philips Lumea IPL 7000s, 8000 és 9000 sorozatú készülékekre utal.

Használat célja

A Philips Lumea egy otthoni használatra szánt készülék, amellyel a nem kívánt szőrzet eltávolítására szolgál egyetlen felhasználónál. A Lumeát 18–65 év közötti életkorú, világos vagy közepesen barna bőrtónusú, természetes sötétszőke, barna, sötétbarna és fekete hajú, laikus felhasználók használhatják. A Lumea a testen és nők esetén az arcon* használható (az arccsont alatti részen). A Lumea otthoni használatra szánt kézi készülék.

* Csak akkor, ha a Lumea készüléket arckezelő tartozékkal (BRI932, BRI933, BRI937, BRI938, BRI983, BRI984) együtt használják.

Megfelelő-e a Lumea az ön számára?

A Philips Lumea készüléket nem használhatja bárki. Ellenőrizze a jelen használati útmutató elején található bőrtónus- és szőrszíntáblázatokat, és olvassa el figyelmesen a fontos biztonsági utasításokat, hogy megtudja, hogy a Lumea megfelelő-e az ön számára.

Nem alkalmas testszőrzetszínek: A Lumea készülékkel végzett kezelés nem hatásos, ha világosszőke, ősz, vörös vagy fehér a szőr színe, mert az ilyen színű szőrök nem nyelnek el kellő mennyiségű fényt.

Nem alkalmas bőrtónusok: Nem használhatja a Lumeát, ha bőrszíne sötétbarna vagy sötét, mivel ezek a tónusok könnyebben elnyelik a fényt, ami fájdalmat, bőrpírt vagy égési sérüléseket okozhat.

Fontos biztonsági tudnivalók

 **MINDIG** olvassa el figyelmesen és kövesse ezeket az utasításokat a Lumea optimális használata, valamint a sérülések, bőrreakciók és mellékhatások megelőzése, illetve minimalizálása érdekében. Őrizze meg ezt az útmutatót későbbi használatra.

Ellenjavallatok

- **NE** használja a Lumeát, ha sugárterápiát vagy kemoterápiát kapott az elmúlt 3 hónapban.
- **NE használja** a Lumeát, ha a fájdalomérzékenysége csökkent gyógyszeres kezelés (pl. fájdalomcsillapító, zsibbasztó krém) vagy valamilyen betegség miatt.
- **NE** használja a Lumeát, ha bőrszíne sötétbarna vagy sötétebb.
- **NE** használja a Lumeát, ha ön terhes vagy szoptat.
- **NE** használja a Lumeát, ha ön 18 évesnél fiatalabb, illetve 65 évesnél idősebb.

Fényérzékenység:

- **NE** használja a Lumeát, ha bőre különösen érzékeny a fényre, például ha:
 - napallergiája van;
 - bizonyos gyógyszereket vagy gyógynövényeket szed. Ellenőrizze a gyógyszer csomagolásában található betegtájékoztatót, hogy a szedése okozhat-e fokozott fényérzékenységet.

Betegségek:

- **NE** használja a Lumeát – vagy előbb konzultáljon orvosával – ha:
 - epilepsziás, és érzékeny a villanófényekre;
 - aktív bőrrákban szenved, vagy a kórtörténetében előfordult bőrrák;
 - bőrpigmentációs rendellenességben, például vitiligóban szenved;
 - a kórtörténetében előfordult rossz sebgyógyulás;
 - immunhiányos állapotban szenved, amelyet egy betegség, például az AIDS vagy immunszuppresszív gyógyszerek okoznak;
 - a kórtörténetében előfordult kollagénbetegség, például bőrkínövések.

⚠ Figyelmeztetés

Hőbiztonság – a fájdalom, bőrpír vagy égési sérülések elkerülése

- **NE** használja a Lumeát az ajkakon, az orrnyílásokon, a füleken, a fejbőrön, a mellbimbókon, a kis szeméremajkakon, a végbélnyílás körül, a péniszen vagy a herezacskón. Ezek a területek nagyon érzékenyek, és vékonyabb és sötétebb bőr fedi őket.
- **NE** érintse meg a fénykibocsátó ablakot használat közben vagy közvetlenül használat után, mert ez a rész nagyon felforrósodik. Használat után húzza ki a Lumeát és a hálózati adaptert, és tisztítás és tárolás előtt hagyja őket 15 percre hűlni.
- **NE** használja a Lumeát aktív bőrsérüléseken, mert ez ronthatja az állapotot, vagy további fájdalmat, bőrpírt vagy égési sérüléseket okozhat. Ilyen bőrsérülések lehetnek:
 - Aktív zúzódások, kiütések, sebek, nyílt sebek, hegek vagy napégés – a kezelés előtt várja meg, amíg a bőrsérülés teljesen begyógyul.
 - Aktív bőrrirritációk, gyulladások vagy fertőzések – a kezelés előtt várja meg, amíg a bőr teljesen meggyógyul.
 - Szőrtelenítő krémek használata után sérült bőr – a kezelés előtt várjon legalább 2 napot.
 - Bőrhámlasztás, (mikro)dermabrázió vagy más bőrfiataltító módszerek alkalmazása után sérült bőr – a kezelés előtt várjon legalább 1 hetet.

Szemvédelem – a szemkárosodás elkerülése

- **NE** használja a Lumeát a szemhez, szemhéjhoz vagy szemöldökhöz közel, illetve ezeken a testrészekén. A Lumeát csak az arccsontok alatt használja.

Elektromos biztonság – az áramütés elkerülése

- **NE** használja a Lumeát nedves környezetben (pl. fürdőszobában, zuhanyozó vagy úszómedence közelében).
- **ÜGYELJEN** arra, hogy ne kerüljön víz a Lumeába.
- **NE** tegye ki a Lumeát nagy hőmérséklet-változásoknak, különösen magas páratartalmú környezetben, csak ha eltelt 30 perc, ami alatt a Lumea felveheti annak a helyiségnek a környezeti hőmérsékletét, ahol használni fogja (lásd: „Műszaki jellemzők”).
- **NE** próbálja kinyitni, javítani, felülbírálni vagy módosítani a Lumeát vagy a hálózati adaptert.
- **NE** érintse meg a sérült Lumea vagy a hálózati adapter semelyik belső alkatrészét.
- **NE** használjon a Lumea készülékhez mellékeltektől eltérő tartozékokat vagy hálózati adaptert.
- **MINDIG** ellenőrizze a Lumea csatlakoztatása előtt, hogy a hálózati adapteren feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.

Általános biztonság – a súlyos sérülések elkerülése

- **MINDIG** ellenőrizze használat előtt a Lumeát. Ne használja a Lumeát vagy a hálózati adaptert, ha sérültek. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.
- **MINDIG** válassza le a Lumeát és a hálózati adaptert a tápellátásról használat után és áramkimaradás esetén, hogy megelőzze a károsodásukat.
- **NE** használja a Lumeát közvetlenül aktív implantátumok felett vagy a közelükben – például:
 - pacemaker;
 - neurostimulátor;
 - inzulinpumpa.Ellenőrizze az aktív implantátumok kézikönyvében a más elektronikus eszközöktől való biztonságos távolságot.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében **NE** viselje a hálózati adapter kábelét a nyakában.
- Csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek **NEM** használhatják a Lumeát, mert ez helytelen használatot eredményezhet.
- **NE** használja a Lumeát és a hálózati adapterének kábelét hordozható rádiófrekvenciás (RF) készülékekhez (beleértve az okostelefonokat, valamint WiFi- és Bluetooth-eszközöket) 30 cm-nél közelebb, mert a Lumea meghibásodhat.
- **NE** használja a Lumeát más készülékek mellett vagy azokkal együtt, mert ez hibás működést eredményezhet.
- **NE** hagyja a Lumeát felügyelet nélkül bekapcsolva, mert ez tüzet okozhat.
- **TARTSA TÁVOL** a Lumeát gyermekektől. Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- **MINDIG** gondoskodjon arról, hogy a hálózati adapter egy megfelelően telepített és működő fali aljzathoz csatlakozzon, különben tűz keletkezhet.

Figyelem

Hőbiztonság – a fájdalom, bőrpír vagy égési sérülések elkerülése

- **NE** kezdje el a Lumeával a kezelést, illetve ne folytassa a korábban megkezdett kezelést 4 hétig, ha bőrét védelem nélkül barnító hatású fény (természetes napfény vagy szolárium gép fénye) érte, és legalább 2 hétig mesterséges barnítás (krém, spray vagy tabletta) esetén. Mielőtt elkezdi vagy folytatja a kezelést a Lumeával, végezzen bőrtesztet – lásd a „Tesztelje a bőrét” részt.
- **NE** használja a Lumea testszörtelenítő vagy precíziós tartozékát a felső ajkán vagy arca más területein. Az arckezelő tartozék egy beépített szűrővel rendelkezik a felső ajak fölötti, illetve az arccsontok alatti terület kezeléséhez.
- **NE** folytassa a kezelést, ha 24 óránál hosszabb ideig tartó fájdalmat vagy bőrreakciót tapasztal. Csökkentse a fényerősség beállítását, vagy hagyja abba a Lumea használatát.
- **NE** tegye ki a bőrét védelem nélkül napfénynek a Lumea használata során. Az IPL-kezelés során végig és a kezelést követő első 48 órában védje a bőrét a napfénytől: viseljen a kezelt területeket takaró ruhát, és a nem fedett, de kezelt területekre vigyen fel legalább SPF50-es napvédő terméket.
- Egy kezelés során **NE VILLANTSON** ugyanazon a helyen többször. A tartozék felületének átfedésben kell lennie az előző területtel, hogy a teljes bőrfelületet érje a villanófény, de ugyanazon terület többszöri kezelése nem növeli a teljesítményt.
- **NE** használja a Lumeát olyan bőrön, amely sötétebb, mint a környező kezelési terület. Ezeken az erősen pigmentált bőrterületeken a bőr túlzott felmelegedhet. Ilyen sötétebb területek lehetnek:
 - sötét foltok, például anyajegyek, szemölcsök, nagy szeplők, öregségi foltok vagy sötét erek;
 - a bőrre felvitt jelek, például tetoválás vagy (tartós) smink miatt.
- **NE** használja a Lumeát férfi arcon és nyakon. Az ezeken a területeken növő szőrszálak eltérő jellemzőkkel bírnak.
- **NE** jelölje meg a bőrt/a kezelési területet semmilyen ceruzával vagy tollal.
- **NE** használja a Lumeát, ha a bőrén vagy a készüléken krém, gél vagy látható szőrszálak vannak. Csak tiszta, száraz és szőrmentes területet kezeljen vele. Ügyeljen arra, hogy a Lumea is tiszta és száraz legyen.
- **NE** használja a Lumeát, ha a fénykibocsátó ablak vagy annak kerete sérült. Használat előtt ellenőrizze, hogy a Lumea nem sérült-e meg.
- **NE** tegye ki a Lumeát erős ütéseknek, hogy elkerülje a lámpa károsodásának kockázatát.
- **NE** kezelje a bőrét a készülékkel gyakrabban, mint 2 hetente egyszer.

Szemvédelem – a szem diszkomfortjának elkerülése

- **MINDIG** jól megvilágított helyiségben használja a Lumeát. Sötétebb környezetben a szeme érzékenyebb a szórt fényre.

Általános biztonság – a sérülések elkerülése

- **NE** használja a Lumeát érrendszeri bőrbetegségben érintett erek (pl. visszerek) felett.
- **BIZTOSÍTSÁ**, hogy meghibásodás esetén a hálózati adaptert könnyen ki lehessen húzni a konnektorból. A hálózati adapter a készüléket az elektromos hálózatról leválasztó eszköznek minősül.
- Higiéniai okokból **NE** ossza meg a Lumeát más személyekkel. A Lumeát egyetlen felhasználó általi használatra szolgál.

Figyelmeztetés

Az eszköz használatával kapcsolatban bekövetkezett minden súlyos eseményt jelenteni kell nek a www.philips.com/support weboldalon, valamint a felhasználó lakhelye szerinti tagállam illetékes hatósága felé (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en).

A Lumea használatának kockázatai és előnyei

A Lumea biztonságosságát és hatékonyságát egy 94 nő (18–64 év között) bevonásával végzett klinikai vizsgálatban teszteltük. Egyik vizsgálati alany sem hagyta el idő előtt a vizsgálatot a Lumea használatával kapcsolatos problémák miatt.

A 94 alany közül 31-en tapasztaltak egy vagy több enyhe és átmeneti mellékhatást: fájdalom (26), viszketés (8), bőrpír (5), szőrtüszőgyulladás (2), égő érzés (1), felületi kérgesedés (1) és duzzanat (1).

Eredmények 4 db kéthetenkénti kezelés után:

- 75 nőnél, akiknek a felső ajkát kezeltük, akár 61,1 %-os szőrzetcsökkenés sikerült elérni.
- 76 nőnél, akiknek a hónaljterületét kezeltük, akár 60,6 %-os szőrzetcsökkenés sikerült elérni.
- 77 nőnél, akiknek a bikinivonalát kezeltük, akár 61,9 %-os szőrzetcsökkenés sikerült elérni.
- 76 nőnél, akiknek a lábát kezeltük, akár 93,1 %-os szőrzetcsökkenés sikerült elérni.

35 nő további 8 fenntartó kezelésen vett részt (4 hetente egyszer), és az összes kezelt területen akár 67,0 %-os szőrzetcsökkenést értek el.

Az IPL-kezelés lehetséges mellékhatásai

Az alábbi táblázat felsorolja az IPL-készülékkel történő kezelést követően fellépő ismert mellékhatásokat.

Gyakori mellékhatások	Mi figyelhető meg?	Meddig tart, és hogyan lehet segíteni rajta?
Fájdalom/ kellemetlen érzés	Helyi fájdalom vagy kellemetlen érzés a kezelt területen a kezelés alatt vagy azt követően.	Ha a kezelést fájdalmasnak/ kellemetlennek érzi, csökkentse a fényerősség beállítását, vagy hagyja abba a Lumea használatát. A kezelés utáni fájdalom vagy kellemetlen érzés akár 1 hétig is eltarthat.
Viszketés	Viszketés a kezelt területen	Ez a reakció általában órákon belül megszűnik, de akár 1 hétig is eltarthat. Hűtőborogatással hűtheti a területet.
Meleg/égő érzés	Helyi meleg vagy égő érzés a kezelt területen	Ez a reakció általában órákon belül megszűnik, de akár 1 napig is eltarthat. Hűtőborogatással hűtheti a területet.
Bőrpír (erythema)	Világos perem nélküli bőrpír a kezelt területen	Az 1 napnál tovább tartó bőrpír az IPL ritka mellékhatása, és a bőrégés jele. A következő kezeléssel várjon addig, amíg a bőr teljesen meg nem gyógyult, és használjon alacsonyabb fényerősséget.

Ritka mellékhatások	Mi figyelhető meg?	Meddig tart, és hogyan lehet segíteni rajta?
Duzzanat (ödéma)	A szőrtüszők körüli duzzanat dudorok formájában jelenik meg a kezelt területen, és néha bőrpír kíséri.	Ez a reakció általában órákon belül megszűnik, de akár 1 hétig is eltarthat. Hűtőborogatással hűtheti a területet.
Bőrszárazság	A bőr érdes és hámlik a kezelt területen.	Ez a reakció jellemzően 1 nap és 1 hónap között tart. A kezelt területen nem illatosított testápolót használhat.
Égési sérülések és hólyagok	Kiterjedt bőrpír, duzzanat és esetleg hólyagok, fájdalommal kísérve.	Ezek a reakciók 1 naptól 1 hónapig tarthatnak, és orvosi kezelést vagy gyógyszeres kezelést igényelhetnek. Javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz. A következő kezeléssel várjon addig, amíg a bőr teljesen meg nem gyógyult, és használjon alacsonyabb fényerősséget.
Felületes kéregesedés	Egy élesen körülhatárolt barnás és kérges terület, amely sötétebb bőrtónusokon is előfordulhat.	
Szőrtüszőgyulladás	Duzzanat és bőrpír a szőrtüszők körül, amelyhez viszketés és/vagy gennyes pattanások társulnak	A szőrtüszőgyulladás orvosi vagy gyógyszeres kezelést igényelhet. Javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz. A szőrtüszőgyulladás néhány naptól akár több hétig is eltarthat. A következő kezeléssel várjon addig, amíg a bőr teljesen meg nem gyógyult, A kezelés előtti borotválkozás során használjon tiszta borotvapengét.
Pigmentek változása/ bőrelszíneződések	A kezelt terület bőre sötétebbnek vagy világosabbnak tűnik, mint a környező bőr.	Ez a reakció általában több hétig, ritka esetekben akár egy évig is eltarthat. Ne kezelje azokat a területeket, amelyeken a bőrpigmentek változása vagy bőrelszíneződések jelentek meg, amíg a bőre vissza nem nyeri a szokott színét. és használjon alacsonyabb fényerősséget.

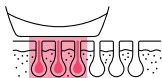
Ritka mellékhatások	Mi figyelhető meg?	Meddig tart, és hogyan lehet segíteni rajta?
Bőrfertőzés	Gyulladt bőrként jelenik meg. Ez egy másodlagos hatás, amely bőregés vagy más sérülések után jelentkezhet.	A bőrfertőzés orvosi vagy gyógyszeres kezelést igényelhet. Javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz. Ne végezzen kezelést a bőrfertőzések felett.
Hegyesedés	Hegyesedés alakulhat ki égési sérülések vagy bőrfertőzés másodlagos következményeként.	Fontos, hogy orvoshoz forduljon, ha égési sérülése vagy szőrtüszőgyulladása van, hogy megelőzze a hegesedést. Ne kezelje a hegyszövetet.
Herpesz	Kis hólyagok vagy nyílt sebek, jellemzően az ajak vagy a nemi szervek közelében, amelyek a Herpes simplex vírussal fertőzött felhasználóknál jelentkeznek.	A herpesz általában több napig vagy hétig tart, ez az időszak az orvos által felírt vírusellenes gyógyszerek szedésével lerövidíthető.
Fejfájás és utóképek	Az érzékeny személyek fejfájást vagy utóképeket tapasztalhatnak, amikor a fényvillanás eléri a szemet.	Ezek a reakciók jellemzően néhány perctől néhány óráig tartanak. Ezek megelőzése érdekében a Lumeát jól megvilágított helyiségben használja, és a bekapcsolása előtt erősen nyomja a készüléket a bőrére.

Egyeseknél az intenzív fényimpulzusokkal való szőrtelenítés fokozott szőrnövekedést okozhat. A kockázatos területek közé tartozik a nőknél az állkapocsvonal, a nyak és az arccsont feletti területek, a férfiaknál pedig a hát felső része és a vállak. A jelenleg rendelkezésünkre álló adatok szerint ennek a kockázatnak legjobban a Földközi-tenger medencéjéből, a Közel-Keletről és Dél-Ázsiából származó nők vannak kitéve arcuk és nyakuk kezelése során.

Mit jelent az IPL?



Egy ezzel kapcsolatos rövid videó megtekintéséhez szkennelje be a QR-kódot.



1. Az IPL az angol „Intense Pulsed Light”, magyarul „intenzíven pulzáló fény” rövidítése

Az IPL technológia kíméletes fényimpulzusokat küld a bőrbe, melyeket a szőrtüszők elnyelnek.



2. Ezen fényimpulzusok hatására a szőrszálak nyugalmi fázisba kerülnek

Ekkor a szőrszálak természetes módon kihullanak, és az új szőrszálak növekedése néhány hónapig lelassul.



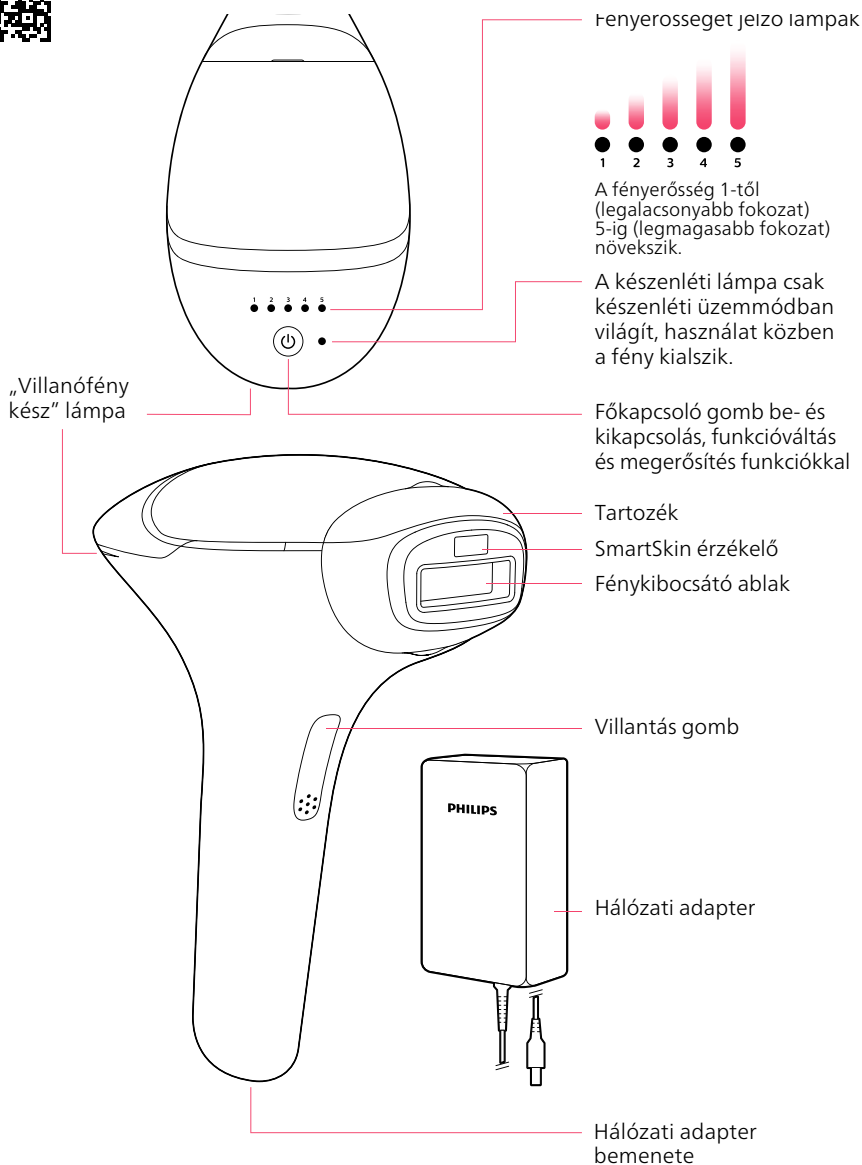
3. A szőrszálak nem folyamatosan, hanem ciklusosan nőnek

Egy időben nem minden szőrszál van növekedési fázisban ugyanazon a részen. Mivel az IPL csak az aktívan növekvő szőrszálakra hat, fontos, hogy a kezeléseket a javallatoknak megfelelően megismételje.

A Lumea áttekintése



Egy ezzel kapcsolatos rövid videó megtekintéséhez szkennelje be a QR-kódot.



Nincs a képen:

- Tisztítókendő
- Kozmetikai táska vagy prémium kozmetikai tasak vagy luxuskivitelű kozmetikai doboz

SmartSkin érzékelő

A SmartSkin érzékelő meghatározza a bőrszínét, és a készülék tetején lévő fényerősséget jelző lámpák révén segít kiválasztani a bőrnek megfelelő fényerősség-beállítást.

Ezenkívül a biztonságos használat érdekében automatikusan meggátolja, hogy túl sötét színű bőrterületet kezeljen.



„Villanófény kész” lámpa

A fehér „Villanófény kész” lámpa jelzi, ha jó a bőrkontaktus, és a Lumea készen áll a villantásra.

Ha a „Villanófény kész” lámpa narancssárga fénnel villog, a bőrszíne túl sötét a kezeléshez. Próbáljon egy világosabb tónusú testfelületet kezelni.



SenseIQ 2.0 technológia



SenseIQ 2.0
technology

SenseIQ 2.0 technológia a személyre szabott szőrtelenítő kezeléshez, amely a következők egyedülálló kombinációjából áll:

- továbbfejlesztett intelligens érzékelők, amelyek mérik a bőrszínét, és segítenek kiválasztani a legkényelmes kezelést;
- egyedi tartozékok, amelyek igazodnak teste minden hajlatához;
- Philips Lumea IPL alkalmazás a kezelési rutin támogatására.

Tartozékok



Egy ezzel kapcsolatos rövid videó megtekintéséhez szkennelje be a QR-kódot.

A Lumea különböző tartozékokkal rendelkezik, amelyeket különböző testtájakon használhat. Válassza ki a kezelni kívánt területnek megfelelő tartozékot.

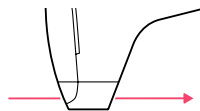
	Tartozék típusa	BR1930	BR1931	BR1932	BR1933	BR1937	BR1938	BR1983	BR1984
	Testszörtelenítő tartozék - a legnagyobb méretű ablak; - ívelt kialakítású, hogy hatékonyan fedje és kezelje a dekoltázs alatti területeket.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Arckezelő tartozék - a legkisebb méretű ablak az arccsont alatti terület precíz kezeléséhez; - kicsi, lapos kialakítás; - beépített szűrő a felső ajak fölötti, illetve az arccsontok alatti terület kezeléséhez; ⚠ NE használja a Lumeát férfi arcon és nyakon. Az ezeken a területeken nővé szőrszálak eltérő jellemzőkkel bírnak. Tipp: A kezelés megkönnyítéséhez dugja a nyelvét a felső ajka és a fogai közé, vagy fújja fel az arcát.								
	Precíziós tartozék - közepes méretű ablak; - ívelt kialakítás a bikinivonal és a hónaljterület pontos és hatékony kezelésére.					✓	✓		
	Precíziós bikinivonal-kezelési tartozék - közepes méretű ablak; - ívelt kialakítású a bikinivonal pontos és hatékony kezeléséhez.							✓	✓
	Precíziós hónaljterület-kezelési tartozék - közepes méretű ablak; - ívelt kialakítású a hónaljterület pontos és hatékony kezeléséhez.							✓	✓

Kezelési módok



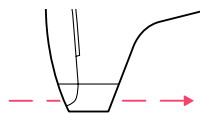
Egy ezzel kapcsolatos rövid videó megtekintéséhez szkennelje be a QR-kódot.

A Lumea készülék két kezelési móddal rendelkezik, hogy kényelmesebb legyen a különböző testterületek kezelése:



Csúsztat és villant

Nagyobb területeken (például a lábakon) tartsa folyamatosan lenyomva a villantógombot, miközben a Lumeát a bőrén csúsztatja. A Lumea addig villog, amíg el nem engedi a gombot, vagy amíg el nem veszíti a jó bőrkontaktust.



Ráhelyez és villant

Kisebb testrészeknél (bikini, hónalj) helyezze a Lumeát a bőrére, és nyomja meg a villantógombot. Emelje le a Lumeát a bőréről, és helyezze a korábban kezelt hely mellé. Új villantáshoz nyomja meg a villantógombot.

A kezelés irányelvei

Olvassa el a használati útmutatóban található fontos biztonsági utasításokat, hogy ellenőrizze, hogy a Lumea kezelés megfelelő-e az ön számára, és hogy teljes mértékben kihasználhassa készüléke funkcióit.

A kezelés előtt



1. Készüljön fel a kezelésre
Távolítsa el a szőrt, és tisztítsa meg és szárítsa meg a kezelni kívánt területet.



2. A bőr tesztelése
Keresse meg a legkényelmesebb beállítást



3. Várjon 24 órát, ami alatt figyelje, hogy nem jelentkeznek-e bőrreakciók

Kezelés



4. Végezze el a kezelést



5. Tisztítsa meg és tegye el a készüléket



6. Tervezze meg a következő kezeléseket

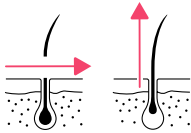


A QR-kódot beszkenelve útmutató videókat találhat, amelyek lépésről lépésre bemutatják a Lumeával való kezelést, valamint a készülék különféle funkcióit.

Készüljön fel a kezelésre

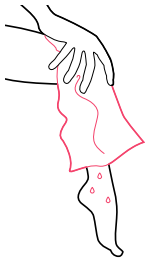


Egy ezzel kapcsolatos rövid videó megtekintéséhez szkennelje be a QR-kódot.



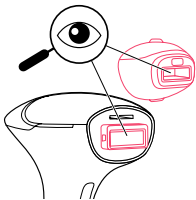
1. Távolítsa el a szőrzetet

A Lumea használata előtt végezzen borotválást, epilálást vagy gyantázást. Végezze el a kezelést még azelőtt, hogy az új szőrszálak láthatók lennének a bőrön. Gyantázás után várjon legalább 24 órát, mielőtt a Lumea készüléket használja.



2. Tisztítsa meg és szárítsa meg a bőrt

Ne maradjon víz, olaj, krém vagy testápoló tej a bőrön.



3. Válassza ki a megfelelő tartozékot, és ellenőrizze a Lumea készüléket a sérülések és szennyeződések szempontjából

! **MINDIG** ellenőrizze használat előtt a Lumeát. Ne használja a Lumeát vagy a hálózati adaptert, ha sérültek. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.

! **NE** használja a Lumeát, ha a bőrön vagy a készüléken krém vagy gél van. Csak tiszta és száraz területet kezeljen vele. Ügyeljen arra, hogy a Lumea is tiszta és száraz legyen.

A bőr tesztelése

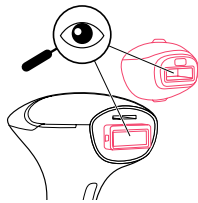


Egy ezzel kapcsolatos rövid videó megtekintéséhez szkennelje be a QR-kódot.

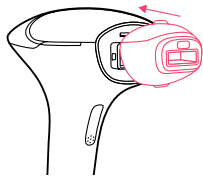
⚠ NE kezdje el a Lumeával a kezelést, illetve ne folytassa a korábban megkezdett kezelést 4 hétig, ha bőrét védelem nélkül barnító hatású fény (természetes napfény vagy szolárium gép fénye) érte, és legalább 2 hétig mesterséges barnítás (krém, spray vagy tabletta) esetén.

Egy testrész első kezelése előtt, vagy miután bőrét védelem nélkül barnító hatású fény érte, tesztelje bőre reakcióját, és keresse meg a kezeléshez megfelelő beállítást. Nem ajánlott a Lumea használata úgy, hogy közvetlen napfénynek van kitéve. A napfény hatással lehet a SmartSkin érzékelőre.

1. Kövesse a „Készüljön fel a kezelésre” részben leírt lépéseket

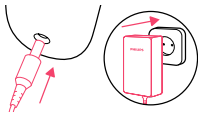


2. Ellenőrizze a Lumeát a sérülések és szennyeződések tekintetében



3. Csatlakoztassa a megfelelő tartozékot

Helyezze fel a kezelni kívánt területnek megfelelő tartozékot.



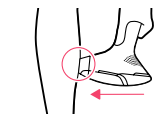
4. Csatlakoztassa

Csatlakoztassa a Lumeát egy konnektorhoz.



5. Nyomja meg a főkapcsoló gombot

A főkapcsoló gomb feletti 5 fényerősséget jelző lámpa folyamatosan kezd világítani balról jobbra és vissza, amíg a Lumeát a bőrre nem helyezi.



6. Helyezze a Lumeát a bőrre

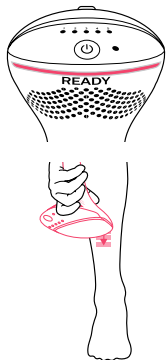
A készüléknek rá kell simulnia a bőrre.



7. Állítsa be a fényerősséget

Az egyik fényerősséget jelző lámpa fehérre vált, jelezve az ön számára javasolt beállítást. A készülék 5 másodperc után automatikusan kiválasztja ezt a beállítást.

Megjegyzés: Ha a „Villanófény kész” lámpa narancssárga fénnel villog, a bőrszíne túl sötét a kezeléshez – lásd a „Hibaelhárítás” részt.

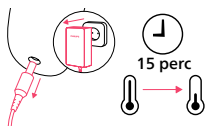


8. Keresse meg a legkényelmesebb beállítást

Helyezze vissza a Lumeát a bőrére.

A „Villanófény kész” lámpa fehérén világít.

Nyomja meg egyszer a villantógombot. Ha a villanófényt kellemesnek érzi, választhat magasabb beállítást is. Ha fájdalmat érez, csökkentse a beállítást. A beállítások között a főkapcsoló gomb megnyomásával válthat. Változtassa meg a beállítást, vigye a Lumeát a következő pontra, és villantson újra. Ismételje ezt addig, amíg meg nem találja a legmagasabb kényelmes beállítást.

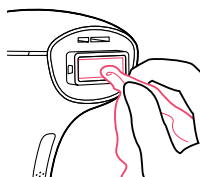


9. Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket



NE érintse meg a fénykibocsátó ablakot használat közben vagy közvetlenül használat után, mert ez a rész nagyon felforrósodik. Használat után húzza ki a Lumeát és a hálózati adaptert, és tisztítás és tárolás előtt hagyja őket 15 percig hűlni.

Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig a főkapcsoló gombot. Húzza ki a Lumeát és a hálózati adaptert a fali aljzatból. Hagyja lehűlni a Lumeát.



10. Használat után tisztítsa meg a Lumea minden részét

Fontos, hogy a Lumea minden részét megtisztítsa. A kezelés során olyan maradványok – például szőrzet, izzadság vagy szennyeződések – keletkezhetnek, amelyeket bőrreakciókat okozhatnak, ha nem távolítja el őket. Kövesse a „Tisztítás és tárolás” szakasz lépéseit.



11. Várjon 24 órát, és ellenőrizze, hogy jelentkezik-e bármilyen reakció a bőrön

Ha 24 óra elteltével nem jelentkeznek bőrreakciók, kezdje el a kezelést a legmagasabb kényelmes beállítással. Ha a legmagasabb kényelmes beállítás bőrreakciót okozott, válasszon alacsonyabb beállítást, amely nem okozott bőrreakciót. Ha nem tesztelt alacsonyabb beállítást, ismételje meg a bőrpórábát.

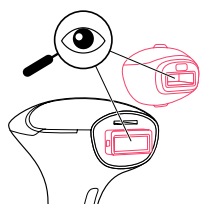
Végezze el a kezelést



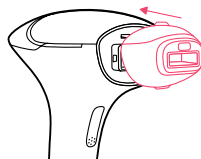
Egy ezzel kapcsolatos rövid videó megtekintéséhez szkennelje be a QR-kódot.

Egy új testterület első kezelése előtt, vagy miután bőrét védelem nélkül barnító hatású fény érte, tesztelje bőre reakcióját, és keresse meg a kezeléshez megfelelő beállítást.

1. Kövesse a „Készüljön fel a kezelésre” részben leírt lépéseket



2. Ellenőrizze a Lumeát a sérülések és szennyeződések tekintetében



3. Csatlakoztassa a megfelelő tartozékot

Helyezze fel a kezelni kívánt területnek megfelelő tartozékot.

4. Helyezkedjen el kényelmesen

A kezelés megkezdése előtt helyezkedjen el kényelmesen.

Nem ajánlott a Lumea használata úgy, hogy közvetlen napfénynek van kitéve. A napfény hatással lehet a SmartSkin érzékelőre.



5. Csatlakoztassa a készüléket. Nyomja meg a főkapcsoló gombot

A főkapcsoló gomb feletti 5 fényerősséget jelző lámpa folyamatosan kezd világítani balról jobbra és vissza, amíg a Lumeát a bőrére nem helyezi.



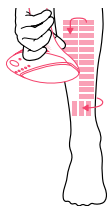
6. Válassza ki a kívánt beállítást

Nyomja meg a főkapcsoló gombot a beállítások közötti váltáshoz, és válassza ki a legmagasabb kényelmes beállítást, amely nem okozott bőrreakciókat.



7. Kezdje meg a kezelést

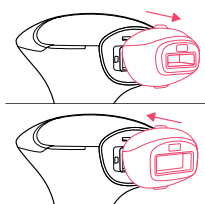
Helyezze a Lumeát a bőrére. A „Villanófény kész” lámpa fehéren világít.



8. Villantson, majd helyezze át a készüléket

⚠ NE folytassa a kezelést, ha fájdalmat érez. Csökkentse a fényerősség beállítását, vagy hagyja abba a Lumea használatát.

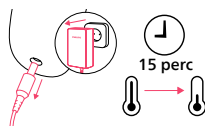
Egy kezelés során **NE VILLANTSON** ugyanazon a helyen többször. A tartozék felületének átfedésben kell lennie az előző területtel, hogy a teljes bőrfelületet érje a villanófény, de ugyanazon terület többszöri kezelése nem növeli a teljesítményt. Nyomja meg a villantógombot. Helyezze a készüléket egy szomszédos területre, és villantson újra.



9. Egy másik testterület kezelése

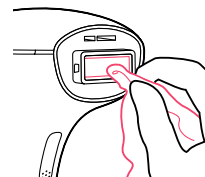
⚠ NE kezdje el a Lumeával a kezelést, illetve ne folytassa a korábban megkezdett kezelést 4 hétig, ha bőrét védelem nélkül barnító hatású fény (természetes napfény vagy szolárium gép fénye) érte, és legalább 2 hétig mesterséges barnítás (krém, spray vagy tabletta) esetén. Mielőtt elkezdí vagy folytatja a kezelést a Lumeával, végezzen bőrtesztet – lásd a „Tesztelje a bőrét” részt.

Ha egy másik testterületet szeretne kezelni, válassza ki a megfelelő tartozékot, és kezdje újra az 1. lépéssel. Ha először kezel egy testterületet, vagy ha bőrét védelem nélkül barnító hatású fény érte, mindenképpen végezzen bőrtesztet. Várjon 24 órát, és ellenőrizze, hogy jelentkezik-e bármilyen reakció a bőrön.



10. FA kezelés befejezése után kapcsolja ki és húzza ki a készüléket

⚠ NE érintse meg a fénykibocsátó ablakot használat közben vagy közvetlenül használat után, mert ez a rész nagyon felforrósodik. Használat után húzza ki a Lumeát és a hálózati adaptert, és tisztítás és tárolás előtt hagyja őket 15 percig hűlni. Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig a főkapcsoló gombot. Húzza ki a Lumeát és a hálózati adaptert a fali aljzatból. Hagyja lehűlni a Lumeát.



11. Használat után tisztítsa meg a Lumea minden részét

Fontos, hogy a Lumea minden részét megtisztítsa. A kezelés során olyan maradványok – például szőrzet, izzadság vagy szennyeződések – keletkezhetnek, amelyeket bőrreakciókat okozhatnak, ha nem távolítja el őket. Kövesse a „Tisztítás és tárolás” szakasz lépéseit.



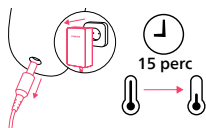
12. Ütemezze be a következő kezelést

Kövesse a „Tervezze meg a következő kezeléseket” részben leírt lépéseket.

Tisztítsa meg és tegye el a készüléket

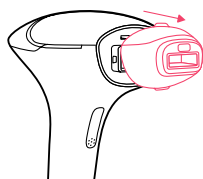


Egy ezzel kapcsolatos rövid videó megtekintéséhez szkennelje be a QR-kódot.



1. Kapcsolja ki, húzza ki és hűtse le a Lumeát

⚠ NE érintse meg a fénykibocsátó ablakot használat közben vagy közvetlenül használat után, mert ez a rész nagyon felforrósodik. Használat után húzza ki a Lumeát és a hálózati adaptert, és tisztítás és tárolás előtt hagyja őket 15 percig hűlni.



2. Vegye le a Lumeára helyezett tartozékot

Óvatosan húzza le.

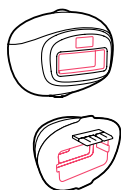


3. Enyhén nedvesítsen meg egy Lumea törlőkendőt

⚠ NE használja a Lumeát nedves környezetben.

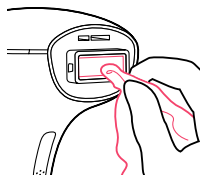
ÜGYELJEN arra, hogy ne kerüljön víz a Lumeába.

Nedvesítsen meg egy puha Lumea törlőkendőt pár csepp vízzel.



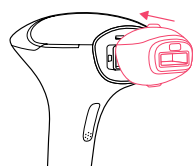
4. Tisztítsa meg a tartozékokat

Tisztítsa meg a használt tartozékok minden részét, beleértve a fémtükröket is.



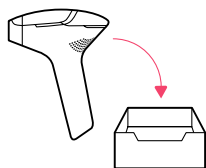
5. Tisztítsa meg a fénykibocsátó ablakot

Gondoskodjon arról, hogy a fénykibocsátó ablak felületén ne maradjon szennyeződés, anyagmaradvány vagy nedvesség.



6. Helyezzen fel egy tartozékot

Védje a Lumea fénykibocsátó ablakát a sérülésektől egy tartozék felhelyezésével.



7. Tárolás

Helyezzen vissza minden alkatrészt az eredeti csomagolásába vagy a mellékelt táskába, tasakba vagy dobozba, és tárolja őket pormentes és száraz helyen.

A kezelés után

Ha a kezelés után a kezelt területre testápolót, krémet, dezodort, hidratálót vagy kozmetikumot szeretne felvinni, mindig ellenőrizze az alkalmazni kívánt termék használati utasítását, hogy megbizonyosodjon arról, hogy felviheti-e a bőrére az adott állapotában.

Tervezze meg a következő kezeléseket



Egy ezzel kapcsolatos rövid videó megtekintéséhez szkennelje be a QR-kódot.

Kövesse a javasolt kezelési időrendet.



24 óra

Tesztelési szakasz

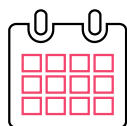
Egy testrészs első kezelése előtt, vagy miután bőrért barnító hatású fény érte, tesztelje bőre reakcióját a „Tesztelje a bőrért” című részben leírt lépéseket követve. A bőrteszt után várjon 24 órát, mielőtt elkezdene a kezelési szakaszt.



Kezelési szakasz: 4 db kéthetenkénti kezelés

A 4 kezelésből álló kezelési szakaszban 2 hetente végezzen el egy kezelést.

A kezelési szakaszban a kezelés tervezett dátumához képest legfeljebb 3 nappal előtte vagy utána végezze el a kezelést.



Fenntartási szakasz: 4 hetente egyszer

A kezelési szakasz után 4 hetente egyszer használja a Lumea készüléket az eredmények fenntartása érdekében.

A fenntartás szakaszban a kezelés tervezett dátumához képest legfeljebb 4 nappal előtte vagy utána végezze el a kezelést.

Megjegyzés: Ha kihagy egy kezelést, olvassa el a „Hibaelhárítás” című fejezetet. Ha eltér a kezelési ütemtervtől, előfordulhat, hogy nem éri el a kívánt eredményt.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a Lumea készülékkel kapcsolatban vagy a kezelési ütemterv be nem tartásából eredő, leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz, amelynek elérhetőségét a mellékelt nemzetközi jótállási tájékoztatóban találja.

Gyakori problémák a Lumea használata során:

Probléma

A Lumea nem villog / a „Villanófény kész” lámpa narancssárgán kezd villogni.

A Lumea használatakor furcsa szag keletkezik.

A Lumea tetején lévő fényerőséget jelző lámpák villognak, valamint a „Villanófény kész” jelzőlámpa narancssárga fénnel villog.

Megoldás

1. Lehet, hogy a bőrszíne túlságosan sötét a kezeléshez. Nézze meg a bőr- és szőrszínnel kapcsolatos táblázatokat a jelen útmutató fedőlapjának belső oldalán.
2. Bizonyosodjon meg arról, hogy a tartozék (megfelelően) csatlakozik a Lumea elülső részéhez.
3. Legalább 5 másodpercig érintse teljesen a bőréhez a készüléket. Előfordulhat, hogy bizonyos területeken (ilyenek például az érzékeny és csontos területek) nehéz jó bőrkontaktust kialakítani. A Lumea és a bőr közé nem kerülhet fény. Próbálja meg áthelyezni a Lumeát.
4. A belső fogantyún lévő villantógombot megnyomva kezeljen egy területet.

1. A Lumea használata előtt távolítsa el az összes szőrszálat a kezelendő területről. Az égett szőrszálaknak erős szaguk van.
2. A kezelt bőr legyen tiszta és száraz.
3. A kezelés előtt tisztítsa meg és szárítsa meg a Lumeát és a tartozékait. A kezelés során olyan maradványok – például szőrzet, izzadság vagy szennyeződések – keletkezhetnek, amelyeket bőrreakciókat okozhatnak, ha nem távolítja el őket.

1. A Lumea hibát jelez. Nyomja meg a főkapcsolót több mint 2 másodpercig, ekkor a Lumea visszatér készenléti állapotba. Vagy húzza ki a Lumeát a konnektorból – ekkor a készülék kikapcsol.
2. Várjon 5 percig. A Lumea 5 perc után segítség nélkül automatikusan visszakapcsol készenléti állapotba.

Mit a teendő, ha eltért a kezelési ütemtervtől?

Szakasz

Kezelési
szakasz

Probléma

Kimaradt kezelés

A kezelésemet több mint 3 nappal az eredetileg tervezett időpont után végeztem el.

Az utolsó
kéthetenkénti
kezelési alkalom.

Befejeztem a kezelési szakaszt, de úgy érzem, hogy nem értem el a várt eredményeket.

Fenntartás
szakasz

Kezelési ütemterv be
nem tartása

Nem végeztem el egy kezelést a tervezett kezelés dátumához képest 4 napon belül.

Megoldás

Próbálja betartani a tervezett kezelési időpontokat. Folytathatja az eredeti ütemtervet. A kezelési szakaszt kiegészítheti egy további kéthetenkénti kezeléssel. Ha eltér a kezelési ütemtervtől, előfordulhat, hogy nem éri el a kívánt eredményt.

Dönthet úgy, hogy a kezelési fázist egy további kéthetenkénti kezeléssel egészíti ki, de felhívjuk a figyelmét, hogy a jelen útmutatóban található eredmények a megadott kezelési ütemterven alapulnak, és az egyéni eredmények eltérhetnek.

Kövesse az ajánlott ütemtervet. Ha eltér a kezelési ütemtervtől, előfordulhat, hogy nem éri el a kívánt eredményt. Folytathatja az eredetileg tervezett ütemtervet, vagy újratekesheti a kezelési szakaszt. Felhívjuk a figyelmét, hogy a jelen útmutatóban található eredmények a megadott kezelési ütemterven alapulnak, és az egyéni eredmények eltérhetnek.

További információk

Újrahasznosítás



- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Az EU vegyi anyagok regisztrálására vonatkozó (REACH) 1907/2006 rendelete előírja a Philips számára, hogy információkat tegyen közzé a különös aggodalomra okot adó anyagokkal (SVHC) kapcsolatban, ha az adott termékben 0,1 tömegszázalék feletti koncentrációban vannak jelen. A Philips termékekben található anyagokra vonatkozó információk a Philips REACH-weboldalán találhatók: www.philips.com/REACH.

Elektromágneses összeférhetőség

Az elvégzett tesztek alapján ennek a terméknek az elektromágneses összeférhetősége az IEC 60601-1-2 CISPR 11 szabvány szerint a B osztályba tartozik. A tesztszinteket a mellékelt táblázatok tartalmazzák. A Lumeát kizárólag a hozzá kapott hálózati adapterrel használja.

Útmutatás és a gyártó nyilatkozata az elektromágneses kibocsátásra és zavartűrésre vonatkozóan

A Lumeát az alábbiakban meghatározott elektromágneses környezetben történő használatra terveztük. A készülék használójának kell arról gondoskodni, hogy a készüléket ilyen környezetben használják, hogy elkerülje a nem megfelelő működést.

Kibocsátás	Megfelelőség	Elektromágneses környezet – útmutató
Rádiófrekvenciás kibocsátás CISPR 11	1. csoport	A Lumea nem használ rádiófrekvenciás energiát a rendeltetesszerű működéséhez. Ezért a rádiófrekvenciás kibocsátása igen alacsony, így nem valószínű, hogy bármilyen interferenciát okozna a közelében lévő elektromos berendezésekkel.
Rádiófrekvenciás kibocsátás CISPR 11	B osztály	A Lumea olyan környezetekben használható, amelyek a lakossági célokat szolgáló épületeket ellátó, alacsony feszültségű hálózatra csatlakoznak.
Harmonikus kibocsátások IEC 61000-3-2	A osztály	
Feszültségingadozások/feszültségrezgések IEC 61000-3-3	Megfelel	

Zavartűrés vizsgálat	Zavartűrés vizsgálati szintje	Elektromágneses környezet – útmutató
Elektrosztatikus kisülés (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV érintkező ± 15 kV levegő	A padló statikus elektromosság forrása lehet. Ha a levegő nagyon száraz (<20% RH), a felhasználónak azt tanácsoljuk, hogy a Lumea-t beton- vagy fapadlós helyiségben használja (ne pedig műanyag padlós helyiségben).
Sugárzott rádiófrekvenciás elektromágneses mezők – IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM 1 kHz-en	Legalább 30 cm távolságot betartva a Lumea működését nem zavarja semmilyen rádiófrekvenciás vezeték nélküli kommunikációs eszköz, például okostelefon, Wi-Fi- vagy Bluetooth-eszköz. Ne vigye közelebb ezeket az eszközöket, mert ez hibás működést eredményezhet.
Vezeték nélküli rádiófrekvenciás kommunikációs berendezések által sugárzott elektromágneses mezők – IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
Hálózati frekvenciás mágneses mezők – IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz vagy 60 Hz	
Sugárzott elektromágneses mezők – IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, impulzusmoduláció 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, impulzusmoduláció 50 kHz, 7,5 A/m	
Gyors elektromos tranziens/lökés IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz ismétlési frekvencia	A hálózati tápfeszültség a kereskedelmi vagy lakókörnyezetekre jellemző minőségű legyen.
Túlfeszültségek – IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV differenciál módus	
Rádiófrekvenciás mezők által indukált vezetett zavarok – IEC 61000-4-6	3 V r.m.s. moduláció alkalmazása előtt a 0,15 MHz – 80 MHz sávokban 6 V r.m.s. moduláció alkalmazása előtt az 0,15 MHz és 80 MHz közötti, 80% AM 1 kHz teljesítményű az ISM és az amatőr rádiósávok esetén	
Feszültségesés, rövid kimaradás és feszültségváltozás a bemeneti hálózati feszültségben IEC 61000-4-11	0% UT; 0,5 ciklus 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° és 315° 0% UT; 1 ciklus és 70% UT; 25/30 ciklus, egy fázis 0°-nál 0% UT; 250/300 ciklus	A hálózati tápfeszültség a kereskedelmi vagy lakókörnyezetekre jellemző minőségű legyen. Áramszünet esetén a Lumea kikapcsol.

Megjegyzés: Az UT a hálózati váltóáramú feszültség értéke a mérési szint alkalmazása előtt. Abban a valószínűtlen esetben, ha a Lumea a fenti táblázatban megadott szinteket meghaladó, más eszközökből származó zavarok miatt működésképtelenné válik, a Lumea teljesen kikapcsol, és a főkapcsoló gombbal újra be kell kapcsolni. Ebben az esetben növelje a zavart okozó készüléktől való távolságot.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Megfelelőség

A Philips Lumea készüléket úgy tervezték, hogy megfeleljen az (EU) 2022/2346 bizottsági végrehajtási rendeletben meghatározott általános előírásoknak az (EU) 2017/745 rendelet XVI. mellékletében felsorolt, orvosi rendeltetéssel nem rendelkező termékcsoportokra vonatkozóan.

Az alkalmazott szabványokra a megfelelőségi nyilatkozatban hivatkozunk (elérhető a weboldalunkon).

Műszaki jellemzők

Elektromos jellemzők	A hálózati adapter és a Lumea kombinációjának besorolása: II. osztályú elektromos gyógyászati készülék
Tartozék	BF típusú, beteggel érintkező alkatrész Az emberrel érintkező rész (tartozék) hőmérséklete a használat során <60 °C-ra emelkedhet. Ha ez bekövetkezik, hagyja lehűlni a készüléket, és korlátozza az érintkezés időtartamát 1 percnél rövidebbre.
Működési üzemmód	Folyamatos működés
Rendeltetés szerinti üzemeltető	A rendeltetés szerinti üzemeltető a felhasználó.
Hálózati adapter IP-besorolása	IP22
Fénykibocsátás	
Kockázati csoport	Nem alkalmazható
Kibocsátott optikai sugárzás hullámhossz-tartománya	Testszórtlenítők és precíziós tartozékok: 520–1200 nm Arckezelő tartozékok: 590–1200 nm
Lefedett terület	Testszórtlenítők tartozékok: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Precíziós tartozékok: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Arckezelő tartozékok: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Optikai expozíció	1. beállítás: 2,5 ± 0,80 J/cm ² 2. beállítás: 3,1 ± 0,85 J/cm ² 3. beállítás: 3,8 ± 0,91 J/cm ² 4. beállítás: 4,4 ± 0,96 J/cm ² 5. beállítás: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Maximális optikai energia	Testszórtlenítők tartozékok: 23,0 J Precíziós tartozékok: 16,8 J Arckezelő tartozékok: 11,2 J
Optikai homogenitás	Max. ± 30% eltérés az átlagos optikai expozíciótól a kezelt területen
Impulzussorozat	Egyetlen impulzus minden beállításnál
Impulzusok időköze	1,0–2,4 s minden beállításnál
Impulzus szélessége	1,25 +/- 0,4 ms (FWHM)
Szállítási és tárolási feltételek	A Lumea készülék a specifikáció szerinti NORMÁL HASZNÁLAT esetén szállítás és tárolás után az alábbi környezeti tartományban használható: – hőmérséklet-tartomány: -25 °C és 70 °C között; – nem lecsapódó relatív páratartalom: legfeljebb 95%, továbbá – a légköri nyomás: 700 hPa és 1060 hPa közötti. Ha a készüléket forró vagy hideg környezetben tartotta, a használat előtt helyezze 20 °C-os környezetbe 30 percig, hogy elérje a használati feltételek szerinti hőmérsékletet (5 °C – 40 °C).
Működtetési feltételek	A Lumea készülék NORMÁL HASZNÁLAT esetén az alábbi környezeti működési tartományban felel meg a specifikációnak: – hőmérséklet-tartomány: 5 °C és 40 °C között; – nem lecsapódó relatív páratartalom: legfeljebb 15–90%, továbbá – a légköri nyomás: 700 hPa és 1060 hPa közötti.

Hálózati adapter	
Hálózati adapter – bemenet	100–240 V, 50/60 Hz, 1,5 A
Hálózati adapter – kimenet	19,5 V  3,33 A 65,0 W
Átlagos aktív hatásfok	≥88,0%
Hatásfok alacsony terhelésnél (10%)	≥79,0%
Terhelés nélküli energiafogyasztás	<0,21W
Készülék súlya	Hálózati adapter: ~ 480 g Kézi darab: ~ 430 g
Készülék mérete	Hálózati adapter: 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Kézidarab: 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Élettartam	5 év, a Lumea évi 14 teljestest-kezelést tartalmazó ütemterve alapján. Az 5 éves élettartam alatt a tényleges fénykibocsátást ellenőrzik.
Anyagok	
Készülékház	PC (polikarbonát), ABS (akrilnitril-butadién-sztirol), PA (poliamid)
Kábel	TPE (hőre lágyuló elasztomer)

Szimbólumok magyarázata

A biztonsági jelek és szimbólumok a készülék biztonságos és helyes használatát segítik elő annak érdekében, hogy se ön, se mások ne sérülhessenek meg. Az alábbiakban láthatók a címkén és a használati útmutatóban található biztonsági jelek és szimbólumok jelentései.



IEC 60417-5333 – BF típusú, beteggel érintkező alkatrész

Ez a szimbólum egy, az IEC-60601-1 szabványnak megfelelő BF-típusú beteggel érintkező alkatrészt jelöl.



ISO 7000-2620 – Páratartalom korlátozása

Ez a szimbólum a szállítás és tárolás során elfogadható relatív páratartalom felső és alsó határértékeit jelzi.



ISO 7000-2621 – Légköri nyomás korlátozása

Ez a szimbólum a szállítás és tárolás során elfogadható légköri nyomás felső és alsó határértékeit jelzi.



ISO 7000-0632 – Hőmérséklet korlátozása

Ez a szimbólum azt a maximális és minimális hőmérsékleti határértékeket jelzi, amelyek között a terméket tárolni, szállítani vagy használni kell.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket szárazon kell tartani.



Ez a szimbólum a 12,5 mm-nél nagyobb szilárd idegen tárgyak bejutása, valamint 15 fokos megdöntés esetén a függőlegesen csepegő víz bejutása által okozott káros hatások elleni védelmet jelzi.



IEC 60417-5172 – II. osztályú készülék

Ez a szimbólum a „II. érintésvédelmi osztályú készüléket” jelöli, amelynek hálózati adaptere kettős szigeteléssel van ellátva.



ISO 7000-3082 – Gyártó

Ez a szimbólum a termék gyártóját azonosítja.



IEC 60417-6049 – A gyártó országa

Ez a szimbólum a gyártó országát és a gyártási dátumot jelöli. A „CC” a kétbetűs országkód.



ISO 7000-2492 – Tételszám

Ez a szimbólum a gyártó sorozatszámát jelöli.



ISO 7000-2493 – Katalógusszám

Ez a szimbólum a gyártó katalógusszámát jelöli.



IEC 60417-5032 – Váltakozó áram

Ez a szimbólum a váltakozó áramot jelöli.



IEC 60417-5031 – Egyenáram

Ez a szimbólum az egyenáramot jelöli.



ISO 7000-1641 – Olvassa el a használati útmutatót

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék használatakor figyelembe kell venni a használati utasításokat.



ISO 7010-W017 – Vigyázat: forró felület

Ez a szimbólum a forró felületekre figyelmeztet. A háttér színe sárga, a szimbólum színe fekete.



IEC 61558-1 – Névleges maximális környezeti hőmérséklet

Ez a szimbólum azt a maximális környezeti hőmérsékletet jelzi, amelyen a transzformátor normál használati körülmények között folyamatosan üzemeltethető.



IEC 60417-5957 – Kizárólag beltéri használatra

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a készülék beltéri használatra való.



IEC 60417-5947 – Biztonsági leválasztó transzformátor, rövidzárlat ellen védett

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a transzformátor rövidzárvédett.



IEC 60417-6190 – Tápegység, kapcsolási üzemmód

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az áramátalakító kapcsolóüzemű tápegységnek (SMPS) tekinthető.



IEC 60417-6343 – Maximális tengerszint feletti magasság

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék legfeljebb 3000 m magasságig használható.



ISO 7000-3706 – Egyetlen beteg többször használhatja

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az eszközt egyetlen felhasználó többször használhatja.



SenseIQ 2.0 technológia

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék SenseIQ 2.0 technológiát használ.



ISO/IEC 16022 Informatikai technológia –

automatikus azonosítási és adatrögzítési technológiák – adatmátrix típusú vonalkód szimbólumainak specifikációja. Az adatmátrix (QR-kód) az információk gépileg olvasható formában történő rögzítésére szolgál.

**ISO 15223-1 – Egyedi eszközazonosító**

Az egyedi eszközazonosítót jelöli, amely egy bizonyos termék azonosítására szolgál.

**ISO 7010-W001 – Általános figyelmeztető jelzés**

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a felhasználónak meg kell néznie a használati útmutatót, mert fontos biztonsági információkat (pl. ellenjavallatokat és figyelmeztetéseket) tartalmaz. A készüléken a háttér színe sárga, a szimbólum színe fekete.

**ISO 7000-0434A – Figyelmeztetés**

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a felhasználónak meg kell néznie a használati útmutatót, mert fontos biztonsági információkat (pl. figyelmeztetéseket) tartalmaz.



Az újrahasznosítási szimbólum annak az anyagnak az azonosítására szolgál, amiből a készülék készült, és az újrahasznosítást, valamint az újrafeldolgozást segíti elő.

A szimbólum egy számmal együtt az anyagkódot azonosítja.

**IEC 60417-5009 – Készenlét**

Ez a szimbólum azt a kapcsolót vagy kapcsolópozíciót jelöli, amellyel a berendezés adott része bekapcsolható annak érdekében, hogy készenléti állapotba hozza. Ezenkívül ez a szimbólum azonosítja a vezérlőt, amellyel a készülék alacsony energiafogyasztási üzemmódba kapcsolható, illetve jelzi ezt az üzemmódot.



Ez a szimbólum a Forest Stewardship Council jelzése. Az FSC tanúsítványa szavatolja, hogy az ilyenlennel rendelkező gyártók elfogadják és betartják a felelős erdőgazdálkodás szigorú előírásait, és a vásárló ilyen termék vásárlásával maga is hozzájárul az erdők megmentéséhez, az ezzel járó pozitív társadalmi hatásokhoz és a felelős erdőgazdálkodást ösztönző piac kialakulásához.

**IEC 60417-6352 – Ne használjon sérült csatlakozójú hálózati adaptert**

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a hálózati adaptert nem szabad használni, ha a csatlakozótüskéi megsérültek.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék megfelel az orvostechnikai eszközökről szóló 2017/745 európai rendelet, a veszélyes anyagok korlátozásáról szóló 2011/65/EU rendelet (RoHS), valamint az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU rendelet (WEEE) követelményeinek. A 0344 az európai orvostechnikai eszközökre vonatkozó rendelet szerint bejelentett szervezet száma.

**ISO 15223-1 – Orvostechnikai eszköz**

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ez egy orvostechnikai eszköz.



A szimbólum jelentése „WEEE”, azaz elektromos és elektronikus berendezések hulladékai. Az elektromos hulladékokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ahol ez lehetséges, hasznosítsa újra! Az újrahasznosítással kapcsolatban forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kereskedőhöz (lásd az „Újrahasznosítás” c. fejezetet).



Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

Obsah

Vitajte vo svete Lumea	102
Zamýšľané použitie	102
Dôležité bezpečnostné pokyny	103
Kontraindikácie	103
Varovania	104
Výstrahy	106
Riziká a výhody používania zariadenia Lumea	107
Potenciálne vedľajšie účinky ošetrenia technológiou IPL	108
Čo je technológia IPL?	111
Prehľad zariadenia Lumea	112
Technológia <i>SenseIQ 2.0</i>	113
Nadstavce	114
Režimy ošetrenia	115
Sprievodca ošetrením	116
Príprava na ošetrenie	117
Testovanie reakcie pokožky	118
Vykonanie ošetrenia	120
Čistenie a skladovanie	122
Po ošetrení	123
Naplánovanie budúceho ošetrenia	124
Riešenie problémov	125
Ďalšie informácie	127

Vitajte vo svete Lumea

Dosiahnite šetrné, rýchle a účinné odstránenie chlpkov pomocou zariadenia Lumea. Zariadenie Lumea môžete pohodlne používať v pohodlí domova. Ste pripravení začať?



Naskenujte pomocou fotoaparátu v telefóne, aplikácie QR alebo navštívte webovú stránku www.philips.com/myIPL.

Poznámka: V tejto používateľskej príručke sa zariadením Lumea rozumie zariadenie Philips Lumea IPL radu 7000, 8000 a 9000.

Zamýšľané použitie

Philips Lumea je zariadenie určené na domáce použitie, ktoré slúži na odstraňovanie nežiaducich chlpkov jedným používateľom. Zariadenie Lumea môžu využívať laici vo vekovom rozmedzí 18 – 65 rokov so svetlým až stredne hnedým odtieňom pokožky a prirodzene tmavými blond, hnedými, tmavohnedými a čiernymi chlpkami. Zariadenie Lumea je možné používať na telo a ženskú tvár* (pod úrovňou lícnych kostí). Lumea je ručné zariadenie určené na domáce používanie.

* Iba v prípade, že vaše zariadenie Lumea obsahuje nadstavec na tvár (BRI932, BRI933, BRI937, BRI938, BRI983, BRI984).

Je pre vás zariadenie Lumea vhodné?

Zariadenie Philips Lumea nie je vhodné pre každého. Skontrolujte tabuľky odtieňov pokožky a chlpkov v úvode tejto používateľskej príručky a dôkladne si prečítajte dôležité bezpečnostné pokyny, aby ste zistili, či je pre vás zariadenie Lumea vhodné.

Nevhodné odtiene chlpkov: Ak je odtieň vašich chlpkov svetlý blond, sivý, ryšavý alebo biely, ošetrovanie pomocou zariadenia Lumea nebude účinné, pretože chlčky týchto odtieňov neabsorbujú dostatok svetla.

Nevhodné odtiene pokožky: Zariadenie Lumea nemožno používať, ak máte tmavohnedý až tmavý odtieň pokožky, pretože tieto odtiene pokožky ľahšie absorbujú svetlo, čo by mohlo viesť k bolesti, začervenaniu pokožky alebo popáleniu.

Dôležité bezpečnostné pokyny

 **VŽDY** si pozorne prečítajte a dodržujte tieto pokyny, aby ste mohli plne využiť výhody používania zariadenia Lumea a minimalizovať riziko poranenia, podráždenia pokožky a vedľajších účinkov. Nezabudnite si tieto pokyny uschovať pre budúcu potrebu.

Kontraindikácie

- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea, ak ste v posledných 3 mesiacoch podstúpili chemoterapiu alebo rádioterapiu.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea, ak máte zníženú citlivosť voči bolesti v dôsledku užívania liekov (napr. lieky proti bolesti, znecitlivujúci krém) alebo v dôsledku zdravotného stavu.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea, ak máte tmavohnedý alebo tmavý odtieň pokožky.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea, ak ste tehotná alebo dojčíte.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea, ak máte menej ako 18 rokov alebo viac ako 65 rokov.

Citlivosť na svetlo:

- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea, ak je vaša pokožka mimoriadne citlivá na svetlo, napríklad ak:
 - trpíte alergiou na slnko;
 - užívate určité lieky alebo bylinné prípravky. V príbalovom letáku skontrolujte, či lieky, ktoré užívate, nemôžu spôsobovať zvýšenú citlivosť na slnečné svetlo.

Zdravotné stavy:

- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea – alebo sa najskôr poradte so svojím lekárom – ak:
 - trpíte epilepsiou s citlivosťou na svetlo;
 - trpíte aktívnou rakovinou kože alebo ste ňou v minulosti trpeli;
 - trpíte poruchou pigmentácie pokožky, ako je vitiligo;
 - máte v anamnéze zlé hojenie rán;
 - máte narušenú imunitu spôsobenú chorobou, ako je AIDS, alebo imunosupresívnymi liekmi;
 - máte v anamnéze poruchy kolagénu vrátane tvorby keloidných jaziev.

⚠ Varovania

Tepelná bezpečnosť – na prevenciu bolesti, začervenania pokožky a polálenia

- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea na perách, nosných dierkach, ušiach, pokožke hlavy, prsných bradavkách, malých pyskoch ohanbia, hrádzi, v okolí análneho otvoru, penisu alebo miešku. Tieto oblasti sú veľmi citlivé a majú tenšiu a tmavšiu pokožku.
- **NEDOTÝKAJTE** sa aplikačného okienka na vyžarovanie svetla počas používania ani bezprostredne po ňom, táto časť sa značne zahrieva. Po použití odpojte zariadenie Lumea a napájací adaptér zo zásuvky a pred očistením a uložením ich nechajte 15 minút vychladnúť.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea na pokožku s aktívnym ochorením, pretože by mohlo dôjsť k zhoršeniu stavu alebo k vyvolaniu ďalšej bolesti, začervenaniu pokožky alebo popáleniu. Stav pokožky môže zahŕňať:
 - aktívne modriny, vyrážky, bolestivé miesta, otvorené rany, jazvy alebo spáleniny od slnka; Pred ďalším použitím počkajte pokiaľ sa poranenie úplne nezotaví.
 - aktívne podráždenie pokožky, zápaly alebo infekcie. Pred ďalším použitím počkajte pokiaľ sa pokožka úplne nezotaví.
 - Poškodená pokožka po použití depilačných (odstraňovacích chlôpkov) krémov. pred obnovením ošetrovania vyčkajte aspoň 2 dni,
 - Poškodená pokožka po použití peelingu, (mikro)dermabrázie alebo metód omladenia pokožky. pred obnovením ošetrovania počkajte aspoň 1 týždeň.

Bezpečnosť očí – na prevenciu poškodenia očí

- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea v blízkosti oka, očného viečka alebo obočia ani na nich. Zariadenie Lumea používajte iba od lícnych kostí dole.

Elektrická bezpečnosť – na prevenciu úrazu elektrickým prúdom

- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea vo vlhkom prostredí (napr. v kúpeľni alebo v blízkosti sprchy či bazénu).
- **NEDOVOLTE**, aby do zariadenia Lumea vnikla voda.
- **NEVYSTAVUJTE** zariadenie Lumea veľkým teplotným zmenám, najmä v prostredí s vysokou vlhkosťou, bez toho, aby ste zariadeniu Lumea poskytli 30 minút na aklimatizáciu okolitej teplote miestnosti, v ktorej bude používané (pozrite „Technické parametre“).
- **NEPOKÚŠAJTE** sa zariadenie Lumea ani napájací adaptér otvárať, opravovať, prenasťavovať alebo upravovať.
- **NEDOTÝKAJTE** sa žiadnej vnútornej časti poškodeného zariadenia Lumea ani napájacieho adaptéra.
- **NEPOUŽÍVAJTE** iné nadstavce ani napájací adaptér než tie, čo sú dodané so zariadením Lumea.
- **VŽDY** pred pripojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na napájacom adaptéri zodpovedá napätiu v miestnej rozvodnej sieti.

Všeobecná bezpečnosť – na prevenciu vážneho poranenia

- Pred použitím zariadenie Lumea **VŽDY** skontrolujte. Zariadenie Lumea ani napájací adaptér nepoužívajte, ak sú poškodené. Vždy vymeňte poškodenú súčiastku za originálny náhradný diel.
- Po použití a v prípade výpadku prúdu **VŽDY** odpojte zariadenie Lumea vrátane napájacieho adaptéra, aby ste zabránili poškodeniu zariadenia.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea priamo nad ani v blízkosti aktívneho implantátu, ako je napríklad:
 - kardiostimulátor;
 - neurostimulátor;
 - inzulínová pumpa.Informácie o bezpečnej vzdialenosti od iných elektronických zariadení nájdete v príručke k aktívnym implantátom.
- **NENOSTE** kábel napájacieho adaptéra okolo krku, aby nedošlo k uškrteniu.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea, ak máte obmedzené fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti, pretože by mohlo dôjsť k nesprávnemu používaniu.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea vrátane kábla napájacieho adaptéra vo vzdialenosti menšej ako 30 cm od zariadenia WiFi a/alebo Bluetooth (prenosné rádiové frekvenčné komunikačné zariadenia) alebo smartfónov, pretože by mohlo dôjsť k porušeniu zariadenia Lumea.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea v blízkosti iných zariadení ani ho nepokladajte na iné zariadenia. Mohlo by tým dôjsť k nesprávnej funkcii.
- **NENECHÁVAJTE** zapnuté zariadenie Lumea bez dozoru, aby ste predišli riziku požiaru.
- **UCHOVÁVAJTE** zariadenie Lumea mimo dosahu detí. Dohliadnite na to, aby sa so zariadením nehrali deti.
- **VŽDY** skontrolujte, či je napájací adaptér pripojený do správne inštalovanej a funkčnej elektrickej zásuvky, aby ste predišli riziku požiaru.

Výstrahy

Tepelná bezpečnosť – na prevenciu bolesti, začervenania pokožky a polálenia

- **NEZAČÍNAJTE** s používaním zariadenia Lumea ani v jeho používaní nepokračujte 4 týždne po vystavení svojej pokožky slnečnému svetlu bez ochrany (slnko alebo solárium) ani 2 týždne po umelom opaľovaní (krémy, spreje alebo tablety). Pred začatím ošetrovania/pokračovaním v ošetrovaní vykonajte test pokožky, viď časť „Testovanie reakcie pokožky“.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea s nastavcom na telo ani s presným nastavcom tela na hornej pere alebo na iných častiach tváre. Používajte iba nastavac na tvár, pretože má prídavný integrovaný filter na ošetrenie tváre pod lícnyimi kosťami.
- **NEPOKRAČUJTE** v ošetrovaní, ak pocítite bolesť alebo kožnú reakciu trvajúcu dlhšie ako 24 hodín. Znížte nastavenie intenzity svetla alebo prestaňte zariadenie Lumea používať.
- Pri používaní zariadenia Lumea **NEVYSTAVUJTE** svoju pokožku slnečnému svetlu bez ochrany. Počas celého obdobia ošetrovania technológiou IPL a predovšetkým prvých 48 hodín po ošetrovaní chráňte svoju pokožku pred slnečným svetlom pomocou oblečenia a na nekrýté ošetrované oblasti používajte krémy proti slnku s SPF50 a vyšším.
- **NEOŽARUJTE** rovnaké miesto viackrát počas jedného ošetrovania. Povrch nastavca by mal prekryvať predchádzajúce miesto pôsobenia, aby ste zaistili, že impulzmi ošetríte celú plochu pokožky. Viacnásobné ošetrovanie rovnakej oblasti však nezvyšuje výkon.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea na pokožku, ktorá je tmavšia ako okolitá ošetrovaná oblasť. Tieto vysoko pigmentované oblasti pokožky môžu viesť k nadmernému zahrievaniu pokožky.
Tmavšie oblasti môžu zahŕňať napríklad:
 - tmavé miesta, ako sú znamienka, bradavice, veľké pehy, materské znamienka, starecké škvrny alebo tmavé žilky;
 - kresby pridané na pokožku, ako je tetovanie alebo (permanentný) make-up.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea na krk a tvár mužov. Ochlopenie v týchto oblastiach má inú charakteristiku.
- **NEOZNAČUJTE** pokožku/ošetrovanú oblasť žiadnym typom ceruzky ani pera.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea, pokiaľ sa na vašej pokožke alebo na zariadení nachádza akýkoľvek krém, gél alebo viditeľné chlčky. Ošetrujte iba čistú, suchú pokožku bez chlčkov. Uistite sa, že zariadenie Lumea je tiež čisté a suché.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea, ak sú okienko na vyžarovanie svetla alebo rámček okienka poškodené. Pred použitím zariadenia Lumea skontrolujte, či nie je poškodené.
- **NEVYSTAVUJTE** zariadenie Lumea silným nárazom, aby ste predišli riziku poškodenia lampy.
- **NEVYKONÁVAJTE** ošetrovanie častejšie ako raz za 2 týždne.

Bezpečnosť očí – na prevenciu nepríjemných pocitov v očiach

- **VŽDY** používajte zariadenie Lumea v dobre osvetlenej miestnosti. Vaše oči sú citlivejšie na rozptýlené svetlo v tmavých podmienkach.

Všeobecná bezpečnosť – na prevenciu poranení

- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea pri vaskulárnych kožných poruchách (napr. kŕčových žilách).
- **ZAISTITE**, aby bolo možné napájací adaptér v prípade poruchy ľahko odpojiť od elektrickej zásuvky. Napájací adaptér je považovaný za zariadenie slúžiace na odpojenie.
- Z hygienických dôvodov **NEZDIEĽAJTE** zariadenie Lumea s inými osobami. Zariadenie Lumea je určené na použitie iba jednou osobou.

Oznámenie

Každú vážnu udalosť, ku ktorej došlo v súvislosti s týmto zariadením, by ste mali oznámiť spoločnosti Philips prostredníctvom stránky www.philips.com/support a tiež príslušnému orgánu členského štátu (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en), v ktorom sa používateľ nachádza.

Riziká a výhody používania zariadenia Lumea

Bezpečnosť a účinnosť zariadenia Lumea bola testovaná v klinickej štúdii, ktorej sa zúčastnilo 94 žien (vo veku 18 – 64 rokov). Žiadna z účastníčok štúdiu neopustila predčasne kvôli problémom spojeným s používaním zariadenia Lumea.

Z 94 subjektov sa u 31 vyskytol jeden alebo viac miernych a prechodných vedľajších účinkov: bolesť (26), svrbenie (8), začervenanie (5), folikulitída (2), pocit pálenia (1), povrchové chrasty (1) a opuch (1).

Výsledky po 4 dvojtyždňových ošetreniach:

- 75 žien podstúpilo ošetrenie nad hornou perou a dosiahlo až 61,1 % odstránenie chĺpkov.
- 76 žien podstúpilo ošetrenie v oblasti podpazušia a dosiahlo až 60,6 % odstránenie chĺpkov.
- 77 žien podstúpilo ošetrenie v oblasti slabín a dosiahlo až 61,9 % odstránenie chĺpkov.
- 76 žien podstúpilo ošetrenie nôh a dosiahlo až 93,1 % odstránenie chĺpkov.

35 žien absolvovalo 8 doplnkových udržiavacích ošetrení (raz za 4 týždne) a dosiahlo až 67,0 % odstránenie chĺpkov vo všetkých ošetrovaných oblastiach.

Potenciálne vedľajšie účinky ošetrovania technológiou IPL

Nižšie uvedená tabuľka uvádza známe vedľajšie účinky, ktoré sa môžu objaviť po ošetrovaní zariadením s technológiou IPL.

Bežné vedľajšie účinky	Čo je možné pozorovať?	Ako dlho daný stav pretrváva a ako je možné prispieť k jeho odstráneniu?
Bolesť/ neprijemný pocit	Lokálna bolesť alebo neprijemné pocity na ošetrovanej oblasti počas ošetrovania alebo po ňom	Ak je ošetrovanie bolestivé/ neprijemné, znížte nastavenie intenzity svetla alebo prestaňte zariadenie Lumea používať. Bolesť alebo neprijemné pocity po ošetrovaní môžu pretrvávajúť až 1 týždeň.
Pocit svrbenia	Pociťované svrbenie v ošetrovanej oblasti	Tieto reakcie zvyčajne odznejú v priebehu niekoľkých hodín, ale môžu trvať až 1 týždeň. Oblasť môžete chladiť studeným obkladom.
Pocit tepla/ pálenia	Lokálny pocit tepla alebo pálenia na ošetrovanej oblasti	
Začervenanie pokožky	Začervenanie bez zreteľného okraja v ošetrovanej oblasti	Táto reakcia zvyčajne odznie v priebehu niekoľkých hodín, ale môže trvať až 1 deň. Oblasť môžete chladiť studeným obkladom. Začervenanie pokožky trvajúce dlhšie ako 1 deň je neobvyklým vedľajším účinkom technológie IPL a je známkou popálenia kože. S ďalším ošetrovaním počkajte, kým sa pokožka úplne nezahojí. Uistite sa, že pri ďalších ošetrovaniach použijete nižšiu intenzitu svetla.

Nezvyčajné vedľajšie účinky	Čo je možné pozorovať?	Ako dlho daný stav pretrváva a ako je možné prispieť k jeho odstráneniu?
Opuch (edém)	Opuch okolo folikulov chĺpkov sa prejavuje ako hrbolček v ošetrovanej oblasti, niekedy sprevádzaný začervenaním.	Táto reakcia zvyčajne odznie v priebehu niekoľkých hodín, ale môže trvať až 1 týždeň. Oblasť môžete chladiť studeným obkladom.
Suchosť pokožky	Pokožka sa v ošetrovanej oblasti javí ako drsná a šupinatá.	Táto reakcia zvyčajne trvá 1 deň až 1 mesiac. Na ošetrovanú oblasť môžete naniesť neparfumovaný hydratačný krém.
Popáleniny a pluzgiere	Rozsiahle začervenanie pokožky, opuch a prípadne pluzgiere sprevádzané bolesťou.	Tieto reakcie môžu pretrvávajúť 1 deň až 1 mesiac a môžu vyžadovať lekárske ošetrenie alebo liečbu liekmi. Odporúčame vám poradiť sa s lekárom. S ďalším ošetrením počkajte, kým sa pokožka úplne nezažehojí. Uistite sa, že pri ďalších ošetreniach použijete nižšiu intenzitu svetla.
Povrchová chrasta	Ostro ohraničená hnedastá a chrastovitá oblasť, ktorá sa môže objaviť na tmavších odtieňoch pokožky	
Folikulitída	Opuch a začervenanie v okolí folikulov chĺpkov sprevádzané svrbením alebo tvorbou vriedkov	Folikulitída môže vyžadovať lekárske ošetrenie alebo liečbu liekmi. Odporúčame vám poradiť sa s lekárom. Folikulitída môže trvať niekoľko dní až niekoľko týždňov. S ďalším ošetrením počkajte, kým sa pokožka úplne nezažehojí. Uistite sa, že pri holení pred ošetrením používate čistú žiletku.
Pigmentové zmeny/škvŕny na pokožke	Pokožka ošetrovanej oblasti sa zdá byť tmavšia alebo svetlejšia ako okolitá pokožka.	Táto reakcia zvyčajne pretrváva niekoľko týždňov a vo vzácných prípadoch až rok. Oblasť s pigmentovými zmenami/škvŕnami na pokožke neošetrujte, kým vaša pokožka nezíska normálny odtieň. Uistite sa, že pri ďalších ošetreniach použijete nižšiu intenzitu svetla.

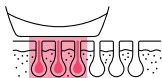
Nezvyčajné vedľajšie účinky	Čo je možné pozorovať?	Ako dlho daný stav pretrváva a ako je možné prispieť k jeho odstráneniu?
Infekcia pokožky	Prejavuje sa ako zapálená pokožka. Ide o sekundárny účinok, ktorý sa môže objaviť po popálení pokožky alebo iných poraneniach.	Infekcia pokožky vyžaduje lekárske ošetrenie alebo liečbu liekmi. Odporúčame vám poradiť sa s lekárom. Nevykonávajte ošetrenie pri infekcii pokožky.
Jazvy	Jazva sa môže objaviť ako sekundárny účinok popáleniny alebo infekcie pokožky.	V prípade popáleniny alebo zápalu folikulov je dôležité poradiť sa s lekárom, aby sa zabránilo vzniku jazvy. Nevykonávajte ošetrenie pri zjazvení tkaniva.
Výskyt oparu	Malé pluzgieriky alebo otvorené bolestivé miesta, obvykle v blízkosti pier alebo genitálií, ktoré sa vyskytujú u užívateľov infikovaných vírusom Herpes Simplex	Výskyt zvyčajne pretrváva niekoľko dní až týždňov a možno ho skrátiť užívaním antivirových predpisovaných liekov.
Bolesť hlavy a paobrazy	Citlivé osoby môžu pociťovať bolesť hlavy alebo vnímať paobrazy, keď svetelný impulz zasiahne oko.	Tieto reakcie zvyčajne pretrvávajú niekoľko minút až niekoľko hodín. Na ich prevenciu sa uistite, že zariadenie Lumea používate v dobre osvetlenej miestnosti a pred vyslaním impulzu si zariadenie pevne pritlačte k pokožke.

Odstraňovanie chĺpkov pomocou intenzívneho pulzného svetla môže u niektorých jedincov spôsobiť zvýšený rast chĺpkov. Medzi rizikové oblasti tela patrí u žien hrana čeluste, krk a oblasti nad lícnyimi kosťami a u mužov horná časť chrbta a ramena. Podľa súčasných dát je najvyššie riziko tejto reakcie u žien stredomorského, stredovýchodného a juhoázijského pôvodu.

Čo je technológia IPL?



Naskenujte QR kód a pozrite si krátke video.



1. IPL je skratka pre intenzívne pulzné svetlo

Jemné svetelné impulzy sú absorbované korenkami vašich chĺpkov.



2. Tieto svetelné impulzy spôsobujú prechod folikulov chĺpkov do kludovej fázy

Chĺpky prirodzene vypadnú a ich rast sa na určitý počet mesiacov obmedzí.



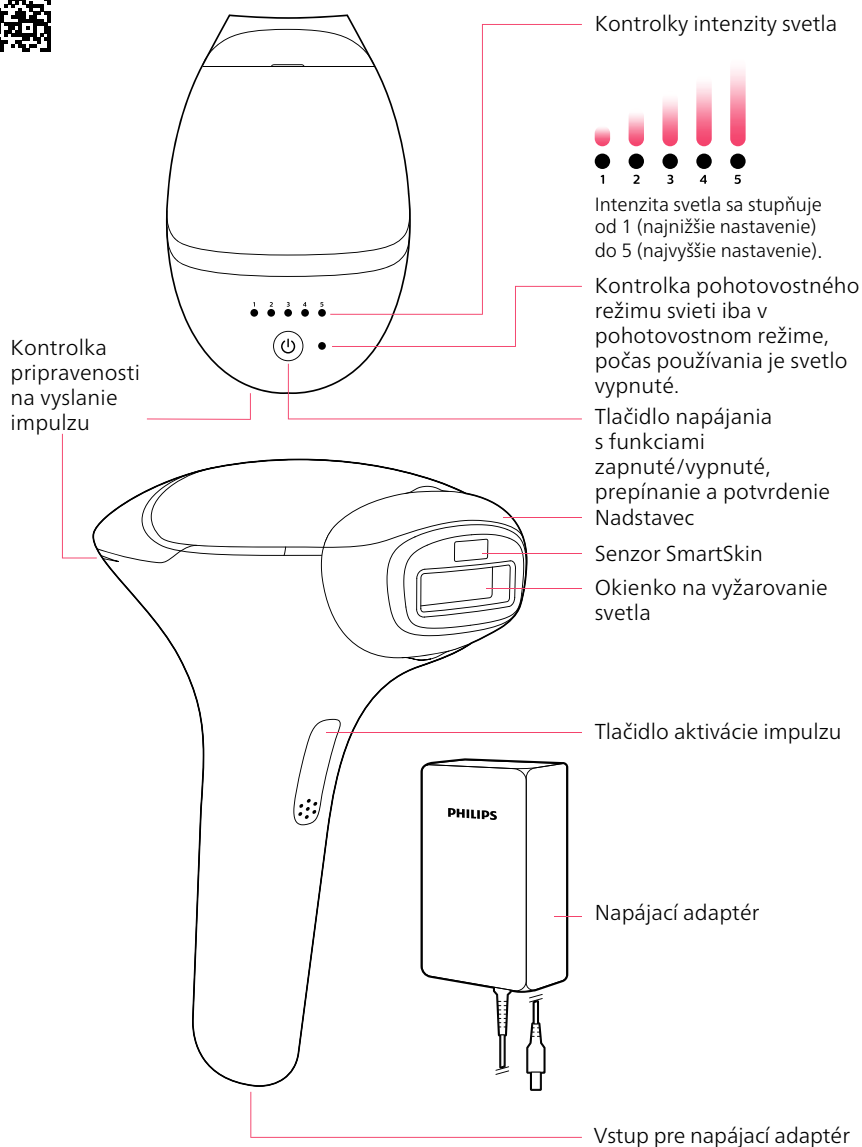
3. Chĺpky nerastú nepretržite: rastú v cykloch

Nie všetky chĺpky v jednej oblasti rastú v rovnakom čase. Keďže je technológia IPL účinná iba na chĺpky, ktoré aktívne rastú, je dôležité ošetrovanie opakovať podľa pokynov.

Prehľad zariadenia Lumea



Naskenujte QR kód a pozrite si krátke video.



Nie je zobrazené:

- Čistiaca tkanina
- Kozmetická taštička alebo prémiové kozmetické puzdro alebo luxusný kozmetický kufrík

Senzor SmartSkin

Senzor SmartSkin určí odtieň vašej pokožky a pomôže vám vybrať pohodlné nastavenie rozsvietením jednej z kontroliek intenzity svetla na hornej strane zariadenia.

Automaticky tiež zabráni ošetrovaniu oblastí pokožky, ktoré sú príliš tmavé z hľadiska bezpečného použitia.



Kontrolka pripravenosti na vyslanie impulzu

Biela kontrolka pripravenosti na vyslanie impulzu vám napovie, kedy máte dobrý kontakt s pokožkou a zariadenie Lumea je pripravené na vyslanie impulzu.

Pokiaľ kontrolka pripravenosti na vyslanie impulzu bliká oranžovým svetlom, je odtieň pokožky v tejto oblasti tela príliš tmavý na ošetrovanie. Ošetríte svetlejšiu oblasť tela.



Technológia SenseIQ 2.0



SenseIQ 2.0
technology

Technológia SenseIQ 2.0 na odstraňovanie chlpkov, ktoré je prispôsobené na mieru vášmu telu, v sebe kombinuje:

- Vylepšené inteligentné senzory, ktoré merajú odtieň vašej pokožky a podporujú vás pri výbere nastavení na zaistenie pohodlného ošetrovania.
- Jedinečné nadstavce navrhnuté podľa jednotlivých kriviek vášho tela.
- Aplikáciu Philips Lumea IPL, ktorá budete podporovať vaše rutinné ošetrovanie.

Nadstavce



Naskenujte QR kód a pozrite si krátke video.

Vaše zariadenie Lumea je dodávané s rôznymi nadstavcami, ktoré môžete použiť na rôzne oblasti tela. Vyberte nadstavec, ktorý je určený na oblasť, ktorú chcete ošetriť.

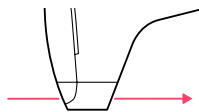
	Typ nadstavca	BR1930	BR1931	BR1932	BR1933	BR1937	BR1938	BR1983	BR1984
	Nadstavec na telo - najväčšia veľkosť okienka; - zakrivený tvar smerom dovnútra pre účinné pokrytie a ošetrovanie oblastí pod líniou krku.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Nadstavec na tvár - najmenšia veľkosť okienka pre presné ošetrovanie pod lícnyimi kosťami; - malý, plochý tvar; - prídavný integrovaný filter na ošetrovanie tváre pod lícnyimi kosťami. ! NEPOUŽÍVAJTE zariadenie Lumea na krk a tvár mužov. Ochlpnenie v týchto oblastiach má inú charakteristiku. Tip: Na uľahčenie ošetrovania vložte jazyk medzi hornú peru a zuby alebo nafúknite líca.			✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Presný nadstavec - stredná veľkosť okienka; - zakrivený tvar smerom von na presné a účinné použitie na oblasť bikín a podpazušia.					✓	✓		
	Presný nadstavec na oblasť línie bikín - stredná veľkosť okienka; - zakrivený tvar smerom von na presné a účinné použitie na oblasť bikín.							✓	✓
	Presný nadstavec na oblasť podpazušia - stredná veľkosť okienka; - zakrivený tvar smerom von na presné a účinné použitie na oblasť podpazušia.							✓	✓

Režimy ošetrovania



Naskenujte QR kód a pozrite si krátke video.

Vaše zariadenie Lumea má dva režimy ošetrovania, ktoré zabezpečujú pohodlnejšie používanie na rôznych častiach tela.



Posunutie a vyslanie impulzu

V prípade väčších oblastí (nohy) podržte tlačidlo vyslania impulzu nepretržite stlačené, zatiaľ čo budete zariadením Lumea prechádzať po pokožke. Zariadenie Lumea bude vysilať impulzy, kým tlačidlo neuvolníte alebo kým nestratíte dostatočný kontakt s pokožkou.



Pritlačenie a vyslanie impulzu

Pri malých oblastiach tela (lína bikín, podpazušia) priložte zariadenie Lumea na pokožku a stlačte tlačidlo vyslania impulzu. Odoberte zariadenie Lumea od pokožky a priložte ho vedľa predtým ošetrovaného miesta. Ďalším stlačením tlačidla vyslania impulzu vyšlite ďalší impulz.

Sprievodca ošetrováním

Prečítajte si dôležité bezpečnostné pokyny v používateľskej príručke a skontrolujte, či je pre vás ošetrovanie zariadením Lumea vhodné, aby ste mohli naplno využiť jeho výhody.

Pred ošetrováním



1. **Príprava na ošetrovanie**
Odstráňte chlípky a uistite sa, že je vaša pokožka čistá a úplne suchá



2. **Otestujte pokožku**
Zistite, aké nastavenie vám vyhovuje



3. **Počkajte 24 hodín na reakciu pokožky**

Ošetrovanie



4. **Vykonajte ošetrovanie**



5. **Očistite a uskladnite**



6. **Naplánujte svoje ďalšie ošetrovanie**

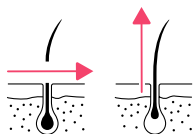


Naskenujte QR kód a pozrite si naše video návody, kde nájdete podrobné pokyny na vykonanie ošetrovania zariadením Lumea, spolu s všeobecnými videami o vašom zariadení Lumea.

Príprava na ošetrovanie

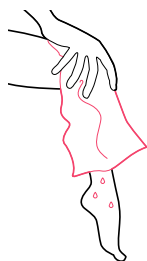


Naskenujte QR kód a pozrite si krátke video.



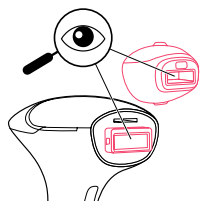
1. Odstráňte chlípky

Pred použitím zariadenia Lumea odstráňte chlípky pomocou vosku, holenia alebo epilácie. Ošetrovanie vykonajte skôr, ako sa na pokožke objavia viditeľné nové chlípky. Ak sa rozhodnete odstrániť chlípky pomocou vosku, pred použitím zariadenia Lumea počkajte aspoň 24 hodín.



2. Pokožku očistite a vysušte

Na pokožke by nemala zostať žiadna voda, olej, krém ani telové mlieko.



3. Zvoľte správny nastavec a skontrolujte, či nie je zariadenie Lumea poškodené alebo znečistené

-  Pred použitím zariadenie Lumea **VŽDY** skontrolujte. Zariadenie Lumea ani napájací adaptér nepoužívajte, ak sú poškodené. Vždy vymeňte poškodenú súčiastku za originálny náhradný diel.
-  **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea, ak sa na vašej pokožke alebo na zariadení Lumea nachádza akýkoľvek krém alebo gél. Ošetrujte iba čistú a suchú pokožku. Uistite sa, že zariadenie Lumea je tiež čisté a suché.

Testovanie reakcie pokožky

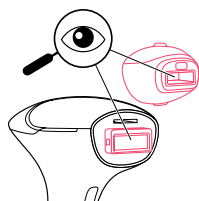


Naskenujte QR kód a pozrite si krátke video.

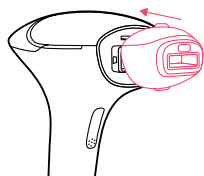
⚠ NEZAČÍNAJTE s používaním zariadenia Lumea ani v jeho používaní nepokračujte 4 týždne po vystavení svojej pokožky slnečnému svetlu bez ochrany (slnko alebo solárium) ani 2 týždne po umelom opalovaní (krémy, spreje alebo tablety).

Pred prvým ošetrením jednotlivých oblastí tela alebo po vystavení pokožky slnečnému svetlu bez ochrany vyskúšajte reakciu pokožky a nájdite vhodné nastavenie pre ošetrenie. Odporúča sa používať zariadenie Lumea mimo priameho slnečného svetla. Slnečné svetlo môže mať vplyv na senzor SmartSkin.

1. Postupujte podľa pokynov v časti „Príprava na ošetrenie“

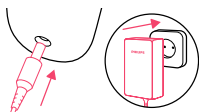


2. Skontrolujte, či nie je zariadenie Lumea poškodené alebo znečistené



3. Pripojte správny nadstavec

Nasadte nadstavec pre oblasť, ktorú chcete ošetriť.



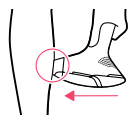
4. Zapojte zariadenie

Zasuňte zástrčku zariadenia Lumea do elektrickej zásuvky.



5. Stlačte tlačidlo napájania

Päť kontroliek intenzity svetla nad tlačidlom napájania sa bude nepretržite rozsvetovať zľava doprava a späť, kým si zariadenie Lumea nepriložíte k pokožke.



6. Priložte zariadenie Lumea k pokožke

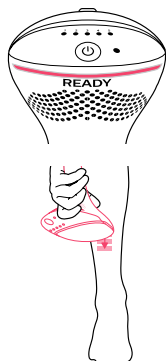
Musí dosadať v jednej rovine s vašou pokožkou.



7. Zvoľte nastavenie intenzity svetla

Jedna z kontroliek intenzity svetla sa sfarbí nabiele, čím signalizuje navrhované nastavenie pre vás. Nastavenie sa vyberie automaticky po uplynutí 5 sekúnd.

Poznámka: Pokiaľ kontrolka pripravenosti na vyslanie impulzu bliká oranžovým svetlom, môže byť odtieň vašej pokožky príliš tmavý na ošetrenie, nahliadnite do kapitoly „Riešenie problémov“.

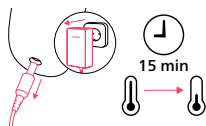


8. Zistite, aké nastavenie vám vyhovuje

Priložte zariadenie Lumea späť k pokožke.

Kontrolka pripravenosti na vyslanie impulzu sa rozsvieti nabiele.

Stlačte 1-krát tlačidlo vyslania impulzu. Ak je impulz príjemný, môžete nastavenie zvýšiť. Ak pociťujete bolesť, nastavenie znížte. Nastavenie prepínate stlačením tlačidla napájania. Zmeňte nastavenie, presuňte zariadenie Lumea na ďalšie miesto a znova vyšlite impulz. Opakujte, kým nenájdete najvyššie nastavenie, ktoré je vám príjemné.

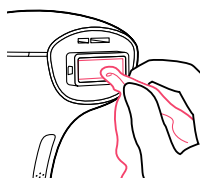


9. Vypnite, odpojte



NEDOTÝKAJTE sa aplikačného okienka na vyžarovanie svetla počas používania ani bezprostredne po ňom, táto časť sa značne zahrieva. Po použití odpojte zariadenie Lumea a napájací adaptér zo zásuvky a pred očistením a uložením ich nechajte 15 minút vychladnúť.

Pridržte tlačidlo napájania na 2 sekundy. Odpojte zariadenie Lumea a napájací adaptér od elektrickej zásuvky. Nechajte zariadenie Lumea vychladnúť.



10. Po použití vyčistite všetky časti zariadenia Lumea.

Je dôležité čistiť všetky časti zariadenia Lumea. Pri vysielaní impulzu môžu zachytávať zvyšky, ako sú vlasy, pot alebo nečistoty, ktoré môžu spôsobiť reakcie pokožky, ak ich necháte neočistené. Postupujte podľa pokynov v časti „Čistenie a skladovanie“.



11. Počkejte 24 hodín a skontrolujte, či sa na pokožke neobjavila nejaká reakcia

Ak po uplynutí 24 hodín nedošlo ku kožným reakciám, môžete začať ošetrovať s najvyšším nastavením, ktoré je vám príjemné. Ak ste pri najvyššom nastavení, ktoré je vám príjemné, zaznamenali kožnú reakciu, vyberte nižšie nastavenie, pri ktorom ste kožnú reakciu nezaznamenali. Pokiaľ ste nižšie nastavenie nevyskúšali, test pokožky zopakujte.

Vykonanie ošetrenia

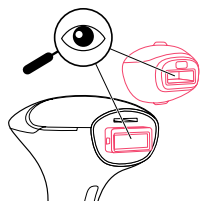


Naskenujte QR kód a pozrite si krátke video.

Pred ošetrením novej oblasti tela alebo po vystavení pokožky slnečnému svetlu bez ochrany otestujte reakciu pokožky.

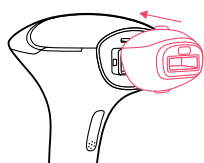
1. Postupujte podľa pokynov v časti „Príprava na ošetrenie“

2. Skontrolujte, či nie je zariadenie Lumea poškodené alebo znečistené



3. Pripojte správny nadstavec

Nasadte nadstavec pre oblasť, ktorú chcete ošetriť.



4. Urobte si pohodlie

Pred začatím ošetrenia si urobte pohodlie.

Odporúča sa používať zariadenie Lumea mimo priameho slnečného svetla. Slnečné svetlo môže mať vplyv na senzor SmartSkin.

5. Zapojte zariadenie. Stlačte tlačidlo napájania

Päť kontroliek intenzity svetla nad tlačidlom napájania sa bude nepretržite rozsvetľovať zľava doprava a späť, kým si zariadenie Lumea nepriložíte k pokožke.



6. Vyberte nastavenia

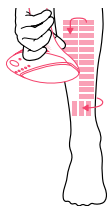
Stlačením tlačidla napájania prepínajte medzi nastaveniami a vyberte si najvyššie nastavenie, ktoré je vám príjemné a ktoré u vás nevyvolalo žiadne kožné reakcie.



7. Zahájte ošetrenie

Priložte zariadenie Lumea k pokožke. Kontrolka pripravenosti na vyslanie impulzu sa rozsvieti nabiele.



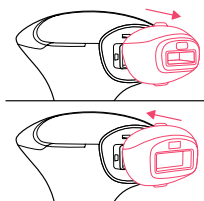


8. Vyšlite impulz. Potom zariadenie posuňte

! **NEPOKRAČUJTE** v ošetroaní, ak pociťujete bolesť. Znížte nastavenie intenzity svetla alebo prestaňte zariadenie Lumea používať.

NEOŽARUJTE rovnaké miesto viackrát počas jedného ošetrovania. Povrch nadstavca by mal prekryvať predchádzajúce miesto pôsobenia, aby ste zaistili, že impulzmi ošetríte celú plochu pokožky. Viacnásobné ošetrovanie rovnakej oblasti však nezvyšuje výkon.

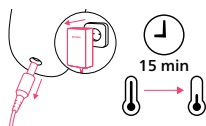
Stlačte tlačidlo vyslania impulzu. Posuňte zariadenie na nadväzujúce miesto a znova vyšlite impulz.



9. Ošetrovanie ďalšej oblasti tela

! **NEZAČÍNAJTE** s používaním zariadenia Lumea ani v jeho používaní nepokračujte 4 týždne po vystavení svojej pokožky slnečnému svetlu bez ochrany (slnko alebo solárium) ani 2 týždne po umelom opaľovaní (krémy, spreje alebo tablety). Pred začatím ošetrovania/pokračovaním v ošetrovaní vykonajte test pokožky, viď časť „Testovanie reakcie pokožky“.

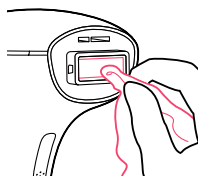
Ak chcete ošetriť inú oblasť tela, uistite sa, že ste vybrali správny nadstavec, a začnite znova od kroku 1. Pokiaľ ošetrujete oblasť tela prvýkrát alebo prvýkrát po vystavení slnečnému svetlu bez ochrany, uistite sa, že ste vykonali test pokožky. Počkajte 24 hodín a skontrolujte, či sa na pokožke neobjavila nejaká reakcia.



10. Ošetrovanie dokončené. Vypnite a odpojte zariadenie

! **NEDOTÝKAJTE** sa aplikačného okienka na vyžarovanie svetla počas používania ani bezprostredne po ňom, táto časť sa značne zahrieva. Po použití odpojte zariadenie Lumea a napájací adaptér zo zásuvky a pred očistením a uložením ich nechajte 15 minút vychladnúť.

Pridržte tlačidlo napájania na 2 sekundy. Odpojte zariadenie Lumea a napájací adaptér od elektrickej zásuvky. Nechajte zariadenie Lumea vychladnúť.



11. Po použití vyčistite všetky časti zariadenia Lumea.

Je dôležité čistiť všetky časti zariadenia Lumea. Pri vysielaní impulzu môžu zachytávať zvyšky, ako sú vlasy, pot alebo nečistoty, ktoré môžu spôsobiť reakcie pokožky, ak ich necháte neočistené. Postupujte podľa pokynov v časti „Čistenie a skladovanie“.



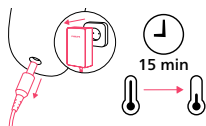
12. Naplánujte si budúce ošetrovanie

Postupujte podľa pokynov v časti „Naplánovanie budúceho ošetrovania“.

Čistenie a skladovanie

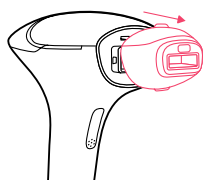


Naskenujte QR kód a pozrite si krátke video.



1. Zariadenie Lumea vypnite, odpojte a nechajte vychladnúť

! **NEDOTÝKAJTE** sa aplikačného okienka na vyžarovanie svetla počas používania ani bezprostredne po ňom, táto časť sa značne zahrieva. Po použití odpojte zariadenie Lumea a napájací adaptér zo zásuvky a pred očistením a uložením ich nechajte 15 minút vychladnúť.



2. Odstráňte nadstavec

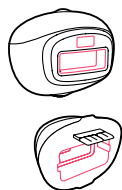
Opatrne ho zložte.



3. Ľahko navlhčíte čistiacu handričku zariadenia Lumea

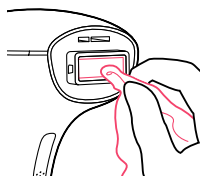
! **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie Lumea vo vlhkom prostredí.
NEDOVOĽTE, aby do zariadenia Lumea vnikla voda.

Navlhčite mäkkú čistiacu handričku Lumea niekoľkými kvapkami vody.



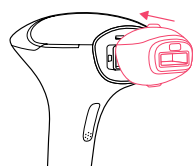
4. Čistenie nadstavcov

Očistite každú časť nadstavca, ktorý ste použili, vrátane kovových rámcikov.



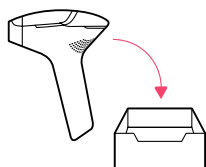
5. Čistenie aplikačného okienka na vyžarovanie svetla

Uistite sa, že na povrchu aplikačného okienka na vyžarovanie svetla nezostali žiadne nečistoty, zvyšky ani vlhkosť.



6. Nasadenie nadstavca

Uistite sa, že je aplikačné okienko na vyžarovanie svetla zariadenia Lumea chránené pred poškodením nasadením niektorého z nadstavcov.



7. Skladovanie

Všetky časti skladujte v pôvodnom obale alebo v dodanej taštičke, puzdre, či kufríku na suchom mieste, kde sa na ne nebude pršať.

Po ošetrení

Pokiaľ chcete po použití na ošetrené miesta aplikovať telové mlieka, krémy, dezodoranty, hydratačné krémy alebo kozmetické prípravky, vždy si prečítajte príbalový leták výrobku, ktorý chcete použiť, aby ste sa uistili, že je vhodný pre stav vašej pokožky v danom okamihu.

Naplánovanie budúceho ošetrenia



Naskenujte QR kód a pozrite si krátke video.

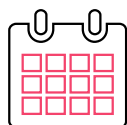
Dodržujte stanovený plán ošetrenia.



24 hodín

Fáza testovania

Pred prvým ošetrením jednotlivých oblastí tela alebo po vystavení pokožky slnečnému svetlu bez ochrany vykonajte test pokožky podľa pokynov v časti „Testovanie reakcie pokožky“. Po vykonaní testu pokožky vyčkajte 24 hodín, než zahájite počiatočnú fázu ošetrovania.



Počiatočná fáza ošetrovania: 4 dvojtýždenné ošetrenia

Počas počiatočnej fázy ošetrovania, ktorá zahŕňa 4 ošetrenia, vykonávajte ošetrovanie každé 2 týždne.

Počas počiatočnej fázy vykonajte ošetrovanie počas 3 dní pred alebo po plánovanom dátume ošetrenia.



Fáza udržiavania: raz za 4 týždne

Po počiatočnej fáze ošetrovania používajte zariadenie Lumea raz za 4 týždne na udržanie výsledkov.

Počas fázy udržiavania vykonajte ošetrovanie počas 4 dní pred alebo po plánovanom dátume ošetrenia.

Poznámka: Ak vynecháte ošetrovanie, vyhľadajte pokyny v kapitole „Riešenie problémov“. Pokiaľ sa odchýlite od plánu ošetrovania, nemusíte dosiahnuť zamýšľané výsledky.

Riešenie problémov

V tejto kapitole sú zhrnuté najbežnejšie problémy, s ktorými sa môžete stretnúť pri používaní zariadenia Lumea alebo ak sa odchýlite od plánu ošetrovania. Ak sa vám nepodarí problém vyriešiť podľa nasledujúcich informácií, navštívte web www.philips.com/support, kde sú uvedené odpovede na najčastejšie otázky, alebo kontaktujte Centrum zákazníckej podpory vo svojej krajine, ako je uvedené v priloženom medzinárodnom záručnom liste.

Bežné problémy pri používaní zariadenia Lumea:

Problém

Zariadenie Lumea nevysiela impulzy/kontrolka pripravenosti na vyslanie impulzu zmení farbu na oranžovú a začne blikať.

Zariadenie Lumea pri vyslaní impulzu vydáva podivný zápach.

Kontrolky intenzity svetla na hornej strane zariadenia Lumea blikajú a kontrolka pripravenosti na vyslanie impulzu je oranžová a bliká.

Riešenie

1. Môžete mať príliš tmavú pokožku. Skontrolujte tabuľky odtieňov pokožky/farieb chlpkov na vnútornej strane titulnej strany tejto brožúry.
2. Uistite sa, že je nadstavec (správne) pripojený k prednej časti zariadenia Lumea.
3. Uistite sa, že máte plný kontakt s pokožkou počas aspoň 5 sekúnd. V niektorých oblastiach (citlivé a kostnaté oblasti) môže byť ťažké dosiahnuť dobrý kontakt s pokožkou. Medzi zariadenie Lumea a vašu pokožku by nemalo prenikať žiadne svetlo. Skúste zmeniť polohu zariadenia Lumea.
4. Uistite sa, že ste stlačili tlačidlo vyslania impulzu na vnútornej rukováti, aby ste ošetrili oblasť pokožky.

1. Pred použitím zariadenia Lumea sa uistite, že ste odstránili všetky chlčky v oblasti, ktorú chcete ošetriť. Zápach môžu spôsobovať spálené chlčky.
2. Pred zahájením ošetrovania skontrolujte, či je pokožka čistá a suchá.
3. Pred začatím ošetrovania skontrolujte, či sú zariadenia Lumea a jeho nadstavce čisté a suché. Pri vysielaní impulzu môžu zachytávať zvyšky, ako sú vlasy, pot alebo nečistoty, ktoré môžu spôsobiť reakcie pokožky, ak ich necháte neočistené.

1. Zariadenie Lumea je v chybovom režime. Stlačte tlačidlo napájania na dobu dlhšiu ako 2 sekundy, zariadenie Lumea by sa malo vrátiť do pohotovostného režimu. Prípadne odpojte zariadenie Lumea od elektrickej siete, malo by sa vypnúť.
2. Počkajte 5 minút. Zariadenie Lumea sa po 5 minútach bez akejkoľvek reakcie automaticky vráti do pohotovostného režimu.

Čo robiť, ak sa odchýlite od plánu ošetrovania:

Fáza	Problém	Riešenie
Počiatočná fáza ošetrovania	Vynechané ošetrovanie. <i>Ošetrovanie prebehlo neskôr ako 3 dni po pôvodne plánovanom dátume.</i>	Snažte sa držať bližšie k plánovanému dátumu ošetrovania. Môžete pokračovať podľa pôvodného plánu. Môžete pridať jedno ďalšie dvojtýždňové ošetrovanie do počiatocnej fázy ošetrovania. Pokiaľ sa odchýlite od plánu ošetrovania, nemusíte dosiahnuť zamýšľané výsledky.
	Posledné dvojtýždňové ošetrovanie. <i>Počiatočná fáza ošetrovania bola dokončená, ale domnievam sa, že neboli dosiahnuté tvrdené výsledky.</i>	Môžete sa rozhodnúť pridať k svojej počiatocnej fáze ošetrovania ďalšie dvojtýždňové ošetrovanie, ale uvedené výsledky sú založené na doporučenom pláne ošetrovania a individuálne výsledky sa líšia.
Fáza udržiavania	Mimo dobu ošetrovania. <i>Ošetrovanie neprebehlo počas 4 dní od plánovaného dátumu ošetrovania.</i>	Dodržiujte správny časový plán. Pokiaľ sa odchýlite od plánu ošetrovania, nemusíte dosiahnuť zamýšľané výsledky. Môžete pokračovať v pôvodnom pláne alebo sa môžete rozhodnúť znova začať počiatočnú fázu ošetrovania, ale uvedené výsledky sú založené na doporučenom pláne ošetrovania a individuálne výsledky sa líšia.

Ďalšie informácie

Recyklácia



- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov vo svojej krajine. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Nariadenie EU REACH 1907/2006 vyžaduje, aby spoločnosť Philips poskytla informácie o obsahu chemických látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy (SVHC), ak sú v príslušnom výrobku prítomné v koncentrácii vyššej ako 0,1 % hmotnostných. Informácie o látkach obsiahnutých vo výrobkoch Philips nájdete na webových stránkach Philips REACH: www.philips.com/REACH.

Elektromagnetická kompatibilita

Tento výrobok bol preverený a uznaný v súlade s normou IEC 60601-1-2 pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) ako trieda B podľa CISPR 11. Úrovně testov sú uvedené v sprievodných tabuľkách. So zariadením by mal byť používaný iba napájací adaptér dodávaný so zariadením Lumea.

Pokyny a vyhlásenie výrobcu o elektromagnetickom vyžarovaní a odolnosti

Zariadenie Lumea je určené na použitie v elektromagnetických podmienkach uvedených tu. Používateľ tohto zariadenia by mal zaistiť, že bude používané v takom prostredí, aby sa predišlo nesprávnej prevádzke.

Emisie	Súlady s normami	Elektromagnetické prostredie – pokyny
Test rádiofrekvenčného žiarenia CISPR 11	Skupina 1	Zariadenie Lumea pre svoju zamýšľanú funkciu nevyužíva rádiofrekvenčnú energiu. Úroveň jeho rádiofrekvenčného žiarenia je teda veľmi nízka a nie je preto pravdepodobné, že by spôsobila rušenie elektronických zariadení vo svojom okolí.
Test rádiofrekvenčného žiarenia CISPR 11	Trieda B	Zariadenie Lumea je vhodné na použitie v obytnom prostredí a v miestach priamo pripojených k verejnej nízkonapäťovej napájacej sieti, ktorá sa nachádza v obytných budovách.
Test emisií harmonického prúdu IEC 61000-3-2	Trieda A	
Test kolísania napätia/flikru IEC 61000-3-3	V súlade	

Test odolnosti	Úroveň testu odolnosti	Elektromagnetické prostředí – pokyny
Test odolnosti vůči elektrostatickým výbojům IEC 61000-4-2	±8 kV při kontakte ±15 kV při přenosu vzduchem	Podlahy mohou být zdrojem statické elektriny. Když je vzduch velmi suchý (< 20 % RV), uživatelovi se doporučuje používat zařízení Lumea v místnosti s betonovou nebo dřevěnou podlahou (namísto použití v místnosti s syntetickou podlahou).
Vyžarování radiofrekvenčního elektromagnetického pole IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM při 1 kHz	Zařízení Lumea je imúnne vůči akémukolév radiofrekvenčnímu bezdrátovému komunikačnímu zařízení, ako je smartfón, zařízení Wi-Fi alebo Bluetooth, vo vzdialenosti 30 cm alebo viac. Vyhnite sa menším vzdialenostiam, pretože by mohlo dôjsť k nesprávnej funkcii.
Blízke pole z radiofrekvenčného bezdrátového komunikačného vybavenia IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
Magnetické pole s menovitým výkonom IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz alebo 60 Hz	
Blízke magnetické pole IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, pulzná modulácia 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, pulzná modulácia 50 kHz, 7,5 A/m	
Rýchle elektrické prechodné javy/skupiny impulzov IEC 61000-4-4	±2 kV pre frekvencie opakovania 100 kHz	Kvalita napájacej siete očakávaná od typického obchodného alebo obytného prostredia.
Rázové impulzy IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV fáza-fáza	
Rušení šířené vedením indukované radiofrekvenčními poli IEC 61000-4-6	3 Vrms, před aplikací modulační 0,15 MHz – 80 MHz 6 Vrms, před aplikací modulační, u ISM a amatérských rádiových pásem mezi 0,15 MHz a 80 MHz 80 % AM při 1 kHz	
Poklesy napätia, krátke prerušenia a kolísanie napätia na prívodnom napájacom vedení IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 cyklu pri 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° a 315° 0 % UT; 1 cyklus a 70 % UT; 25/30 cyklov, jedna fáza pri 0° 0 % UT; 250/300 cyklov	Kvalita napájacej siete očakávaná od typického obchodného alebo obytného prostredia. Pri prerušení napájania sa zariadenie Lumea vypne.

Poznámka: UT je striedavé sieťové napätie pred uplatnením skúšobnej úrovne. Ak sa v nepravdepodobnom prípade zariadenie Lumeaablokuje vo svojej funkcii v dôsledku rušení z iných zariadení, ktoré presahujú úroveň uvedené v tabuľke vyššie, zariadenie Lumea sa úplne vypne a musí sa reštartovať tlačidlom napájania. V takom prípade si dajte pozor, aby ste zväčšili vzdialenosť od zariadenia, ktoré toto rušenie spôsobuje.

Elektromagnetické polia (EMF)

Toto zariadenie vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Súlad s normami

Zariadenie Philips Lumea je navrhnuté tak, aby zodpovedalo bežným špecifikáciám stanoveným vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2022/2346 pre skupiny výrobkov bez určeného liečebného účelu uvedeného v prílohe XVI nariadenia (EÚ) 2017/745.

Použíte normy sú uvedené vo vyhlásení o zhode a sú dostupné na našej webovej stránke.

Technické parametre

Elektrické špecifikácie	Berie sa do úvahy kombinácia napájacieho adaptéra a zariadenia Lumea: ZARIADENIE ME triedy II
Nadstavec	Použitý diel typu BF Použitá časť (nadstavec) sa môže počas používania zahriať na < 60 °C. Ak k tomu dôjde, nechajte zariadenie vychladnúť a obmedzte dobu kontaktu na menej ako 1 minútu.
Prevádzkový režim	Nepretržitá prevádzka
Zamýšľaný prevádzkovateľ	Zamýšľaným prevádzkovateľom je používateľ
Stupeň krytia IP napájacieho adaptéra	IP22
Svetelný výkon	
Klasifikácia rizikovej skupiny	Výnimka
Rozsah vlnových dĺžok vyžarovaného optického žiarenia	Nadstavec na telo a presný nadstavec: 520 nm – 1200 nm Nadstavec na tvár: 590 nm – 1200 nm
Veľkosť miesta	Nadstavec na telo: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Presný nadstavec: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Nadstavec na tvár: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Optické žiarenie	Nastavenie 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Nastavenie 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Nastavenie 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Nastavenie 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Nastavenie 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Maximálna optická energia	Nadstavec na telo: 23,0 J Presný nadstavec: 16,8 J Nadstavec na tvár: 11,2 J
Optická homogenita	Max. odchýlka +/-30 % od priemerného optického žiarenia v ošetrovanej oblasti
Sled impulzov	Jeden impulz, pre všetky nastavenia
Interval impulzov	1,0 – 2,4 s, pre všetky nastavenia
Šírka impulzu	1,25 ± 0,4 ms (FWHM)
Podmienky na prepravu a skladovanie	Zariadenie Lumea je pri BEŽNOM POUŽÍVANÍ funkčné v rámci jeho špecifikácií po preprave alebo skladovaní za nasledujúcich podmienok: – rozsah teploty -25 °C až 70 °C a – relatívna vlhkosť do 95 % RH (bez kondenzácie) a – rozsah atmosférického tlaku od 700 hPa do 1 060 hPa. Ak bolo zariadenie skladované v horúcom alebo studenom prostredí, umiestnite ho na 30 minút do prostredia s teplotou 20 °C a pred použitím ho nechajte dosiahnuť teplotné podmienky na používanie (5 °C až 40 °C).
Prevádzkové podmienky	Zariadenie Lumea je pri BEŽNOM POUŽÍVANÍ funkčné v rámci jeho špecifikácií za nasledujúcich prevádzkových podmienok: – rozsah teploty 5 °C až 40 °C; – relatívna vlhkosť 15 % až 90 % RH (bez kondenzácie) a – rozsah atmosférického tlaku od 700 hPa do 1 060 hPa.

Napájací adaptér	
Vstupné napätie napájacieho adaptéra	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A
Výstupné napätie napájacieho adaptéra	19,5 V  3,33 A, 65,0 W
Priemerná aktívna účinnosť	≥ 88,0 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10%)	≥ 79,0 %
Príkon bez zaťaženia	< 0,21 W
Hmotnosť zariadenia	Napájací adaptér ~ 480 g Zariadenie ~ 430 g
Veľkosť zariadenia	Napájací adaptér ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Zariadenie ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Životnosť:	5 rokov, na základe plánu ošetrovania zariadením Lumea so 14 ošetreniami celého tela za rok. Pre dobu životnosti 5 rokov je overený účinný svetelný výkon.
Materiály:	
Telo	PC (polykarbonát), ABS (akrylonitril-butadién-styrén), PA (polyamid)
Kábel	TPE (termoplastický elastomér)

Vysvetlenie symbolov

Bezpečnostné upozornenia a symboly sú mimoriadne dôležité na zaistenie bezpečného a správneho používania výrobku a na ochranu vás a ostatných pred zranením. Ďalej sa uvádza význam bezpečnostných upozornení a symbolov na štítku a v používateľskej príručke.



IEC 60417-5333 Použitý diel typu BF

Tento symbol označuje aplikovanú časť BF, ktorá je v súlade s IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 Obmedzenie vlhkosti

Tento symbol označuje prijateľné horné a dolné medze relatívnej vlhkosti pre prepravu a uchovávanie.



ISO 7000-2621 Obmedzenie atmosférického tlaku

Tento symbol označuje prijateľné horné a dolné medze atmosférického tlaku na prepravu a uchovávanie.



ISO 7000-0632 Teplotný limit

Tento symbol označuje maximálne a minimálne teplotné limity, pri ktorých sa má výrobok skladovať, prepravovať alebo používať.



ISO 7000-0626 Udržujte v suchu

Tento symbol označuje, že zariadenie musí byť uchovávané v suchu.

IP22

Tento symbol označuje stupeň krytia proti vniknutiu pevných častíc $\geq 12,5$ mm a proti škodlivým účinkom v dôsledku prieniku kvapkajúcej vody pri naklonení o 15 stupňov.



IEC 60417-5172 Zariadenie triedy II

Tento symbol označuje zariadenie triedy II. Napájací adaptér má dvojité izoláciu.



ISO 7000-3082 Výrobca

Tento symbol označuje výrobcu výrobku.



IEC 60417-6049 Krajina pôvodu

Tento symbol označuje krajinu pôvodu a dátum výroby. „CC“ je dvojpísmenový kód krajiny.



ISO 7000-2492 Číslo šarže

Tento symbol označuje číslo šarže výrobcu.



IEC 60417-5032 Striedavý prúd

Tento symbol označuje striedavý prúd.



IEC 60417-5031 Jednosmerný prúd

Tento symbol označuje jednosmerný prúd.



ISO 7000-1641 Pozri návod na použitie

Tento symbol označuje, že pri používaní zariadenia je potrebné vziať do úvahy prevádzkové pokyny.



ISO 7010-W017 Upozornenie; horúci povrch

Tento symbol varuje pred horúcim povrchom. Farba pozadia je žltá, farba symbolu je čierna.



IEC 61558-1 Menovitá maximálna okolitá teplota

Tento symbol označuje maximálnu okolitú teplotu, pri ktorej môže byť transformátor nepretržite používaný v normálnej prevádzke.



IEC 60417-5957 Len na použitie v interiéri

Tento symbol znamená, že zariadenie je určené na používanie v interiéri.



IEC 60417-5947 Bezpečnostný oddeľovací transformátor, odolný proti skratu

Tento symbol znamená, že transformátor je odolný voči skratu.



IEC 60417-6190 Napájacia jednotka, spínací režim

Tento symbol znamená, že transformátor sa považuje za spínaný zdroj (napájací zdroj s transformáciou frekvencie – SMPS).



IEC 60417-6343 Maximálna nadmorská výška

Tento symbol označuje, že zariadenie je určené na používanie do maximálnej nadmorskej výšky 3 000 m.



ISO 7000-3706 Viacnásobné použitie u jedného pacienta

Tento symbol označuje, že zariadenie môže byť použité viackrát u jedného používateľa.



Technológia SenseIQ 2.0

Tento symbol označuje, že zariadenie je vybavené technológiou SenseIQ 2.0.



ISO 7000-2493 Katalógové číslo

Tento symbol označuje katalógové číslo výrobcu.



ISO/IEC 16022 Informačné technológie – Technológia automatickej identifikácie a zberu dát – Špecifikácia symbolológie čiarového kódu s dátovou maticou. Dátová matica (QR kód) sa používa na zber informácií v strojovo čitateľnej podobe.

**ISO 15223-1 Jedinčný identifikátor zariadenia**

Označuje jedinečný identifikátor zariadenia, ktorý sa používa na identifikáciu konkrétneho výrobku.

**ISO 7010-W001 Všeobecný varovný signál**

Tento symbol znamená, že užívateľ by si mal prečítať návod na použitie, kde sú uvedené dôležité bezpečnostné informácie, ako sú kontraindikácie a varovania. Na zariadení je farba pozadia žltá, farba symbolu je čierna.

**ISO 7000-0434A Upozornenie**

Tento symbol znamená, že používateľ by si mal prečítať návod na použitie, kde sú uvedené dôležité bezpečnostné informácie k upozorneniam.



Symbol recyklácie, ktorý identifikuje materiál, z ktorého je produkt vyrobený. Používa sa pri recyklácii alebo inom opätovnom spracovaní. Symbol obsahuje číslo na identifikáciu kódu materiálu.

**IEC 60417-5009 Pohotovostný režim**

Tento symbol označuje vypínač alebo polohu vypínača, pomocou ktorej sa časť zariadenia zapína, aby sa preniesla do pohotovostného stavu. Tento symbol tiež identifikuje ovládanie pre prepnutie alebo signalizáciu stavu nízkej spotreby energie.



Tento symbol označuje Forest Stewardship Council. Ochranné známky spoločnosti FSC umožňujú spotrebiteľom vybrať si výrobky, ktoré podporujú ochranu lesov, prinášajú sociálne výhody a umožňujú trhu podporovať lepšiu správu lesov.

**IEC 60417-6352 Nepoužívajte zdroj napájania s poškodenou zástrčkou**

Tento symbol označuje, že napájací adaptér by sa nemal používať, ak sú kóliky zástrčky poškodené.

**0344**

Symbol označujúci „zariadenie spĺňa požiadavky európskeho nariadenia o zdravotníckych zariadeniach 2017/745, obmedzenia nebezpečných látok (RoHS) 2011/65/EÚ, požiadavky na odpadové elektrické a elektronické zariadenia (OEEZ) 2012/19/EÚ“. 0344 odkazuje na číslo notifikovaného orgánu pre európske nariadenie o zdravotníckych zariadeniach.

**ISO 15223-1 Zdravotnícke zariadenie**

Tento symbol označuje, že ide o zdravotnícke zariadenie.



Tento symbol znamená OEEZ, odpad z elektrických a elektronických zariadení. Elektrický odpad sa nemá likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak existujú príslušné podmienky, zabezpečte recykláciu zariadenia. Informácie o recyklácii vám poskytne miestny úrad predajca (pozrite si kapitolu „Recyklácia“).



Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte stránku www.philips.com/support alebo si prečítajte informácie v medzinárodnom záručnom liste.



© 2024 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.
3000.090.3387.1
(2024-12-18)



Philips Consumer Lifestyle B.V.
Tussendiepen 4
9206 AD Drachten
The Netherlands

CZ / Distributor:
Philips Česká rep. s.r.o.
Rohanské nábřeží 678/23
186 00 Praha 8

www.philips.com